



UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACIÓN

Carrera de:
Educación Inicial

El bilingüismo español-inglés para el desarrollo del lenguaje oral en niños y niñas de
3 a 4 años de la Unidad Educativa Particular Sudamericano

Trabajo de Integración Curricular
previo a la obtención del título de
Licenciado/a en Ciencias de la Educación
Inicial

Autora:

Shirley Dayana Caicedo Mesa

CI: 0302321112

Autora:

Jenny Maricela Carangui Rivas

CI: 0302981600

Autora:

María Caridad Andrade León

CI: 0302611504

Tutor:

Mónica Alexandra Salto Cubillos

CI: 0102907540

Azogues - Ecuador

Marzo, 2024

Dedicatoria

Este trabajo de integración curricular (TIC) está dedicado a Dios, por darme las fuerzas necesarias para no rendirme, el estar siempre a mi lado y guiarme en cada paso que doy en mi vida diaria y mis estudios. A mi familia por impulsarme y animarme a seguir adelante. “No te rindas y alcanza esa hermosa realidad”. Agradezco a todos los profesores de la universidad que me han brindado apoyo y conocimiento a lo largo de mi trayectoria académica para realizar este trabajo que permitirá brindar información y conocimiento a otros.

Shirley Caicedo

Esta tesis va dedicada primeramente a una personita que me inculcó que estudie y que fuera alguien en la vida, a la que siempre me daba consejos que no me quede estancada, y que ha estado ahí y nunca me ha dejado sola mi abuelita que ahora está en el cielo, a mis padres por siempre estar ahí apoyándome en todo momento de mi proceso, a mis hermanos por estar pendiente de mí, mis sobrinos, mi cuñada que le estimo mucho, y algunos amigos que me apoyaron.

Jenny Carangui

Dedico este logro a mi amado e inolvidable abuelo por su guía y protección. Su presencia crece cada día en mi alma, y dejo a mi familia y amigos el reflejo de lo que soy. A ti, mi querida y valiente madre, por tu inquebrantable amor, paciencia, apoyo y sabios consejos que me dieron el valor para seguir adelante. Que tu presencia siempre ilumine mi camino. A mi querida hermana, tía y prima, valoro su constante apoyo y confianza en mí. Que nuestro trabajo inspire futuras exploraciones y descubrimientos.

Caridad Andrade

Resumen:

El bilingüismo es una gran habilidad que podemos adquirir desde pequeños, dado que el cerebro es más receptivo a diferencia de un adulto, siendo más fácil aprender un segundo (o tercer) idioma, debido a que los infantes suelen ser curiosos y extrovertidos a la hora de ampliar sus conocimientos, por lo tanto, este trabajo de integración curricular se titula “el bilingüismo español-inglés para el desarrollo del lenguaje oral en niños y niñas de 3 a 4 años de la unidad educativa particular sudamericano”, cuyo objetivo general es describir el uso del bilingüismo español-inglés para el desarrollo del lenguaje oral mediante un sistema de actividades; además, se abordarán diversos referentes teóricos sobre el bilingüismo (tipos, ventajas y desventajas y su adquisición), varios de los representantes de la escuela del desarrollo integral del lenguaje oral (desarrollo, características, importancia, etapas) y sin más, los factores que intervienen en el proceso educativo de los infantes, todo ello aportará información necesaria para cumplir nuestro objetivo propuesto. de la misma manera para esta investigación se utilizó un paradigma socio-crítico, un enfoque cualitativo, de tipo descriptivo y un diseño de estudio de caso, además se utilizaron técnicas para la recogida de datos verídicos como: la observación participante, la observación estructurada y la entrevista con sus respectivos instrumentos el diario de campo, la guía de observación y la guía de preguntas que ayudaron a obtener información para el diagnóstico de la investigación, por lo que, se realizó un sistema de actividades con el propósito de incentivar a los infantes a mejorar su lenguaje oral en español-inglés.

Palabras clave: bilingüismo, desarrollo del lenguaje, educación preescolar, niño

Abstract:

Bilingualism is a great skill that we can acquire from a young age, since the brain is more receptive unlike that of an adult, making it easier to learn a second (or third) language, because infants tend to be curious and outgoing when it comes to to expand their knowledge, therefore, this curricular integration work is titled "Spanish-English bilingualism for the development of oral language in boys and girls aged 3 to 4 years of the South American private educational unit", whose general objective is to describe the use of Spanish-English bilingualism for the development of oral language through a system of activities; In addition, various theoretical references on bilingualism will be addressed (types, advantages and disadvantages and their acquisition), several of the representatives of the school of comprehensive development of oral language (development, characteristics, importance, stages) and without further ado, the factors that intervene in the educational process of infants, all of this will provide necessary information to meet our proposed objective. In the same way, for this research, a socio-critical paradigm, a qualitative, descriptive approach and a case study design were used, in addition, techniques were used to collect true data such as: participant observation, structured observation and the interview with their respective instruments, the field diary, the observation guide and the question guide that helped obtain information for the diagnosis of the research, therefore, a system of activities was carried out with the purpose of encouraging the infants. to improve your oral language in Spanish-English.

Key words: bilingualism, language development, preschool education, child

Índice de Contenido

Resumen

Abstract

Índice de Contenido

Introducción

1

Capítulo I

2

1. Problema de investigación

2

1.1 Declara la línea, grupo y/o proyecto de investigación UNAE a la que se circunscribe -2

1.2 Planteamiento del problema o problematización -----3

1.3 Pregunta de investigación-----4

1.4 Objetivos de investigación -----4

1.4.1 Objetivo general.....4

1.4.2 Objetivos específicos4

1.5 Justificación-----5

Capítulo II

7

2. Marco teórico

7

2.1 Antecedentes-----7

2.1.1 Internacionales7

2.1.2 Nacionales10

2.1.3 Regionales12

2.2 Fundamentos teóricos -----14

2.2.1 Teoría sobre el bilingüismo español-inglés14

2.2.2 ¿Qué es el bilingüismo?14

2.2.3 Adquisición del lenguaje oral en español-inglés16

2.2.4 Teorías del lenguaje17

2.2.5 Conceptos sobre el lenguaje oral.19

2.2.6 Etapas de la adquisición del lenguaje oral.....21

2.2.7 Desarrollo del lenguaje oral en edades de 3 a 4 años23

2.2.8 Factores ambientales, sociales y cognitivos23

Capítulo III

24

3. Marco metodológico

24

3.1 Paradigma-----24

3.2 Enfoque -----25

3.3 Tipo de investigación: Estudio de caso -----25

3.4 Diseño de caso-----25

3.5 Población y muestra (muestreo probabilístico o no probabilístico) o informantes clave/participantes -----26

3.5.1 Unidades de información27

3.6 Criterios de inclusión y exclusión de los sujetos de estudio -----27

3.7 Técnicas e instrumentos de recolección de la información -----27

3.7.1 Observación participante27

3.7.2 Observación estructurada.....	28
3.7.3 Entrevista.....	29
3.8 Operacionalización de la categoría de estudio -----	29
3.9 Técnicas, instrumentos y/o procedimientos del análisis de la información -----	31
3.10 Preparación de la información-----	32
3.10.1 Diseño y revisión de instrumentos de recolección de la información.....	32
3.10.2 Planificación del proceso de recolección de la información.	32
3.10.3 Recolección de la información.	33
3.10.4 Sistematización de la información.....	33
Capítulo IV	34
4. Análisis e interpretación de los resultados	34
4.1 Codificación abierta o de primer nivel -----	34
4.1.1 Densificación del diario de campo.....	35
4.1.2 Densificación de la guía de observación	36
4.1.3 Densificación de la guía de entrevista de la docente.....	36
4.2 Codificación axial o de segundo nivel -----	37
4.3 Redes semánticas de los instrumentos de diagnóstico-----	38
4.3.1 Red semántica general – fase diagnóstica	38
4.3.2 Red semántica de la ficha de observación participante – Diario de campo.....	39
4.3.3 Red semántica de la ficha de observación estructurada – Guía de observación	39
4.3.4 Red semántica de la ficha de la entrevista – técnica observación estructurada	40
4.4 Triangulación de la información -----	41
4.5 Interpretación de los resultados -----	42
Capítulo V	43
5. Propuesta de intervención educativa	43
5.1 Mi boquita bilingüe-----	43
5.2 Origen y problema de la propuesta -----	43
5.3 Justificación -----	44
5.4 Objetivo general -----	45
5.5 Metas -----	45
5.6 Fundamentos teóricos, pedagógicos y didácticos de la propuesta de intervención--	46
5.6.1 Teoría de Noam Chomsky	46
5.6.2 Teoría de Glenn Doman.....	46
5.6.3 Teoría de Helen Doron	47
5.6.4 Sistema de actividades.....	47
5.6.5 El desarrollo del lenguaje oral desde el Currículo de Educación Inicial	48
5.6.6 Ámbito y destreza del currículo a trabajar	48
5.6.7 Rol docente en el desarrollo del lenguaje oral	49
5.7 Estructura de la propuesta-----	50
5.7.1 Fases previstas para el desarrollo, temporización (plan de actividades).....	50

5.7.2 Descripción de las actividades de la propuesta	51
5.7.3 Plan de acción de las actividades	51
5.7.4 Actividades de la propuesta	52
5.8 Líneas de acción, metodológicas y estratégicas	54
5.9 Cronograma de actividades	55
5.10 Evaluación de la propuesta	56
5.10.1 Validación de la propuesta de intervención educativa	56
5.10.2 ¿Qué es la validación por pilotaje?	57
5.10.3 Rutas del proceso de validación por pilotaje	57
5.10.4 Narrativa del proceso de implementación del pilotaje	58
5.10.5 Narrativa del proceso de implementación del pilotaje	63
5.10.6 Análisis e interpretación de los resultados	63
Capítulo VI	64
6. Conclusiones y recomendaciones	64
6.1 Conclusiones	64
6.2 Recomendaciones	65
Referencias Bibliográficas	67
Anexos	72

Índice de tablas

Tabla 1: <i>Tipos de bilingüismo</i>	15
Tabla 2: <i>Etapas en la adquisición del lenguaje oral</i>	22
Tabla 3: <i>Fases del estudio de caso</i>	26
Tabla 4: <i>Criterios de inclusión y exclusión</i>	27
Tabla 5: <i>Operacionalización de la categoría de estudio</i>	30
Tabla 6: <i>Planificación de la recolección de información</i>	32
Tabla 7: <i>Codificación abierta o de primer nivel</i>	34
Tabla 8: <i>Codificación axial o de segundo nivel</i>	37
Tabla 9: <i>Triangulación metodológica de los instrumentos aplicados</i>	41
Tabla 10: <i>Fases para la elaboración de la propuesta de intervención educativa</i>	50
Tabla 11: <i>Estructura del plan de actividades</i>	51
Tabla 12: <i>Cronograma de actividades</i>	55

Índice de figuras

Figura 1: <i>Red semántica de la ficha de observación participante – Diario de campo.</i>	39
Figura 2: <i>Red semántica de la ficha de observación estructurada – Guía de observación</i>	39
Figura 3: <i>Red semántica de la ficha de la entrevista – técnica observación estructurada</i>	40

Índice de anexos

Anexo A: <i>Formato de diario de campo</i> -----	72
Anexo B: <i>Certificado de validación de instrumentos</i> -----	73
Anexo C: <i>Guía de preguntas</i> -----	74
Anexo D: <i>Guía de observación</i> -----	75
Anexo E: <i>Sistematización de información</i> -----	76
Anexo F: <i>Cartas de autorización de videos y fotografías</i> -----	77
Anexo G: <i>Consentimiento informado de la docente</i> -----	78
Anexo H: <i>Carta de validación de la propuesta</i> -----	79
Anexo I: <i>Formato de validación de la propuesta por pilotaje</i> -----	80
Anexo J: <i>Guía para evaluar el pilotaje de las actividades de la propuesta de intervención educativa</i> -----	81
Anexo K: <i>Planificación del pilotaje</i> -----	83
Anexo L: <i>Lista de cotejo para a evaluar el pilotaje de las actividades de la propuesta de intervención educativa</i> -----	84
Anexo M: <i>Matriz de citas bibliográficas abordadas en la investigación</i> -----	85

Introducción

El bilingüismo es considerado como la habilidad que tiene toda persona para aprender más de una lengua, siendo así una herramienta global que se utiliza para apoyar los métodos de adquisición y enseñanza de los alumnos, brindando oportunidades de interacción con otros medios culturales, por ello, se cree que aprender una lengua extranjera les permite apoyarse y concentrarse, desenvolver habilidades lingüísticas, incrementar la creatividad y a mejorar el desarrollo cognitivo (memoria y concentración).

Hay muchos factores que influyen en el aprendizaje y dominio de una lengua extranjera, incluidos aquellos que se desarrollan con el aprendizaje de la lengua materna, como el desarrollo del pensamiento lógico y el desarrollo de la imaginación y la creatividad. Esta preparación ayuda a reorganizar el pensamiento y contribuye a la creación de vínculos comunicativos con el entorno sociocultural de la nueva lengua (Ussa, 2011). El aprender otras lenguas, no solo se trata de la adquisición de un nuevo vocabulario, sino del tiempo, la práctica y no pueden faltar las experiencias. Esta habilidad permite que los infantes reconozcan los sonidos y el fonema, que se presenta al pronunciar las palabras.

La presente investigación surge a partir de las prácticas preprofesionales desarrolladas en el centro educativo, el mismo que se ubica en la provincia del Azuay, ciudad de Cuenca, parroquia de Ricaurte en la avenida 25 de marzo y vía a san miguel, ofertando todos los niveles de educación entre ellos Inicial, Preparatoria, Básica Media, Básica Elemental, Básica Superior, Bachillerato Técnico y Bachillerato en Ciencias, en la jornada matutina.

Durante las 9 semanas de experiencias preprofesionales dentro del establecimiento, se tuvo la oportunidad de trabajar en conjunto con la educadora y los infantes de educación preescolar. En el curso de las jornadas se mantuvo comunicación con la docente de dicho nivel, donde se trataron temas en relación a nuestra participación y colaboración con el grupo de infantes a trabajar, de igual manera, nos supo indicar que durante las horas de clases se trabajaba con una segunda lengua (inglés) a parte de nuestra lengua materna (español) y que, a su vez, algunos niños/as muestran dificultades en el lenguaje castellano al momento de expresarse.

En el entorno educativo, la docente comentó que contaba con niños/as que presentaban varios problemas, uno de ellos es el desarrollo del lenguaje oral, no obstante, se identificó un aspecto importante, la satisfacción que tienen los infantes por repetir palabras en español-inglés. “Los infantes suelen presentar complicaciones que van de la mano con el lenguaje, como la falta de seguridad al momento de hablar y un vocabulario limitado al momento de expresarse” (Saltos Barberán & Mendoza Vélez, 2022, p. 15). En efecto, la docente involucra palabras de este idioma, donde busca fortalecer el lenguaje oral en los niños/as, por

lo que, se coopero con la elaboración de un sistema de actividades o ejercicios prácticos para fortalecer el mismo, ya que, en los primeros años de vida los infantes aprenden de una mejor manera activando sus sentidos, obteniendo nuevos conocimientos y desarrollando un aprendizaje significativo.

Dado que las conexiones neuronales están más desarrolladas entre los 0 y los 4 años, se puede decir que el cerebro de un niño a esta edad se forma y actúa como una esponja y tiene una alta capacidad para recibir y absorber información de forma rápida y sencilla. Además, cuanto más tarde aprendes inglés, más lento y difícil se vuelve. Esto se debe a que aprender inglés es difícil para los adultos porque requiere dos regiones neuronales diferentes, mientras que los niños pueden almacenar información en una parte del cerebro y procesar su aprendizaje (Brains Nursery School, 2016). Para esta investigación se utilizaron referentes teóricos que sustentan el estudio, entre una de las primeras estrategias que se pueden utilizar es la inmersión lingüística.

En este enfoque, el entorno del niño está completamente inmerso en el idioma que se desea enseñar. Cuando los niños van a la escuela, las TIC mejoran su proceso de enseñanza y aprendizaje, pero algunas personas piensan erróneamente que los niños no saben cómo utilizarlas (Infantil, 2014). Esto significa que, tanto en la escuela como en casa, se debe utilizar el español-inglés en todas las actividades diarias, desde las rutinas básicas hasta los juegos y ejercicios educativos. Al exponer constantemente al niño/a, en ambos idiomas, se facilita el aprendizaje y refuerzo de las estructuras y vocabulario.

El estudio se sustentó desde un paradigma sociocrítico, con un enfoque cualitativo donde se recolectaron datos relevantes para esta investigación, así mismo, se utilizaron diferentes instrumentos como el diario de campo, la guía de observación y la guía de preguntas, la cual ayudaron a las investigadoras a identificar más rápido el problema que se quiere investigar, en base a la información que se obtuvieron de dichos instrumentos, por consiguiente se investigó todo lo necesario para fortalecer dicho lenguaje.

Capítulo I

1. Problema de investigación

1.1 Declara la línea, grupo y/o proyecto de investigación UNAE a la que se circunscribe

De acuerdo con las 8 líneas de investigación que constan en la Universidad Nacional de Educación “UNAE”, nuestro tema de investigación “El bilingüismo español-inglés para el desarrollo del lenguaje oral en niños y niñas de 3 a 4 años de la Unidad Educativa Particular Sudamericano” guarda relación con la cuarta línea, misma que responde a la educación, la diversidad cultural, la interculturalidad y las artes, ya sea dentro o fuera de los

establecimientos educativos, siendo un ámbito que produce y reproduce sabiduría e inteligencia desde diversas epistemologías, manifestadas en varias lenguas, lenguajes, prácticas, expresiones culturales y artes provenientes del mismo ambiente ecuatoriano, regional y global.

1.2 Planteamiento del problema o problematización

La Real Academia Española (2014) menciona que el bilingüismo es el manejo de dos lenguas dentro de una misma región por una o varias personas. Cabrera Vergara (2017) menciona que el bilingüismo abarca toda la realidad social, en cambio lo bilingüe se refiere a la realidad específica de cada individuo al manejar dos códigos, y las consecuencias que conlleva el nivel emocional, lingüístico y neurobiológico. Por otro lado, en pleno siglo XXI el bilingüismo cumple un papel importante en la formación de los pequeños, favoreciéndolos con una nueva lengua distinta a la materna.

Durante el período de prácticas preprofesionales realizadas en el aula de clases del subnivel inicial 2 paralelo “A” de 3 a 4 años, que cuenta con 16 infantes, entre ellos 5 niñas y 11 niños de la Unidad Educativa Particular Sudamericano. A través, de las observaciones realizadas se muestra que los niños/as asimilan el inglés de forma creativa y significativa, en vista de que, la institución exige que al menos el 40% de las actividades sean trabajadas con el área de inglés. Se ha podido observar que, dentro del ámbito educativo, existen instituciones que enfatizan el aprendizaje de nuevas lenguas como el español y el inglés. Buscando un cambio en la sociedad y mejorando así los sistemas educativos, desde una perspectiva positiva, didáctica y crítica que les permita adaptarse a cambios futuros en el tiempo.

En la muestra mencionada anteriormente, se pudo observar que los infantes se sentían entusiasmados y motivados al aprender una nueva lengua como el inglés, ya que, disfrutaban del lenguaje y los diferentes sonidos que emplean las palabras transmitidas por el docente, repitiéndolas sin miedo a cometer errores, como si estuvieran presenciando una nueva experiencia.

La enseñanza de una lengua extranjera en el nivel inicial no es obligatoria. Sin embargo, iniciar su aprendizaje en esta etapa contribuye a la adquisición y desarrollo de las capacidades básicas transferibles de unas áreas a otras en beneficio de la formación integral. (López, 2013, p. 5)

Es por ello, que el bilingüismo español-inglés en el aula contribuye al desarrollo del lenguaje oral y cognitivo, de manera que, al tener conexión con diferentes léxicos, los infantes se familiarizan y motivan en seguir aprendiendo mediante videos, dinámicas, canciones, juegos, que en particular busca llamar su atención.

A raíz de ello, se mostró un gran interés por el grupo a trabajar, observando y registrando en los diarios de campo aspectos relevantes relacionados con el bilingüismo español-inglés y su desarrollo en el lenguaje oral. Durante las horas de prácticas la docente encargada del salón, manifestó que sentía empatía por los niños/as mientras realizaban las actividades, ya que, hablaban tanto en su lengua materna como en inglés, por lo que, las practicantes presentaron diversas actividades para impulsar el bilingüismo español-inglés.

Se observó que la docente tiene una forma activa de enseñar a los infantes mediante el uso de diversas herramientas como videos, canciones y dinámicas para atraer la atención de los niños/as. Además, existe una variedad de materiales de aprendizaje de libre uso, que permiten la imaginación de los niños/as y al mismo tiempo aumentar su interés en las actividades del aula. Aún más, brindando y reforzando en actividades como los medios de transporte, las figuras geométricas, las ludí-letras, los colores, los números, los animales y el control del tiempo.

1.3 Pregunta de investigación

¿Cómo contribuir al bilingüismo español-inglés para el desarrollo del lenguaje oral en niños y niñas de 3 a 4 años del paralelo 2 “A” de la Unidad Educativa Particular Sudamericano?

1.4 Objetivos de investigación

1.4.1 Objetivo general

- Proponer el uso del bilingüismo español-inglés para el desarrollo del lenguaje oral mediante un sistema de actividades en niños y niñas de 3 a 4 años del paralelo 2 “A” de la Unidad Educativa Particular Sudamericano.

1.4.2 Objetivos específicos

- Fundamentar teóricamente acerca del bilingüismo español-inglés para el desarrollo del lenguaje oral en Educación Inicial mediante la revisión bibliográfica.
- Diagnosticar el estado actual del bilingüismo español-inglés para el desarrollo del lenguaje oral mediante técnicas e instrumentos de diagnóstico en niños y niñas de 3 a 4 años del paralelo 2 “A” de la Unidad Educativa Particular Sudamericano.
- Diseñar un sistema de actividades en el bilingüismo español-inglés para el desarrollo del lenguaje oral en niños y niñas de 3 a 4 años del paralelo 2 “A” de la Unidad Educativa Particular Sudamericano.
- Validar el sistema de actividades del bilingüismo español-inglés para el desarrollo del lenguaje oral, por pilotaje, en niños y niñas de 3 a 4 años del paralelo 2 “A” de la Unidad Educativa Particular Sudamericano.

1.5 Justificación

Además, de que el bilingüismo español-inglés beneficia al desarrollo del lenguaje oral de los infantes, activa los sentidos desde temprana edad y los ayuda a que aprendan más rápido.

Investigaciones y estudios realizados, destacan los beneficios de familiarizar a un niño con una segunda lengua o lengua extranjera en forma temprana. Se ha comprobado que durante el período comprendido entre el año y medio y los cinco años se desarrollan todas las redes de conexiones de las funciones neuronales relacionadas con la lengua. (López, 2013, p. 5)

Dado que, este facilita y beneficia su pronunciación, teniendo en cuenta que las habilidades innatas y la gran influencia que posee la sociedad les permite aprender un nuevo idioma, como lo es, el español-inglés y, a su vez, ponen a flote su imaginación y su creatividad para aprender e ir desarrollando sus conocimientos.

Por otro lado, Cabrera Vergara (2017) plantean que existen diferentes autores que explican la definición del bilingüismo: Bloomfield (1933), decía que ser bilingüe es saber dominar ambas lenguas como si fueras monolingüe. Haugen (1953), Weinreich (1953) y Macnamara (1967), afirmaban que el bilingüismo es saber manejar ambas lenguas sin importancia del ámbito personal o profesional. En otras palabras, bilingüismo significa no sólo la capacidad de hablar dos o más idiomas, sino también la capacidad de aprender y comunicarse en diferentes idiomas.

En pocas palabras, la educación bilingüe promueve la comunicación interpersonal e intrapersonal, lo que permite a los estudiantes aprender un nuevo idioma e incluso convertirse en hablantes nativos con el pasar del tiempo.

Sabemos que a una edad temprana los estudiantes de una segunda lengua pueden descomponer el lenguaje en unidades básicas, es decir, pueden llegar a entender la raíz de la palabra y formar otro amplio abanico a partir de estas, lo cual resulta más sencillo para su aprendizaje. (Amor Almedina, 2017, p. 100)

Por otro lado, el lenguaje oral es importante en el ámbito escolar como una herramienta fundamental para la construcción de los procesos cognitivos como el lenguaje, la atención, la memoria, el pensamiento y la percepción que contribuyen al proceso general del aprendizaje infantil, permitiendo que desarrollen sus destrezas, capacidades, conocimientos y habilidades (Ministerio de Educación, 2014). Por este motivo, es importante en la primera infancia, promover y beneficiar el desarrollo integral del infante, permitiéndole aprender nuevos idiomas gracias a las habilidades innatas y la gran influencia de la sociedad, utilizando su imaginación y creatividad.

Vinculado a esto, el lenguaje oral es una herramienta poderosa que poseemos a la hora de comunicarnos con las personas de nuestro alrededor, por lo que, fomentar el lenguaje oral en la primera infancia es importante, aún más durante los primeros años de vida, ya que, los niños/as son como una esponja, es decir, absorben y aprenden cada día cosas nuevas que contribuyen a su desarrollo infantil.

La Educación Inicial es la guía que prepara a los infantes para expresarse mediante métodos fonológicos, morfosintácticos, léxico semántico, y a su vez, llevar la pragmática o uso del lenguaje y su utilidad en la vida cotidiana del niño, la niña y su familia. Macías & Intriago (2022) mencionan que el lenguaje es una habilidad exclusivamente humana que proporciona a los niños las herramientas para resolver tareas, superar conductas impulsivas, planificar soluciones a problemas antes de actuar y controlar su conducta.

Varios representantes de la escuela del desarrollo integral como Chomsky (1928), Vygotsky (1896) y Piaget (1980) afirman que los niños/as tienen una habilidad innata para aprender a hablar, lo que antes se consideraba una actividad cultural basada en la imitación para desarrollar habilidades comunicacionales y competencias lingüísticas, que con el tiempo les permitirán socializar y satisfacer sus necesidades básicas para expresar sus emociones y sentimientos hacia las personas que se encuentran a su alrededor.

Por otro lado, las TICS son materiales indispensables a la hora de realizar determinadas actividades como cantar, ver videos o hacer uso de juegos digitales; son recursos indispensables tanto para profesores como para educadores, ya que, proporcionan información necesaria sobre la variedad de contenidos disponibles que se encuentran dentro del contexto infantil. El diseño del espacio virtual de recursos educativos digitales amplía la visión del grupo de desarrollar competencias con el apoyo de herramientas TIC en la primera infancia: está claro que las TIC, a pesar de sus grandes desventajas, si no se implementan adecuadamente, muestran que como docente debe ser utilizados en el proceso educativo, teniendo en cuenta pautas específicas y una base teórica suficiente para que no se confundan con factores perturbadores o no causen consecuencias negativas en el desarrollo del niño (Infantil 2014).

Por otro lado, los docentes de educación inicial deberían trabajar con recursos digitales que ayuden al aprendizaje del niño/a, y vaya acorde al tema que se les enseñará, para que así el infante tenga interés por seguir aprendiendo de manera significativa y no exista distracción al aprender.

Esta investigación tiene relación con la dimensión pedagógica-curricular, debido a lo que, dicha institución cuenta con un alto nivel en la enseñanza-aprendizaje del idioma inglés, dado que los infantes al familiarizarse desde temprana edad con una nueva lengua, permiten

que su cerebro desarrolle habilidades y adquieran diversas destrezas, que ayuden a mejorar su atención, concentración y memoria. “En esta dimensión da la oportunidad al docente de reflexionar acerca de cómo desempeña su trabajo para desarrollar los procesos fundamentales del quehacer educativo los cuales son la enseñanza y el aprendizaje” (Edinolina, 2013, p. 1). De este modo, los infantes aprenden de manera fácil y natural mediante videos, canciones o juegos, como si estuvieran aprendiendo su lengua materna logrando nuevos conocimientos y disfrutando un aprendizaje significativo.

Capítulo II

2. Marco teórico

2.1 Antecedentes

Dentro de este apartado se presentan diversos antecedentes de investigación que delimiten, aclaren, evalúan e interpreten el problema planteado en base al estudio. Los antecedentes de investigación nos permiten comprender qué tan bien conocemos nuestro tema de investigación y a partir de ahí nos guían o dirigen hacia el área que queremos investigar (Orozco Alvarado & Díaz Pérez, 2018). Por ello, dentro de esta investigación se presentan todos aquellos estudios con relación al tema de investigación.

2.1.1 Internacionales

En Bogotá, Barrios Rodríguez & Garzón Castro (2023) plantean como tema “La gamificación para el desarrollo de habilidades comunicativas de expresión oral en segundo idioma inglés”, dicha investigación cumple con el objetivo de evaluar las habilidades comunicativas de expresión oral del idioma inglés en los estudiantes de grado cuarto del Liceo Moderno de la localidad de Fontibón. (p. 9)

Este problema surge de la explicación de que los estudiantes de 4to grado sin un proyecto bilingüe tienen pocas habilidades para hablar y que la enseñanza del idioma inglés se brinda para aumentar la intensidad de la lección porque el desarrollo del lenguaje oral de los estudiantes es bajo. Carecen de habilidades comunicativas porque no pueden adquirir suficiente vocabulario para alcanzar el nivel básico gestionado por el Ministerio de Educación.

Por otro lado, esta investigación cuenta con un paradigma cualitativo, un método de Investigación-acción-participativa (IAP), además para su ruta metodológica se trabajó con tres fases: diagnóstico, planificación y ejecución y entre las técnicas e instrumentos que utilizaron para darle sentido a los datos cualitativos y a los datos recolectados fueron la encuesta, la entrevista y la observación participante.

Las estrategias establecidas por las practicantes en el objetivo de su investigación, les permitió potencializar las habilidades de diseño y creación de los contenidos para a su vez generar y motivar a los estudiantes y a la comunidad educativa, por lo que las actividades

plasmadas en las plataformas TIC poseen elementos didácticos que llaman su atención y les permiten participar e interactuar durante la clase.

En Bogotá, Dorado Barragán (2022) “El juego del Stop como herramienta lúdico-pedagógica para el aprendizaje básico del inglés”. Los autores de este estudio pretenden desarrollar una estrategia didáctica lúdica utilizando el juego “Stop” como herramienta para que los docentes de educación infantil del Liceo Nuestra Señora de Torcoroma refuerzan el inglés como segunda lengua. (p. 8)

Como definición del problema, se anima a los docentes a desarrollar propuestas de intervención educativa (PID) que aborden el problema de la enseñanza de una segunda lengua (inglés) con el objetivo de desarrollar las dimensiones cognitivas y comunicativas del individuo.

El estudio se basa en un enfoque cualitativo, cuyo principio es generalizar los datos de la muestra y la población y centrarse en la investigación acción para ver claramente lo que se pretende resolver, orientándose en una investigación-acción para así identificar problemas y de la misma manera buscar una solución. Para su ruta metodológica se plantean 4 fases: reflexionar, indagar, diseñar y valorar los objetivos específicos de la propuesta, en donde los licenciados del preescolar serán la población y la cantidad a escoger entre ellos será la muestra.

Dentro de los instrumentos se trabajó con una escala de ítems, en donde se conoció la opinión de los docentes sobre el tema, la segunda herramienta es el informe de observación anecdótica, una herramienta utilizada para registrar eventos inesperados, como tercer y último instrumento encontramos el cuestionario el mismo que nos ayudará a evaluar el problema de la propuesta. Como resultado, se ha podido demostrar que la creación de estrategias lúdico-pedagógicas para la enseñanza del inglés beneficia a las necesidades de los profesores a la hora de trabajar en sus dificultades de aprendizaje, desarrollar la creatividad y a su vez les ayuda a desarrollar sus habilidades lingüísticas mediante juegos.

En Costa Rica, López Montero (2020) presenta la “Enseñanza del inglés a nivel preescolar en un contexto de educación pública” como un tema de investigación con el propósito de describir la situación de la educación inglesa en el nivel preescolar público. (p. 1)

Este estudio se basa en las experiencias de cuatro jardines infantiles de la región del Pacífico Central. Los autores del estudio dicen haber realizado varias contribuciones de investigación relacionadas con la educación infantil, pero no específicamente en el área del inglés. Por ello, su investigación pretende brindar conocimiento sobre el estado actual de la educación inglesa en el nivel infantil a través de incidentes ocurridos en escuelas públicas de la zona.

Por otro lado, la metodología de investigación mencionada se basa en un paradigma cualitativo, cuyo principio comienza con el análisis de un caso simple en el que los residentes deben analizar cuatro jardines infantiles ubicados en la provincia de Puntarenas, Costa Rica.

Además, el perfil docente indicó que los docentes encuestados se habían desempeñado como profesores de inglés en jardines de infancia durante más de 10 años, además de ello, se utilizaron varios instrumentos que fueron de gran importancia para cada uno de los hallazgos como la observación no participante con ayuda de guía estructurada que permitieron la observación de varios aspectos generales de cada clase y la entrevista dirigida al cuerpo de docentes, directores y asesores de la institución.

Para obtener resultados satisfactorios se realizó un análisis de resultados con ayuda de una triangulación de los datos y lo más importante dentro de esta investigación fue el poder clasificarla en tres categorías: las características de la educación bilingüe temprana, entre ellas fortalezas y limitaciones, metodología empleada en el aula como repeticiones, rutinas asociación con imágenes, canciones juegos y uso del lenguaje corporal y el rol de la academia.

El hallazgo más relevante de este estudio es que si bien es cierto el aprendizaje de idiomas en la infancia es trascendental, se necesita hacer mucho más para fortalecer esta etapa educativa y en consecuencia incentivar la importancia de aprender otro idioma a edades tempranas para fortalecer y tomar la decisión correcta de introducir esta lengua en el sistema educativo público.

En Palencia-España, Romillo Barquín (2019) retomó como tema “La ventaja bilingüe y el bilingüismo en la educación infantil” el saber otro idioma, como el inglés, es importante porque abre puertas al trabajo, la cultura y las áreas sociales en nuestro mundo en crecimiento. Por tanto, este estudio identifica y revela las ventajas y desventajas del bilingüismo, describe las controversias que han surgido en las investigaciones sobre monolingüismo y bilingüismo, y al mismo tiempo confirma si la investigación científica justifica la hipótesis de la ventaja del bilingüismo en las funciones ejecutivas en edad temprana.

Dentro de esta investigación se plantean varios temas como qué es el monolingüismo y el bilingüismo cada uno con sus respectivos conceptos, seguidos de los tipos y la clasificación correspondiente del bilingüismo, además de expresar cuáles serían las ventajas y desventajas de aprender un nuevo idioma. Retomando el apartado anterior entre las ventajas del bilingüismo o efectos positivos se destaca mayor conciencia metalingüística, flexibilidad mental y desarrollo cognitivo, en cambio entre las desventajas o efectos negativos se podría visualizar un lento desarrollo en el lenguaje oral y una fluidez verbal baja. Es por ello, que se plantean varias funciones ejecutivas como el “Simón task”, el “Test Stroop” de colores y palabras y la prueba “Flanker” para trabajar y mejorar el rendimiento verbal.

Para concluir el autor menciona, que además de los beneficios escolares, sociales y culturales, el bilingüismo posee y ofrece enormes beneficios lingüísticos y comunicativos, al momento de aprender una segunda lengua desde edad temprana. A todo esto, se le suman varias de las investigaciones realizadas para refutar la importancia del monolingüismo y el bilingüismo en las edades tempranas.

2.1.2 Nacionales

En Ambato-Ecuador, Albán (2023) menciona “El bilingüismo en inglés, en el nivel de formación académica” y este estudio tiene como objetivo determinar la aplicación del bilingüismo inglés a nivel de formación académica de estudiantes de unidades educativas privadas “Pelileo”. Este problema surge como consecuencia de las dificultades de aprendizaje de los estudiantes, presumiblemente debido a diferentes factores: los estudiantes no saben expresarse con fluidez en una lengua extranjera y son propensos a cometer errores, lo que lleva a una falta de participación. En el aula existe falta de conocimiento de vocabulario, planes inadecuados de aprendizaje bilingüe, pocas horas de clase y aplicación insuficiente de métodos y estrategias de enseñanza.

Por otro lado, esta investigación cuenta con un paradigma metodológico cuantitativo que permite resolver problemas científicos como el bilingüismo inglés de manera práctica o empírica a nivel de formación académica, caracterizándose por hacer accesibles conocimientos previamente adquiridos. Durante el proceso de investigación se realizan dos tipos de investigaciones como resolver problemas de la vida cotidiana o controlar situaciones reales, una es documental buscando diversas fuentes bibliográficas sobre bilingüismo y formación académica, y la otra es directamente del tema de investigación.

Para el procedimiento de recolección de información se utilizó una encuesta, diseñada para estimular y facilitar las respuestas, y para la recolección de información se utilizó un cuestionario. Cabe señalar que cada uno de los ítems y técnicas propuestas por los investigadores son de gran utilidad ya que demuestran que gracias a la aplicación por parte de los docentes de técnicas como CLIL (El Aprendizaje Integrado de Contenidos y Lenguas Extranjeras), es decir, método Comunicativo y método audio-lingual, que permiten la formación académica en inglés de manera informada para desarrollar los diferentes niveles y subniveles de educación con conocimientos, habilidades y actitudes básicas, conducen al desarrollo de las cuatro habilidades del idioma con énfasis en el desarrollo del inglés. aprendizaje de idiomas.

En Santo Domingo-Ecuador, (Benavides Marín et al., 2021) menciona la “Expresión oral en inglés en niños de dos a cuatro años mediante la estimulación temprana”, cuya investigación pretende identificar actividades de estimulación temprana para enseñar inglés

a infantes de dos a cuatro años y evaluar el aprendizaje mediante la aplicación de actividades de estimulación temprana. (p. 9)

Para esta metodología se empleó una hipótesis sobre el tema de investigación, un diseño transaccional que les permitió la recolección de datos, la muestra a trabajar que fueron niños de dos a ocho años, obteniendo así grandes resultados de las actividades distribuidas en 10 niveles, permitiéndoles establecer una discusión y una conclusión satisfactoria para su artículo investigativo.

En el aprendizaje de una segunda lengua ha desarrollado un amplio abanico de actividades que pueden ayudar a desarrollar la expresión oral en los infantes de forma natural, mediante la estimulación temprana y la consideración de los recursos disponibles como los educativos, tecnológicos y en especial los humanos, que sin duda son necesarios y les dan oportunidad de alcanzar y/o cumplir los diferentes objetivos marcados al inicio de la estimulación temprana del infante para aprender inglés.

Por último, en Ambato-Ecuador, se relata como tema “Las canciones infantiles como herramienta didáctica para el desarrollo del lenguaje oral de los estudiantes de segundo año de E.G.B de la unidad educativa Luis Alfredo Martínez”, planteando como objetivo el aplicar canciones infantiles como herramientas didácticas para propiciar el desarrollo del lenguaje oral de los niños y niñas (Amparo, 2019).

Para la siguiente investigación se trabajó con un paradigma cualitativo-cuantitativo, los que a su vez permitieron buscar y comprender los fenómenos sociales y aplicar los instrumentos correspondientes y analizar e interpretar los resultados, una modalidad aplicada para dar posibles soluciones al tema. Cuenta con dos tipos de investigación: el de campo que consiste en dar a conocer el sujeto a ser investigado y, por otro lado, la bibliografía-documental en el que se registran las fuentes con relación al tema de estudio.

Cuenta con dos tipos de niveles la descriptiva que consiste en dar una breve explicación y un análisis del problema a investigar, en cambio en la correlacional se busca el nivel entre el objeto-sujeto y el espacio, en el que se demostrará dicha investigación. Para la muestra investigativa se trabajó con los docentes, los niños/as y los padres de familia, los mismos que tuvieron ayuda a través de los diferentes instrumentos, la entrevista donde recolectó información relevante al tema y la observación estructurada para conocer el objeto de estudio.

Con los resultados obtenidos durante el estudio llegaron a la conclusión de que el lenguaje oral es importante en los infantes, incluso es un factor esencial para el desarrollo cognitivo, en vista de que las canciones infantiles motivan la participación durante las actividades de aprendizaje, se sugiere como herramienta didáctica contar con un cancionero infantil.

2.1.3 Regionales

En Azogues-Ecuador, Orellana Chunchi & Saltos Pinela (2021) propio de la Universidad Nacional de Educación UNAE plantean como tema “Intervención pedagógica: desarrollo del lenguaje verbal a través de recursos digitales en el Subnivel Inicial 2 del CEI Luis Cordero”. Cuya investigación tiene como objetivo intervenir en el desarrollo del lenguaje verbal, a través de una guía digital que involucre actividades didácticas, utilizando recursos digitales para los niños y las niñas de 4 a 5 años del subnivel Inicial 2 “A” del CEI “Luis Cordero”, Cuenca-Ecuador. (p. 12)

En el transcurso de las prácticas preprofesionales se evidenció que durante las clases desarrolladas en modalidad virtual, algunos infantes presentaron dificultad al comunicarse y participar en las diversas actividades, por medio de una evaluación del periodo de adaptación, se percató que la mayoría se encontraba en el proceso inicial del Ámbito Comprensión y Expresión del lenguaje; por lo cual, la docente recomendó a los representantes que cada niño y niña que presente esta dificultad asista a una terapia de lenguaje.

Mediante un enfoque cualitativo, recolectaron datos de un caso observacional en modalidad virtual y en la metodología de investigación acción, utilizaron diversas técnicas e instrumentos como la observación participante, la entrevista, los diarios de campo, lista de cotejo, guía de entrevista y guía de observación.

En base a los resultados de esta investigación se ha evidenciado que al inicio se pudo observar diferentes dificultades que tenía los infantes al momento de realizar las actividades, lo cual plantearon diferentes actividades creativas, de acuerdo a su edad donde llame la atención de los niños, participando de manera autónoma donde no necesite a sus padres para realizar las actividades, al finalizar se vio resultados positivos donde los infantes ya participaban y ya no necesitaban a sus padres y se valían por sí solos.

Por otro lado, en Azogues-Ecuador, Albarado Santos & Ramírez Durán (2021) correspondiente a la Universidad Nacional de Educación UNAE, cuestionan como tema “Desarrollo del lenguaje verbal mediante recursos digitales para niños de 3 a 4 años de Educación Inicial del CEI ABC”, su investigación tiene como objetivo implementar estrategias didácticas que contribuyan al desarrollo del lenguaje verbal a través de una página web para los niños del Inicial de 3 a 4 años paralelo “A” matutino del CEI “ABC” Cuenca – Ecuador. (p. 12)

El presente proyecto se desarrolla en el CEI “ABC”, ubicado en la localidad de Cuenca, con un grupo de niños del Inicial de 3 a 4 años paralelo “A” matutino del CEI “ABC”, por lo que, las dificultades en el desarrollo del habla del bebé se pueden observar a través de la experiencia laboral, la cual refleja factores que impactan negativamente desde el punto de vista

educativo y social. El impacto en el desarrollo general se ve significativamente frenado por la falta de espacio para que el niño se comuniquen y se exprese con sus compañeros, la falta de deseo de la familia de aprender el idioma en casa y, en algunos casos, la sobreprotección del niño.

Se basa en un paradigma socio-crítico que es la base del desarrollo de la investigación ya que sirve como teoría o modelo a seguir para que éstos resuelvan o propongan determinados problemas planteados. Esta investigación se enmarca de un enfoque cualitativo, cuyo proceso es de investigación inductiva, ya que describe en detalle lo sucedido en el contexto del desarrollo del objeto de estudio.

Para el presente estudio el propósito del estudio, es un campo de diseño, es microsociológico en su alcance, es de naturaleza empírica, se describirán más adelante. El objetivo de este estudio fue mejorar las dificultades identificadas en la práctica laboral, las mismas dificultades correspondientes al uso irregular de las actividades. Una investigación pertenece a un estudio de campo porque el dato o información se busca exactamente donde se desarrolla el tema del estudio.

Por último, en Azogues-Ecuador, Domínguez Toapanta & Medina Puchaicela (2019) de la Universidad Nacional de Educación UNAE nos hablan sobre “Estimulación del lenguaje oral mediante actividades didácticas para fomentar el desarrollo de habilidades comunicativas”, tiene como objetivo estimular el lenguaje oral a través de actividades didácticas para fomentar el desarrollo de habilidades comunicativas, en los niños de 4 a 5 años del Centro de Educación Inicial “Ciudad de Cuenca”. (p. 9)

Cuentan con un paradigma cualitativo que es un proceso independiente en el campo de la educación, que requiere más que interés, es decir, es necesario profundizar en el tema de interés para comprender los fenómenos educativos, que luego se aprenderán con nuevos conocimientos para traducirlo pedagógicamente de manera positiva. La investigación-acción se basa en la curiosidad y el deseo de comprender, pero debe ser sistemática y autocrítica, ya que es necesario evaluar lo investigado.

Además, desarrollan métodos y herramientas para su investigación, utilizando algunos métodos como la observación y las entrevistas para recopilar información, y herramientas similares como las escalas numéricas para diagnosticar y evaluar las habilidades que emergen y permiten la retención. Los diarios rurales registran el proceso de crianza de sus hijos a través de las actividades de la aplicación.

Luego de haber realizado un análisis de las investigaciones, se puede destacar que todos los autores buscan un mismo objetivo, desarrollar y/o fomentar la expresión oral en español-inglés, implementando diferentes estrategias, como por ejemplo gamificaciones, el juego de

Stop, pictogramas, juegos verbales didácticos, canciones, entre otros, considerando varias características relevantes dentro cada investigación.

Cabe recalcar que no se pudo encontrar muchas investigaciones sobre estrategias didácticas que desarrollen el bilingüismo en español-inglés para niños y niñas de 3 a 4 años, para ello esta investigación conlleva tanto aportes teóricos como prácticos para docentes, padres y niños, con el objetivo de que puedan comunicar y expresar sus ideas, pensamientos o hasta sus emociones con las personas que se encuentran a su alrededor, mediante, juegos creativos, canciones, cuentos, videos, entre muchas cosas más.

2.2 Fundamentos teóricos

A continuación, se expondrán algunas teorías que aportan a la investigación sobre el bilingüismo español-inglés y el desarrollo del lenguaje oral planteadas por diversos autores y sus respectivos conceptos.

2.2.1 Teoría sobre el bilingüismo español-inglés

2.2.2 ¿Qué es el bilingüismo?

Son los diferentes niveles de dominio con los que cuenta un individuo, para lograr comunicarse en múltiples idiomas y/o culturas. El bilingüismo se define como la capacidad del ser humano de utilizar dos lenguas de forma intercambiable. Una persona bilingüe es alguien que puede pensar, transmitir y expresarse de forma clara y precisa en dos lenguas (Romero & Negret, 2021). En definitiva, varios estudios aconsejan y/o recomiendan que los niños/as aprendan otro idioma desde pequeños, por lo que, al aprender un segundo idioma es beneficioso porque permite intercambiar aprendizajes, conocimientos y experiencias de otros países.

Hoy en día, la educación no se limita a centrarse en las principales materias que se imparten en la escuela, sino que existe la necesidad de ampliar los conocimientos de los niños/as aprendiendo otros idiomas, entre ellos el inglés, siendo uno de los idiomas que más se habla en el mundo.

Comunicarnos es mucho más que hablar una lengua ya que implica escuchar y comprender universos culturales que tal vez son distintos a los nuestros; responder con gestos, miradas o lenguaje articulado a un interlocutor a quien transmitimos ideas, sentimientos y sentidos múltiples. (López, 2013, p. 4)

Además de mejorar la atención del bebé, el bilingüismo puede entrenar y ayudar a desarrollar la memoria, por lo que, en los primeros años de vida comienzan a formarse más conexiones neuronales de lo habitual, que permiten brindar información y estimular el aprendizaje, dado que en este periodo de tiempo el cerebro de los bebés está en desarrollo.

2.2.2.1 Tipos de bilingüismo.

Cabe destacar que existen varios factores lingüísticos, sociolingüísticos, culturales, pedagógicos y/o cognitivos que influyen en el proceso de enseñanza-aprendizaje de los infantes, permitiéndoles obtener una mayor facilidad para adquirir un nuevo idioma, como lo es en este caso el español-inglés.

Existen diferentes tipos de bilingüismo, por ejemplo, el **simultáneo** o **temprano** (aprender dos idiomas al mismo tiempo), el **adictivo** (aprender un segundo idioma después del primero), el **tardío** (ambos idiomas son igualmente importantes), el **sustractivo** (aprender más tarde) y el **pasivo** (dominio desigual de una lengua sobre otra).

A continuación, presentaremos una tabla donde se plasmarán los cuatro tipos de bilingüismos:

Tabla 1: *Tipos de bilingüismo*

Tipos de bilingüismos	Bilingüismo temprano
	Dentro de este apartado existen dos tipos de bilingüismos el simultaneo y el temprano. <ul style="list-style-type: none"> Bilingüismo simultaneo: se da cuando el infante aprende dos dialectos al mismo tiempo, por (ejemplo, español-inglés) que se asimilan desde antes de los 3 años de edad, por lo que se produce un bilingüismo fuerte, o también llamado bilingüismo adictivo. Bilingüismo temprano: o también llamado sucesivo se da cuando el infante ya ha adquirido su primer idioma y luego aprende un segundo idioma durante la infancia (por ejemplo, el infante vive en otro contexto donde su lengua materna no es la dominante).
	Bilingüismo adictivo
	El bilingüismo adictivo es cuando ambas lenguas disfrutan del mismo crédito y tienen las mismas oportunidades en su aprendizaje, por lo que, en el infante se debe tener en cuenta el tiempo para aprender un segundo idioma, ya que al mismo tiempo está aprendiendo hablar y a dominar su lengua materna.
	Bilingüismo tardío
	El bilingüismo tardío es cuando se aprende un segundo idioma después de los 6 o 7 años, en la adolescencia o la vida adulta. Este se produce después de la adquisición de la primera lengua, es decir, luego del periodo de desarrollo de lenguaje infantil.
	Bilingüismo sustractivo
El bilingüismo sustractivo se refiere a la situación que presenta una persona cuando domina una lengua más que la otra, sea la primera o la segunda lengua o al contrario domina una más que la otra.	
Bilingüismo pasivo	
El bilingüismo pasivo se refiere a cuando podemos entender una segunda lengua sin poder hablarla. Por ello, los niños/as que responden con facilidad en inglés y se dirigen a ellos en francés podrían convertirse en bilingües pasivos, ya que por ende su dominio en la expresión oral del francés disminuirá.	

Nota: Los tipos de bilingüismos presentados en la tabla, son conceptos que fueron creados por Wallace E. Lambert, el investigador canadiense al que se le ha dado el título de "el padre de la investigación del bilingüismo".

2.2.2.2 Ventajas y desventajas del bilingüismo.

La adquisición de un nuevo idioma a la edad temprana, permite a los niños/as desarrollar aún más su conciencia fonológica, lo que significa que pueden reconocer y emplear sonidos de cualquier idioma, generando así impactos positivos y negativos, en el progreso de

la pronunciación y la articulación. Ardila (2012) plantea varias ventajas y desventajas del bilingüismo:

Para ello se suponen tres ventajas: a) el aprendizaje de nuevas estrategias cognitivas, b) una mejor comprensión de la primera lengua y c) un aumento del control cognitivo.

a) Aprendizaje de nuevas estrategias cognitivas. _ Está relacionado con cuatro de los diferentes componentes del lenguaje como son: fonológico, léxico/semántico, gramatical y pragmático.

b) Mejor comprensión de la primera lengua. _ El aprender una segunda lengua permite obtener una mejor comprensión y a su vez una mejor adquisición conciencia metalingüística en la lengua materna.

c) Aumento del control cognitivo. _ El control de múltiples sistemas lingüísticos promueve que el ser humano tenga más control de la memoria y las reservas cognitivas.

Por otro lado, el autor supone tres desventajas: a) dificultades de lenguaje mayores en niños con problemas de lenguaje, b) decremento de la fluidez verbal y c) interferencia entre las dos lenguas.

a) Dificultades de lenguaje mayores en niños con problemas de lenguaje.

_ Se presenta cuando los infantes se encuentran expuestos a una o varias lenguas dentro de su contexto familiar.

b) Decremento de la fluidez verbal. _ Existe una composición similar entre monolingües y bilingües español-inglés, donde se emplean diversas tareas en las que se maneja la fluidez verbal como, por ejemplo: el decir el nombre de animales.

c) Interferencia entre las dos lenguas. _ Esto se debe a que las variables cambian, es decir, ocurre cuando ambos idiomas están activos y puede aumentar a medida que la competencia entre L1 y L2 se vuelve más estrecha.

En general, las ventajas del bilingüismo superan las desventajas, ya que conduce a una mayor apertura cultural, mejores habilidades cognitivas y mayores oportunidades en el mundo globalizado de hoy.

2.2.3 Adquisición del lenguaje oral en español-inglés

Es importante conocer y comprender los componentes cognitivos y/o sensoriales que contribuyen a la adquisición del lenguaje por parte de los niños/as durante el año escolar, por ello, la adquisición de una segunda lengua (ASL) ayuda a los infantes a desarrollar la memoria y la flexibilidad mental, la multitarea, la habilidad de pensamiento y a obtener una mayor creatividad.

Desde una perspectiva psicológica, se ha demostrado que la viabilidad de enseñar y aprender inglés desde primaria beneficia al desarrollo cognitivo y las características biopsicosociales del infante en esta etapa, que donde puede aprender mediante actividades de carácter lúdico centradas en sus intereses por la LE desde pequeño. (Alcedo & Chacón, 2011, p. 69)

Las herramientas digitales como videos, canciones, cuentos y dinámicas son de gran ayuda porque atraen con mayor facilidad su atención, haciendo que las actividades sean más fáciles e interesantes, ayudando a desarrollar importantes habilidades de aprendizaje como la concentración, la memoria especialmente en el lenguaje.

2.2.4 Teorías del lenguaje

2.2.4.1 Teoría de Vygotsky.

Para Lev Vygotsky la zona de desarrollo próximo (ZDP), es un espacio psicológico en donde los infantes pueden desarrollar su lenguaje y progresar con ayuda de una guía, o con el apoyo de las personas que actúan como tutores dentro de su entorno. Vygotsky propone dos niveles de desarrollo infantil; el primero es el nivel de desarrollo actual y el segundo la zona de desarrollo próximo en el proceso formativo, es decir, el área de desarrollo potencial al que el niño puede aspirar (Chaves Salas, 2011). Es por ello que la teoría de Vygotsky se basa en el aprendizaje constructivista, permitiendo así que los infantes adquieran conocimientos, en el transcurso de la interacción con las personas y de sus experiencias sociales.

Vygotsky propuso una teoría de la relación entre los individuos y la sociedad, a través de actividades sociales, los infantes aprenden a incorporar las herramientas que necesitan en su pensamiento, como el lenguaje, el sistema de conteo y la escritura; además, el lenguaje es una herramienta psicológica que tiene mayor impacto en la cognición en donde el uso del lenguaje se divide en tres etapas: la etapa social, la etapa egocéntrica y la etapa del lenguaje interno.

2.2.4.2 Teoría de Jean Piaget.

El desarrollo cognitivo cumple un papel fundamental, ya que, para los infantes es un apoyo en su aprendizaje, como en sus acciones, afectos, emociones y razonamiento permitiendo que tenga un conocimiento cualitativo que va desde su niñez a su adultez. Piaget creía que el desarrollo cognitivo es un punto importante para el desarrollo del lenguaje, y de igual manera el niño debe atravesar una serie de etapas, como son la preoperacional, las operaciones formales, sensoriomotoras y concretas que inciden en el desarrollo del lenguaje (De la Rosa Rodríguez, 2022).

Existen varios aportes que nos permiten comprender el desarrollo del lenguaje en los niños/as, entre ellos la teoría psicogenética de Jean Piaget.

La teoría de Piaget divide el desarrollo intelectual de la siguiente manera, las operaciones psicológicas adquieren diferentes estructuras, es decir, se determinan varias etapas: etapa sensoriomotora (0-2 años), etapa preoperacional (2-7 años), etapa de las operaciones concretas (7-11) y etapa de operaciones formales (11-15) (Bálsamo Estévez, 2022).

En cuanto al desarrollo de estas etapas, este estudio se centra en las dos primeras etapas porque es un continuo del rango de edad que abarcan los sujetos de estudio en la etapa inicial.

Así mismo, Piaget comenta que a medida que los infantes crecen, desarrollan el conocimiento simbólico, mediante dibujos e imágenes y un pensamiento rápido. A través del juego simbólico, los niños desarrollan su imaginación y creatividad de una manera interesante y adecuada a su edad, al activar sus sentidos y utilizar objetos a su alrededor, por ejemplo (cuchara-avión, botella-carro), así mismo, en los primeros años de vida aprenden de una mejor manera emitiendo a los adultos todo lo que realizan en su vida cotidiana y así van desarrollando sus conocimientos.

Etapas sensoriomotoras (0 - 2 años). _ Abarca el período desde el nacimiento de una persona hasta los dos años de edad.

El aprendizaje se produce por imitación, y durante estos dos años el sujeto estudia detenidamente el entorno y aprende de él, activando sus sentidos. El desarrollo se centra en el sistema sensoriomotor, el cual contribuye al desarrollo de un sistema que permite al sujeto explorar el mundo de los objetos a partir de acciones reflejas y, después de la experiencia y la coordinación, realizar acciones intencionales y a su vez plasmar imágenes sobre la realidad (Bálsamo Estévez, 2022). Con relación al apartado anterior, existen dos períodos, uno está dirigido al desarrollo general del lenguaje, que dura desde el nacimiento hasta los ocho meses, es decir, hay una comunicación involuntaria, a través del gesto, lloro y sonidos, y un segundo período que va desde los 8 meses a los 24 meses, este se centra en el desarrollo fonológico en particular, ya que, existe un aumento de vocabulario y en sí, no hay un significado alguno a diversas palabras que el niño/a transmite.

Etapa preoperacional (2 - 7 años). _ Este período dura de 2 a 7 años y desarrolla un pensamiento egocéntrico en el que el sujeto se considera el centro de atención y desde este punto de vista supera todos sus pensamientos.

La imaginación se expande y el lenguaje se convierte en un importante medio de autoexpresión. Para ello Piaget menciona dos subetapas, entre ellas la preconceptual que va desde los 18 meses a los 4 años, en donde los infantes predominan el juego simbólico, la imitación, control de objetos y pasan de oraciones de dos palabras a oraciones concretas; la

etapa intuitiva va desde los 4 a los 7 años, donde el infante deja de lado el juego simbólico para comprender la realidad (Fernández Puertas, 2014). Dentro de esta etapa los infantes desarrollan sus estructuras mentales para poder escucharse, descubrir y expresarse dentro de otras áreas incluido el contexto de la realidad.

2.2.5 Conceptos sobre el lenguaje oral.

2.2.5.1 ¿El lenguaje oral qué es?

Es la capacidad de un individuo para comunicarse con otros, utilizando un conjunto de símbolos lingüísticos y sus relaciones. Es un sistema de comunicación que se manifiesta de forma simbólica, en este caso de los humanos, a través de lenguas. (Tourtet, 1974) plantea que la pedagogía del lenguaje se basa en el lenguaje espontáneo, que no es más que las múltiples formas de expresión infantil. En primer lugar, el niño debe sumergirse en un ambiente rico y estimulante que le permita moverse feliz y libremente, siempre y cuando experimente el deseo de conocerse, comprenderse y superarse a sí mismo.

El lenguaje oral no es solo importante para comunicarnos con las personas que se encuentran a nuestro alrededor, sino que también está ligada a la actividad psíquica del ser humano al momento de pensar, expresar emociones, ideas y demostrar sus conocimientos.

El lenguaje oral es un proceso natural para los infantes, ya que, durante su fase de aprendizaje desarrollan distintos conocimientos con el apoyo de los maestros. Para ello, es muy importante que los niños/as desarrollen el lenguaje conversacional cotidiano en sus alrededores, para que puedan comunicarse libremente con los demás y expresarse aceptando los gestos y sonidos que hacen al comunicarse.

2.2.5.2 Desarrollo del lenguaje oral.

El aprendizaje que se le pueda brindar al niño debe ser significativo, pues la información que es transmitida desde su entorno debe ser provechosa para interiorizar y que los sonidos emitidos conforman palabras que están en su diario vivir, los cuales van identificando por medio de la práctica diaria. “Los niños y niñas aprenden a escuchar, hablar, escribir y leer, mirando cómo lo hace el adulto y en la interacción práctica con él” (Muñoz Gómez, 2019, p. 15).

De 0 a 12 meses. _ Durante los primeros meses el niño se comunica de manera gestual y se encuentra en un estado de preparación para emitir sonidos alrededor de los 10 y 15 meses, comienza con el juego verbal, que con el tiempo va adquiriendo un carácter comunicativo, a medida que él bebe va creciendo reconoce sonidos, voces como el balbuceo, el pre balbuceo o arrullos y también aprende a discriminar los sonidos para luego reproducirlos.

De 12 a 24 meses. _ El infante comienza una etapa lingüística como es la holofrástica donde comienza de 10/12 meses y hasta los 18 meses el niño entiende las palabras y es capaz de vocalizar más de 50 palabras, por otro lado, existe la fase de emisión de dos palabras esta empieza desde los 18 a 24 meses, donde el infante comienza a decir frases sencillas compuestas de dos palabras en donde el niño comienza a tener contacto con su alrededor y a tener una evolución en la gramática.

De 24 a 36 meses. _ Por otro lado, hay la etapa telegráfica, esto empieza desde los 24 a 36 meses donde el infante vocaliza de tres a cinco frases o palabras. Además, el infante va evolucionando de meses en meses para así ellos puedan tener un buen vocabulario, como la formación de frases o palabras y ver cómo el niño puede ir formando oraciones

De 36 a 48 meses. _ El infante a partir de esta etapa empieza a agregar pronombres y a sus 4 años son capaces de pronunciar hasta 1.500 palabras y desde los 5 años 2.300 palabras y tiene una capacidad de desarrollar un lenguaje rápido en sus primeros años.

Por otro lado, el infante empieza a identificar unas 50 palabras, como en el componente fonológico donde ellos empiezan a hacer sonidos involuntarios, en el componente semántico los infantes identifican sonidos, imitan, manipulan todo lo que les rodea y en el componente pragmático se ve que el niño tiene propósito de hablar.

Cada etapa debe ser respetada y que vaya de acuerdo a su edad y ritmos de aprendizaje, para que así el infante pueda tener un adecuado lenguaje según sus culturas, condiciones biológicas y factores que les presente a lo largo de su vida.

2.2.5.3 Características del lenguaje oral.

El lenguaje se desarrolla desde los primeros años, ya que, los infantes tratan de comunicarse mediante el balbuceo, gestos, llantos y gritos y con los primeros que lo hacen, es con sus padres. Ugalde (1989) plantea que el lenguaje oral se adquiere dentro de la familia y en el que se aprende de una forma muy flexible, espontánea y altamente significativa en poco tiempo. Esto significa que los niños pueden aprender nuevos gestos y palabras al comunicarse con quienes los rodean a través de sonidos, cuentos, canciones e historias.

De la misma manera se debe tener en cuenta que los infantes a esas edades absorben información de cómo las personas adultas hablan, donde ellos lo transmiten y repiten sin saber, si está bien o mal, es por eso que se debe tener cuidado al momento de hablar y hacerlo de una manera correcta. Naranjo Duque (2015) afirma que para el desarrollo del lenguaje de los niños es importante incluirlos en grupos donde puedan desarrollarse y mejorar, así como trabajar adecuadamente y colaborar con sus pares para desarrollar sus habilidades lingüísticas e interactúan, para que aprenden a expresar sus emociones. Así el niño se puede desarrollar de una mejor manera, al convivir y comunicarse con otros niños.

El lenguaje un medio donde nos permite comunicar, expresar pensamientos y deseos; Naranjo Duque (2015) afirma que los docentes juegan un papel muy importante, pues son modelos a seguir que influyen negativa o positivamente en el desarrollo del lenguaje de los niños; es nuestro deber ser agentes de cambio en la educación de calidad y mejorar los métodos utilizados en el proceso de aprendizaje. Por otro lado, es importante tener estrategias y métodos, que permitan al infante aprender nuevas habilidades lingüísticas.

2.2.5.4 El lenguaje oral y su importancia.

Aprender el lenguaje hablado en la infancia es uno de los mayores logros de un niño, ya que permanecerá con él durante el resto de su vida y le servirá como herramienta esencial para la interacción social y el aprendizaje. Más bien, el lenguaje es una herramienta natural y fundamental que le permite a la persona ser parte de una sociedad y de la misma actúan en una relación de manera intrapersonal (pensamientos e interacciones) e interpersonal (acciones y expresiones) permitiéndole motivarse, expresarse y comunicarse.

El lenguaje mejora y potencia el progreso general en el desarrollo verbal, complementando el proceso de aprendizaje y permitiendo a los estudiantes pensar de forma crítica y reflexiva. “El desarrollo del lenguaje oral en la etapa de educación infantil tiene máxima importancia, puesto que es el instrumento que permitirá a niños y niñas realizar un aprendizaje escolar satisfactorio, sobre el que se fundamentan todos los conocimientos posteriores” (Salvador, 1996, p. 1). Considerando todas las definiciones, podemos mencionar los diferentes tipos de lenguajes que existen, por ejemplo: lenguaje de señas, lenguaje mimético, hablado, escrito, etc.

2.2.6 Etapas de la adquisición del lenguaje oral

Estas etapas nos dan a entender que los infantes van aprendiendo y adquiriendo nuevas habilidades según sus edades. Naranjo Duque (2015) divide las etapas en dos fases la prelingüística que inicia en el primer año del infante, su primer contacto afectivo es con sus madres y se comunica a través de gestos como felicidad, llanto y balbuceo y la fase lingüística en donde los infantes a partir del año vocalizan de diez a quince palabras y su pronunciación correcta es hasta sus ocho años. En base a lo acotado anteriormente, los infantes se comunican por medio de expresiones lo cual les permite transmitir lo que quieren decir.

Por tratarse de niños de 3 a 4 años se abordará únicamente la etapa lingüística, lo cual, es primordial en los primeros años de vida, ya que, esta etapa les permite comunicarse con las personas mediante gestos, sonidos y emociones.

Etapa lingüística. _ Durante el proceso de desarrollo y aprendizaje los infantes empiezan a descubrir un nuevo mundo, repleto de conocimientos y habilidades, en donde su pequeña mente comenzará a relacionar lo de su día a día con lo que ya ha adquirido. Según

Figueredo & Acosta De Camargo (2022), “Se caracteriza por el lenguaje verbal, con recepción por vía auditiva y emisión a través del habla, se inicia con la expresión de la primera palabra” (pp. 5-6). Es por ello que dentro de las actividades trabajadas con los infantes se presentaba un amplio vocabulario en el idioma del inglés, que es la misma lengua materna que es el español.

Tabla 2: *Etapa en la adquisición del lenguaje oral*

Edades	Desarrollo del lenguaje
Etapa prelingüística (De 0 a 12 meses)	
De 0 a 5 meses	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Ruido ✓ Sonido ✓ Grita ✓ Sensibilidad ✓ Escucha a sus padres ✓ Atención visual
De 6 a 12 meses:	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Responde su nombre ✓ Hace sonidos ✓ Escucha canciones ✓ Emite balbuceos ✓ Comunicarse con gestos ✓ Llorar
Etapa lingüística (a partir de 12 meses) - Periodo palabra- frase (de 12 meses a 2 años)	
De 12 a 18 meses	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Dice palabras como mamá, papá ✓ Responde a preguntas sencillas ✓ Comprensión ✓ Habla con claridad ✓ Indica una persona o un objeto ✓ Pronuncia de 4 a 6 palabras ✓ Imita palabras sencillas
De 18 a 24 meses:	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Pronuncia correctamente ✓ Comienza a usar otros sonidos de la lengua. ✓ Utiliza la tercera persona para referirse a sí mismos ✓ Pide alimentos por su nombre ✓ Dice onomatopeyas ✓ Su vocabulario es aproximadamente de 50 palabras.
Periodo de las primeras frases (de 2 a 6 años)	
De 2 a 3 años:	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Aparece el lenguaje telegráfico ✓ Puede agrupar objetos por familias ✓ Comprender conceptos ✓ Conocer los pronombres ✓ El juego simbólico ✓ Usa el plural ✓ Exploración del lenguaje ✓ Vocabulario amplio de 250 a 900 palabras
De 3 a 4 años:	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Etapa sociolingüística ✓ Interacción con los demás ✓ Habla correctamente ✓ Describir objetos comunes ✓ Expresa pensamientos y sentimientos ✓ Utiliza verbos en gerundio. ✓ Repite frases largas. ✓ Aprende gramática. ✓ Responde preguntas sencillas.

Nota: Datos con actividades de las etapas de desarrollo del lenguaje oral desde los 0 meses hasta los 4 años.

2.2.7 Desarrollo del lenguaje oral en edades de 3 a 4 años

De acuerdo a las edades del ser humano, se ha realizado una investigación a los estudiantes de 3 a 4 años de edad, por lo que es importante mencionar la siguiente característica. Naranjo Duque (2015) nos dice que los niños desde el cuarto año de vida pronuncian palabras de animales, personas y objetos. Por otro lado, los infantes participan en conversaciones cortas, canciones, poemas, descripción de imágenes, retados de cuentos cortos, preguntas sencillas y ejercicios faciales.

Del mismo modo, los infantes de 3 años presentan mayor dificultad que los niños de 4 años, ya que ellos pueden expresar y realizar las acciones con menos complejidades como empezar una conversación, contar cuentos mediante pictogramas, canciones cortas, entre otros.

2.2.8 Factores ambientales, sociales y cognitivos

Los factores ambientales son orientaciones y restricciones, en las que los infantes se desempeñan, es decir, que todo lo que se encuentra alrededor de los niño/as está vinculado en el desarrollo del lenguaje, en base al modelo nos referimos al vocabulario, a su pronunciación y la manera en cómo se expresa e incluso en la salud; todo lo que pueda darse en cuenta el niño en su entorno y con las personas que se encuentran a su alrededor, ya que, el infante aprende viendo e imitando (Rojas Chabla, 2022). En base a lo que nos menciona el autor los factores ambientales y sociales son fundamentales en el progreso del niño.

La sociedad principalmente es un factor indispensable para el infante, donde va mejorando su capacidad de expresarse, por lo que la sociedad forma parte del lenguaje, la familia es un elemento fundamental para el agente de socialización del infante, estos factores influyen mucho en los niños a la hora de hablar.

En cuanto a los factores cognitivos, los más destacados son la imitación, la atención, la percepción y la memoria; la percepción es el proceso de adquirir información a través de los sentidos, y la atención se refiere a la capacidad de oír y ver de cierta manera durante períodos prolongados de mayor conciencia. La memoria se refiere a la capacidad de reconocer imágenes y sonidos. (Rojas Chabla, 2022). En cuanto a lo que menciona el autor, el factor cognitivo hace referencia a las habilidades que tiene el infante para recordar imágenes y sonidos que ve y escucha en su alrededor, esto significa que si no puede comprender el mundo que lo rodea, le resultará difícil desarrollar la cognición porque necesita comunicación para aprender y desenvolverse en su entorno.

Luego, de haber mencionado varias temáticas, se puede concluir que el bilingüismo español-inglés permite que los infantes desarrollen y mejoren sus habilidades cognitivas para

comprender y aprender nuevos temas, teniendo en cuenta que el bilingüismo en los infantes se desarrolla de forma natural cuando asimilan entre dos o más idiomas tempranamente. Además de ello, debemos tener en cuenta la capacidad comunicativa que desarrollan los infantes dentro de los diferentes contextos (escuela, familia y sociedad), permitiéndole crear escenarios propicios y/o adecuados para su adaptación.

Finalmente, el desarrollo del lenguaje oral es un parte crucial donde los niños/as intentan aprender palabras simples, ya sea para nombrar objetos y/o acciones de su entorno, jugando a ampliar su vocabulario a medida que exploran nuevos conceptos y experiencias; por otro lado, es importante señalar que no todos los infantes desarrollan el lenguaje oral de la misma forma, ya que, hay infantes que alcanzan la etapa del lenguaje antes que otros y a su vez algunos pueden enfrentar dificultades especiales durante su desarrollo.

Los referentes teóricos abordados en esta investigación actualmente cuentan con un porcentaje del 73,97% que fueron indispensables para la organización de la información, asimismo se hizo uso de la base de datos disponible en la biblioteca de la Universidad Nacional de Educación UNAE, obteniendo como porcentaje un 54%. [\[Ver anexo M\]](#)

Capítulo III

3. Marco metodológico

En el transcurso de las prácticas preprofesionales se indagaron varios aspectos referidos al tema de estudio, para lo cual, se apoyó con técnicas e instrumentos que permitieron recabar información para su análisis y determinar el buen manejo del bilingüismo en español-inglés.

3.1 Paradigma

Para el presente proyecto de investigación se utilizó un paradigma socio-crítico, el mismo que permitió estudiar y analizar los problemas hallados dentro del salón de prácticas, este paradigma es considerado como un conocimiento científico que actúa de acuerdo a las necesidades de cada una de las personas, desarrollando así sus habilidades y conocimientos, garantizando la participación y la autorreflexión. Según Loza et al. (2020)

Como se observa la elección del paradigma en la investigación resulta importante y siempre responde a las necesidades que busque el investigador, sin embargo, en muchos de ellos solo se busca medir o describir los objetos de estudio, olvidando que en muchos casos se trabajan con personas, frente a ello se hace necesario conocer el paradigma sociocrítico el cual será abordado en el presente trabajo. (p. 31)

Siendo relevante para este proyecto de investigación, ya que, permite observar y profundizar el objeto de investigación con el fin de cambiar la realidad socio pedagógica. Desde

esta perspectiva, se busca plantear un sistema de actividades para contribuir al bilingüismo español-inglés, donde se puedan encontrar resultados reales, prácticos y fiables.

3.2 Enfoque

Para esta investigación se consideró la utilización de un enfoque cualitativo, mismo que permitió la recolección de información relevante durante las diferentes semanas de prácticas preprofesionales. Enfoque cualitativo tiene la capacidad de generar resultados no muy importantes, como el muestreo no probabilístico o intencional que tiene una gran ventaja porque puede capturar los casos (personas, cosas, contextos, situaciones) de interés para el investigador y proporciona información valiosa para la recopilación y el análisis de datos (Hernández Sampieri & Mendoza Torres, 2020). El autor considera que el método cualitativo es un método de recolección y análisis de información, que puede ayudar a los investigadores a comprender mejor el tema propuesto y a través de él explorar las preguntas que deben hacerse antes, durante o después de la obtención de datos y a su vez proponer nuevas ideas.

3.3 Tipo de investigación: Estudio de caso

El actual trabajo de integración curricular (TIC) corresponde a una investigación de diseño de estudio de caso, que permite observar, analizar e identificar los hechos presentados en la práctica y así utilizar diferentes estrategias para recolectar y analizar información relevante.

Para este tipo de estudio se logró identificar cómo influye el bilingüismo español-inglés en el desarrollo del lenguaje oral en niños y niñas de 3 a 4 años de la Unidad Educativa Particular Sudamericano. Un estudio de caso, es un diseño de investigación que crea conocimiento específico, contextual y profundo sobre un tema específico. Por lo general, el propósito de un estudio de caso es investigar y evaluar un caso concreto con el fin de explicar objetivamente su desarrollo, peculiaridades y las causas de este tipo de situaciones (Soto Ramírez & Escribano Hervis, 2019). A través de este estudio se recopiló información esencial para ampliar nuevos conocimientos y desarrollar un plan de investigación que definió los métodos y herramientas utilizados para obtener la información necesaria.

3.4 Diseño de caso

El diseño de caso es la forma más cómoda y original de realizar una investigación ideográfica desde un punto de vista cualitativo y debe considerarse como una estrategia para la toma de decisiones. Su verdadero poder reside en generar hipótesis y descubrimientos y centrar la atención en su aplicación a los seres, acontecimientos o circunstancias, su flexibilidad y condiciones naturales. (Latorre et al, 2021).

Es por ello, que el estudio de caso consiste en realizar un análisis cualitativo de un objeto o tema concreto, donde se comprende sobre el tema investigado, con la finalidad de

desarrollar hipótesis, probarlas o llegar a nuevos conocimientos, la misma que ayudo a las investigadoras a escoger de una manera concreta el tema y se centrarse en el mismo. Yin (2009) plantea que el diseño de investigación consta de 5 componentes importantes como la selección del caso, la elaboración de preguntas, la localización de fuentes y recopilación de datos, el análisis e interpretación de la información de los resultados y la elaboración del informe. En base a lo que dice el autor, el estudio de caso ayuda al investigador a definir claramente al tema que se va a estudiar, el cual consta de 5 fases que se relatan a continuación:

Tabla 3: *Fases del estudio de caso*

Fases	Descripción
Selección del caso	Dentro de esta etapa se delimito el tema encontrado durante las prácticas preprofesionales, además de identificar lo que se desea investigar y dar respuesta a los objetivos generales y específicos, fundamentando teóricamente el tema investigado, por lo que se procederá a diseñar una propuesta para ser implementada.
Elaboración de preguntas	Después de seleccionar el caso a investigar en la práctica, se formularon varias preguntas que ayudaron a preparar la investigación, ya que se puede encontrar soluciones adecuadas sobre la base. Además, la pregunta de investigación es fundamental para la elaboración del análisis.
Localización de fuentes y recopilación de datos	Durante las 9 semanas de práctica, utilizamos métodos y herramientas útiles para recopilar datos e información, como diarios de campo, observaciones participantes, guías de preguntas y entrevistas para identificar estudios de casos problemáticos.
Análisis e interpretación de la información y los resultados	Después de recolectar los datos, se comparó la hipótesis de cada caso de estudio para que pueda ser analizada la información y obtener resultados positivos. Con la ayuda de los diarios de campo y la entrevista se podrá profundizar en el tema de investigación y así proponer ejercicios para el desarrollen del lenguaje oral en español-inglés, a través de este análisis se elaboró un sistema de actividades para promover el desarrollo de los infantes con la ayuda de los padres o docentes.
Elaboración del informe	Al final todos estos procesos, se elaboró un informe donde se especificó los datos relevantes en la práctica preprofesional, además se ofrecen medios, recursos y actividades que promuevan oportunidades de aprendizaje en el bilingüismo español-inglés para el desarrollo del lenguaje oral en niños y niñas de 3 a 4 años, dando a conocer los distintos pasos utilizados, la forma de obtener información y lo que se llevó a cabo como análisis. Por lo tanto, toda la información es clara y precisa para la atención y comprensión del lector.

Nota: Datos recolectados durante el proceso de investigación, elaborada por las investigadoras.

3.5 Población y muestra (muestreo probabilístico o no probabilístico) o informantes clave/participantes

La presente exploración se basa en un análisis cualitativo, mismo que fue llevado acabo en dos espacios diferentes, en octavo ciclo se presentó el planteamiento del problema tomando como muestra a 16 infantes entre ellos 5 niñas y 11 niños y a la docente, por otro lado, en noveno ciclo se procedió con la implementación de la propuesta de intervención educativa como respuesta al **problema** encontrado en el centro de prácticas donde se tomo como muestra a 11 infantes entre ellos 6 niñas y 5 niños la docente del subnivel 2 de Educación Inicial.

3.5.1 Unidades de información

La presente investigación se desarrolla en torno al caso de estudio, originado en la Unidad Educativa Particular Sudamericano ubicada en la ciudad de Cuenca, parroquia Ricaurte, ofertando varios niveles de educación entre ellos inicial, preparatoria, básica media, básica elemental, básica superior, bachillerato técnico y bachillerato en ciencias, todos en la jornada matutina. El término "unidad de información" no se refiere a ideas representativas: simplemente indica que dicha "unidad" es una fuente de información (Bassi, 2015). Por lo que, durante nueve semanas de prácticas preprofesionales se observó la manera de cómo trabaja la docente, al momento de impartir las actividades, promoviendo el bilingüismo español-inglés en los infantes para reforzar el desarrollo de su lenguaje oral.

3.6 Criterios de inclusión y exclusión de los sujetos de estudio

En la siguiente tabla se muestran como datos a los sujetos de investigación, observando que no existe exclusión por parte los niños/as dentro del salón de clases:

Tabla 4: *Criterios de inclusión y exclusión*

Inclusión	Exclusión
La docente del subnivel inicial 2 paralelo "A"	Docentes que no pertenezcan al área de Educación inicial
Niños de 3 a 4 años del subnivel inicial 2 paralelo "A"	Niños de 3 a 4 años que no pertenezcan al área de Educación inicial
Niños de 3 a 4 años del subnivel inicial 2 paralelo "A" con consentimiento firmado	Niños de 3 a 4 años del subnivel inicial que no tengan consentimiento firmado

Nota: Datos recogidos mediante el proceso de investigación, elaborada por las investigadoras.

3.7 Técnicas e instrumentos de recolección de la información

Durante el proceso de estudio realizado en la Unidad Educativa Particular Sudamericano, se tomaron en cuenta varias técnicas para la recopilación de información, que ayudaron a registrar los datos del campo de estudio y así evidenciar de manera pertinente el proceso que se llevó a cabo con los sujetos, cabe recalcar que los instrumentos fueron validados por la docente encargada de la asignatura de investigación para su respectiva implementación.

[\[Ver anexo B\]](#)

Para este presente estudio analizamos las consideraciones éticas relacionadas al Código de ética, que tratan sobre los diversos valores que deben adherirse a nuestra TIC, como la responsabilidad, el respeto, la diligencia, la puntualidad, la disciplina y la honestidad. Durante la realización del trabajo de integración curricular, las investigadoras han adquirido conocimientos y habilidades que les ayudaron a comprender diferentes estrategias y métodos para trabajar con los infantes que los beneficiarán a lo largo de su vida profesional.

3.7.1 Observación participante

La primera técnica utilizada por los investigadores fue la observación participante, que demostró que los docentes cuentan con una variedad de dinámicas y actividades que

contribuyen al desarrollo verbal de los estudiantes. Gonzáles (2020) plantea que la observación participante es utilizada por los docentes en el campo de la educación para realizar una valoración valorativa de las habilidades que los estudiantes aprenden y desempeñan en el proceso de aprendizaje, a partir de las descripciones de lo que observaron.

Según los autores, la observación participante refleja la realidad presentada en el aula donde se desarrolla la práctica profesional y utiliza narrativas más largas para documentar esta observación, ayudando a recopilar información de primera mano para identificar cuestiones que pueden abordarse con más detalle.

Es decir, mediante esta técnica pudimos observar que los infantes aprenden de una mejor manera el idioma inglés, ya que, la docente en el transcurso del día realiza actividades donde trabaja con los dos idiomas utilizando varios recursos digitales (videos y canciones) que llama la atención de los niños/as obteniendo un aprendizaje significativo para su desarrollo.

Instrumento. _ El diario de campo es una herramienta que se utilizó para la investigación, el mismo que ayudo a registrar todo lo observado en las prácticas preprofesionales, en el cual se plasmó todo lo que realizo con los niños/as, la manera en que los infantes trabajan y los métodos que utiliza la docente para impartir sus actividades; el diario de campo nos guía a medida que vamos redactando sobre el estudio hallado dentro del centro educativo. [[Ver anexo A](#)]

Utilizando esta herramienta, las investigadoras descubrieron que los infantes durante las 9 semanas tenían altos niveles de dominio del inglés, pero bajos niveles de desarrollo del lenguaje. En un diario de campo se pueden anotar todos los eventos ocurridos durante una investigación también se pueden anotar rutas, horarios y/o tiempos (Gonzáles, 2020). Con base en este documento las autoras reflexionan, interpretan, sacan hipótesis y explicaciones de lo que ha sucedido a lo largo de la investigación.

3.7.2 Observación estructurada

La observación estructurada es una técnica que permite recolectar información necesaria sobre las observaciones realizadas durante el proceso de prácticas, apoyadas en el diario de campo, por lo que se investigará las necesidades del grupo de infantes, mediante la utilización de categorías previamente codificadas. “La entrevista estructurada se basa en realizar una serie de preguntas precisas que han sido preparadas sobre un tema de interés por el entrevistador” (Useche et al., 2019, p. 40). En relación al texto expuesto anteriormente nos dice que la observación estructurada es de gran ayuda, ya que, permitió recaudar datos más relevantes para la investigación.

Instrumento. _ La guía de observación es otro de los instrumentos que nos ayudó a realizar la evaluación para ver cómo está el desempeño en cada uno de ellos infantes. Gonzáles

(2020) afirma que se utiliza cuando el investigador desea valorar, examinar o valorar un objetivo concreto. Dicho con otras palabras, obtener información sobre el citado. Puede utilizarse para valorar las condiciones externas e internas de las personas. Actividades, sentimientos. Del mismo modo puede utilizarse para valorar redes sociales o indicadores de gestión. Se identifico dentro del salón de clases, que los infantes cuentan con una escala promedio, por lo que, se pensó plantear varias actividades y poder argumentar y tener más conocimientos sobre lo que les hace falta. [\[Ver anexo D\]](#)

3.7.3 Entrevista

La entrevista es una técnica que ayudo a recoger información en base a nuestra investigación, está entrevista está diseñada para la docente, en dónde se plasmaron diferentes temas a abordar dentro del estudio, dichos temas se basan en cómo la docente trabaja con los infantes y qué metodología se utiliza para fomentar su proceso de aprendizaje.

La entrevista es un formulario de entrevista es un documento cuyo objetivo principal es recopilar información sobre los entrevistados para una investigación, puede realizarse de forma manual o automática y es manipulado únicamente por el investigador, por lo que no puede ser manipulado por el entrevistador (González, 2020). Demostrando que la entrevista realizada a la docente nos permitió conocer su proceso de enseñanza-aprendizaje dentro del salón obteniendo información satisfactoria.

Instrumento. _ La guía de preguntas es otra de las estrategias que nos ayudó en la investigación, para la formulación de diferentes preguntas en base a nuestro estudio, elaborando 10 preguntas con relación a nuestro tema de investigación. La guía de entrevista establece una clara orientación a la hora de diseñar la entrevista, un incentivo para que el entrevistador concentre su tiempo en la recogida de información concreta relacionada con el tema investigado y aspectos redundantes o no relevantes para el caso. (Useche et al., 2019). Además, nos permito rendir cuentas sobre los determinados fenómenos, que suelen estructurarse mediante columnas especiales que facilitan la organización de los datos recopilados. Dentro de este, se especifican diferentes aspectos tales como la relación que se establece entre alumnos y docentes o viceversa, el contexto educativo, materiales utilizados para el desarrollo de las actividades y la metodología que implementa el docente. [\[Ver anexo C\]](#)

3.8 Operacionalización de la categoría de estudio

A continuación, en la presente tabla se detallo, la operacionalización de la categoría de estudio “El bilingüismo español-inglés para el desarrollo del lenguaje oral en niños y niñas de 3 a 4 años”, misma que da respuesta al segundo objetivo específico, donde se identificaron varios aspectos y a su vez se presentó información de autores que estudiaron el tema y la

codificación de los estudios a partir de subcategorías, indicadores, técnicas e instrumentos establecidos. Adicionalmente, esta tabla sirvió de guía a las investigadoras, para obtener datos que validen su proceso de indagación.

Tabla 5: Operacionalización de la categoría de estudio

Matriz de categorización					
Objetivo específico: Diagnosticar el estado actual del bilingüismo (español-inglés) para el desarrollo del lenguaje oral mediante técnicas e instrumentos de diagnóstico en niños y niñas de 3 a 4 años del paralelo 2 “A” de la Unidad Educativa Particular Sudamericano.					
Categoría de estudio	Definición	Subcategorías	Ítems	Técnicas/ Instrumentos	Unidad de información
El bilingüismo español-inglés para el desarrollo del lenguaje oral en niños y niñas de 3 a 4 años	Los niños/as presentan mayor ventaja a diferencia de un adulto al aprender un nuevo idioma. López (2013) afirma que, con el fin de posibilitar la creación de procesos de aprendizaje importantes, impulsar la actividad mental de los infantes y desarrollar su potencial de aprendizaje, nuestro método de trabajo se basará en la comprensión y expresión oral, teniendo siempre en cuenta la función comunicativa del lenguaje. Como resultado, sus cerebros son más flexibles y maleables, lo que les permite integrar sistemas fonológicos y gramaticales mientras establecen su primera lengua (el español) a una edad muy temprana.	Componentes de lenguaje Adquisición del vocabulario Léxico (fonético-fonológico) Comprensión (semántico) Forma (morfosintaxis) Expresión y uso de la palabra (pragmático)	Presenta errores en la pronunciación de la /r/ s/t/l y abreviación de los sinfonos que la contienen.	Técnica Observación Participante Observación estructurada Instrumento Diarios de campo Guía de observación	Niños y niñas del subnivel inicial 2 de 3 a 4 años de la Unidad Educativa Particular “Sudamericano” Docente del aula de clases Practicantes
	El lenguaje oral es muy importante en esta etapa como medio para regular el comportamiento, las experiencias, los sentimientos, los pensamientos, las emociones, etc. Expresar verbalmente lo que están aprendiendo es una herramienta		Escucha y discrimina los sonidos del habla en español-inglés. Repetición de frases o palabras en español-inglés de género, objetos, número, colores y animales. Imita canciones y poemas cortos en español-inglés. Diferencia entre otros objetos en español-inglés. Identifica y comunica tarjetas con la ayuda de un adulto en español-inglés. Identifica el nombre de su cuento preferido en español-inglés.		

	importante para afirmar su identidad personal, aprender a hacer y aprender a afirmarse. Cepal (2020) plantea que el lenguaje hablado es un sistema complejo en el que asociamos sonidos con significado y consta de tres componentes muy importantes: fonética, semántica y sintaxis.				
	El lenguaje hablado es un sistema complejo en el que asociamos sonidos con significado y consta de tres componentes muy importantes: fonética, semántica y sintaxis. Es la base del aprendizaje personalizado que proporciona una enseñanza que satisface las necesidades de cada estudiante, creando docentes críticamente informados y capaces de crear su propio conocimiento (López-Fajardo & Ávila-Mediavilla, 2021).	Rol docente en el desarrollo del lenguaje en español-inglés	Utiliza estrategias para el desarrollo del lenguaje oral en español-inglés. Corrige la escasa pronunciación de los niños/as	Técnica Entrevista Instrumento Guía de preguntas	Niños y niñas del subnivel inicial 2 de 3 a 4 años de la Unidad Educativa Particular “Sudamericano” Docente del aula de clases Practicantes

Nota: Muestra de la tabla de operacionalización de categorización sobre el sujeto de estudio, elaborada por las investigadoras.

3.9 Técnicas, instrumentos y/o procedimientos del análisis de la información

Como lo menciona Díaz De Salas et al. (2011) plantean que el estudio de caso es una técnica o herramienta ampliamente utilizada en las ciencias humanas que tiene dos propósitos: para la toma de decisiones educativas y como modelo para la investigación. En el mismo que se analizó la información con una metodología cualitativa, además nos permitió recolectar datos donde serán transcritos según las técnicas e instrumentos aplicados.

En primer lugar, se aplicaron varias técnicas e instrumentos que permitieron obtener una mayor información para nuestro trabajo de investigación. Como primer punto se implementó la entrevista, la cual fue ejecutada a la docente, la misma que se procedió a realizar su respectiva transcripción y poder evidenciar la metodología de enseñanza hacia los infantes. Cabe mencionar que se le realizará de forma presencial o virtual mediante la aplicación de formulario Google y respetando su horario laboral.

Una vez aplicada las técnicas e instrumentos, se analizará los datos en donde se obtendrá información confiable para el trabajo de investigación, por otro lado se procede a

establecer la categoría de estudio como es componentes del lenguaje en la codificación de primer nivel la cual consiste en establecer los indicadores de acuerdo a las subcategorías, después se aplicó las técnicas e instrumentos con su análisis para verificar si es necesario realizar una codificación de segundo nivel , así mismo se realizó la densificación donde se vincula la codificación de primer nivel con los datos analizados, además se sintetiza con la triangulación de datos y por último se plasmará en la red semántica correspondiente a cada técnica.

3.10 Preparación de la información

Para la recolección de datos se utilizan diversas técnicas e instrumentos, mismas que tienen que ser analizadas por parte de los expertos para luego ser aplicadas. Por lo tanto, estas técnicas e instrumentos fueron implementadas el día miércoles 21 de junio del presente año con los consentimientos necesarios y el respectivo tiempo dentro de las horas laborales.

3.10.1 Diseño y revisión de instrumentos de recolección de la información.

Se explico el plan de recolección de datos para la evaluación, incluyendo instrumentos, métodos, fotografías, diarios de campo y guías de observación que contienen la información necesaria para este estudio.

Cabe recalcar que los instrumentos utilizados cuentan con un carácter cualitativo, ya que los datos recogidos abordan información relevante sobre nuestro tema de TIC, donde debíamos cumplir con nuestro segundo objetivo específico propuesto que es: Diagnosticar el estado actual del bilingüismo español-inglés para el desarrollo de lenguaje oral en niños y niñas 3 a 4 años paralelo “A” de la Unidad Educativa Particular Sudamericano. Las técnicas aplicadas fueron, la observación participante, la observación estructurada y la entrevista a la docente, en donde se recopilaron datos muy relevantes para dicha investigación. Entre los instrumentos están los diarios de campo, la guía de observación y la guía de preguntas. Todo esto va de la mano con la tabla de operacionalización de categorías.

3.10.2 Planificación del proceso de recolección de la información.

En el siguiente apartado se dará a conocer la planificación de recolección de información, del diagnóstico realizado en dicho establecimiento.

Tabla 6: *Planificación de la recolección de información*

Planificación de recolección de información				
Técnicas de recogida de información	¿Cómo aplicar la técnica de recogida de información? (Modalidad)	¿Dónde aplicar la técnica de recogida de información? (Escenario)	¿Cuándo aplicar la técnica de recogida de información? (Temporalización)	¿Cómo registrar? (Técnica de registro)

Observación Participante	Guía de observación a los niños y niñas del subnivel Inicial 2 (modalidad presencial)	En el salón de clases del subnivel inicial 2 paralelo "A"	Se aplica desde la segunda semana de prácticas (18 al 20 de abril de 2023, 2 al 4 de mayo de 2023, 9 al 11 de mayo de 2023)	Se puede evidenciar mediante las fotografías, los diarios de campo y la guía de observación.
Observación estructurada	Guía de observación a los niños y niñas del subnivel Inicial 2 (modalidad presencial)	En el salón de clases del subnivel inicial 2 paralelo "A"	Se aplica entre el 6, 7 y 8 de junio del 2023	Evidencia mediante fotografías y observaciones
Entrevista a la Docente	Guía de entrevista a la docente del subnivel Inicial 2 (modalidad presencial y virtual)	Mediante la plataforma de Google Forms	Se aplica el 13 de junio de 2023	Mediante las respuestas de la Plataforma de Google Forms

Nota: Datos de la recolección de información del contexto de investigación, elaborada por las investigadoras.

3.10.3 Recolección de la información.

Se inició durante el mes de junio del año pasado, donde se aplicaron los instrumentos planteados. En primer lugar, se aplicó una guía de observación a los infantes a partir de la segunda semana de prácticas. A través de este instrumento se pudo observar que durante las actividades plasmadas dentro y fuera del salón de clases, se presentaron acontecimientos con relevancia al tema de estudio.

Como segundo, se aplicó una entrevista a la docente de Inicial 2, el día 13 de junio del 2023, la cual fue realizada con ayuda de la plataforma de Google Forms con preguntas abiertas, obteniendo información relevante acerca del bilingüismo español-inglés, misma que habían sido informadas con anterioridad para fines académicos.

3.10.4 Sistematización de la información.

En la guía de observación participante, se visualizan todos los sucesos que pasa en el aula de clases, especial al momento de realizar las actividades con los niño/as, se utilizó el diario de campo el cual es un documento de apoyo para recopilar información necesaria con la que podamos determinar el problema y así buscar soluciones del mismo.

Se realizó una guía de preguntas en base al tema propuesto, posteriormente se implementó la entrevista a la docente donde se realizó la transcripción en la que nos permitió obtener información necesaria sobre el bilingüismo español-inglés para el desarrollo del lenguaje oral. [\[Ver anexo E\]](#)

Por otra parte, la observación estructurada constó de diferentes ítems de acuerdo al bilingüismo español-inglés para el desarrollo del lenguaje oral, el mismo que se realizó una

guía de observación la cual ayudó a ver el rango promedio de situaciones que existe dentro del aula.

Durante la aplicación de instrumentos se recogió información necesaria y se identificó que los infantes aprenden de una manera más rápida cuando la docente combina el español-inglés en las actividades iniciales y en las actividades que se realiza en el transcurso de todo el día, por lo que incluyen y combinan palabras en español-inglés, donde los niños se motivan y aprender, ya que, la institución exige la enseñanza de un 40% del idioma inglés.

Así mismo se ha podido aplicar las técnicas e instrumentos que se utilizó en esta investigación, la cual se llevó un proceso de análisis de datos y así logro obtener una información confiable, a medida que se estableció la categorización, la codificación en primer nivel y la triangulación, se procedió a implementar la red semántica y dar sentido a cada técnica.

Capítulo IV

4. Análisis e interpretación de los resultados

Los datos recopilados se organizaron utilizando la guía de observación y la grabación de la entrevista a la docente, las cuales fueron transcritas de manera inmediata. Además, se mostró una tabla codificadora de primer nivel, presentando los indicadores de la entrevista realizada a la docente y la observación participante, mismo que ayudó a la elaboración de un análisis cualitativo, una densificación y a la construcción de redes semánticas de cada uno de los instrumentos con su respectiva triangulación.

Utilizando como método el análisis cualitativo. Gómez (2016) menciona que el análisis suele ser la tarea principal porque aquí comenzamos a observar si el método aplicado es efectivo y si se han logrado los objetivos. Con base a nuestra investigación se puede observar cada alcance de los objetivos a cumplir con todos los datos y así también con los códigos que se identificaron en el transcurso de todo el proceso.

4.1 Codificación abierta o de primer nivel

Para la evaluación, se realizó una codificación de primer nivel, donde se colocaron códigos a los indicadores y a las subcategorías según la primera letra de cada frase, y junto a ellos la primera letra del indicador de codificación y el código de cada subcategoría. Además, para poder distinguirlos se pintará cada parte de un color diferente, a continuación, en la tabla 7, se mostrará la relación de la codificación de primer nivel con los indicadores más relevantes.

Tabla 7: Codificación abierta o de primer nivel

Subcategorías	Códigos	Ítems	Códigos
Componentes de lenguaje	CL	Presenta errores en la pronunciación de la /r/ s/t/l y abreviación de los sinfonos que la contengan.	PEPS-CL

		Escucha y discrimina los sonidos del habla en español-inglés	EDSE/I-CL
		Diferencia entre otros objetos en español-inglés.	DOE/I-CL
		Repetición de frases o palabras en español-inglés de género, objetos, número, colores y animales.	RFPE/I-CL
		Imita canciones y poemas cortos en español-inglés.	ICPE/I-CL
		Identifica tarjetas con la ayuda de un adulto en español-inglés.	ITAE/I-CL
		Identifica el nombre de su cuento preferido en español-inglés.	INCE/I-CL
Rol docente en el desarrollo del lenguaje en español-inglés	RDDLOE/I	Utiliza estrategias para el desarrollo del lenguaje oral en español-inglés.	UEDLOE/I- RDDLOE/I
		Corrige la escasa pronunciación de los niños/as.	CEPN- RDDLOE/I

Nota: Tabla de códigos y colores asignadas a los indicadores para la codificación de primer nivel, elaborada por las investigadoras.

Posteriormente con la ayuda del programa Mindmeister, se pudo organizar la información de los instrumentos utilizados, para así beneficiar el proceso de análisis cualitativo e identificar las ideas más relevantes según nuestras subcategorías; que son los componentes de lenguaje y el rol de la docente en el desarrollo del lenguaje oral en español-inglés.

4.1.1 Densificación del diario de campo

Es importante recalcar que los diarios de campo fueron de gran ayuda para la recolección de información de cada día asistido a las prácticas preprofesionales, donde se plasmaron aspectos más relevantes con relación a las planificaciones de la docente y las que fueron elaboradas por las practicantes para trabajar dentro y fuera de las clases con los infantes, luego de analizar cada uno de los diarios de campo, se seleccionaron cinco de ellos, los mismo que contribuyeron a nuestra investigación.

En relación a la subcategoría de Componentes del lenguaje (**CL**), se puede manifestar que el indicador **PEPS-CL** es donde los infantes emiten errores de vocalización al momento que interactúan con sus amiguitos de salón y las docentes, en los indicadores **EDSE/I-CL** e **ICPE/I-CL**, se pudo evidenciar cómo los infantes escuchaban y repetían poemas y canciones que ya conocían en español y en inglés, ya que les llamaba mucho la atención sin importar si pronunciaban o no correctamente, de la misma manera el indicador de **RFPE/I-CL** y **DOE/I-CL**, los infantes miraban y buscaban a su alrededor durante la actividad, mientras la docente describe objetos, animales, colores y números en español-inglés. De acuerdo al indicador **ITAE/I-CL**, los infantes lograban identificar tanto en español como en inglés, las tarjetas con ilustraciones acorde se iban trabajando durante las clases. Como último indicador **INCE/I-CL**, se evidenció que a cada uno de los infantes les llamaba la atención un cuento en particular, pero no contaban con el tiempo y el espacio para aprender a pronunciar el nombre en inglés.

En la subcategoría del Rol docente en el desarrollo del lenguaje en español-inglés (**RDDLOE/I**), el indicador **UEDLOE/I-RDDLOE/I** la docente buscaba dinámicas, y material de apoyo audiovisual como canciones y videos, para reforzar la práctica y el aprendizaje de los niños/as y para finalizar el indicador **CEPN-RDDLOE/I** donde la docente utiliza varias metodologías que ayuden a fortalecer la pronunciación de sus pequeños como ejercicios bucofaciales y praxias linguales.

4.1.2 Densificación de la guía de observación

El siguiente instrumento que se utilizó con los infantes del subnivel inicial 2 paralelo “A” fue una guía de observación, misma que se observó durante las 9 semanas de prácticas preprofesionales, con relación a la subcategoría **CL**, se evidenciaron 10 indicadores plasmados en la tabla de categorización. El primer indicador se mantiene como **PEPS-CL** donde un cierto número de niños/as presentan dificultad al pronunciar las palabras, (comunicación y deseo) por lo que no se tiene un espacio establecido para trabajar ese problema, otro indicador es el **EDSE/I-CL**, durante las clases se proyectan videos o canciones que buscan entretener y llamar la atención de los infantes, al momento que realizan las actividades. Dos de los indicadores que se agrupan son **DOE/I-CL** y **RFPE/I-CL**, en donde los infantes tienen mayor facilidad para diferenciar y repetir frases y palabras al momento de interactuar y trabajar en clases. Otros indicadores que varían son **ICPE/I-CL** e **ITAE/I-CL**, por lo que los niños/as identifican e imitan, lo que escuchan a su alrededor, ya sea palabras, frases o canción en español-inglés, y como últimos indicadores que se unen son **ICPE/I-CL** E **INCE/I-CL**, donde los infantes imitan e identifican el nombre de su cuento preferido en español-inglés

Como segunda subcategoría es el rol docente en el desarrollo del lenguaje en español-inglés **RDDLOE/I**, el cual se compone de dos indicadores, el primer indicador es **UEDLOE/I-RDDLOE/I**, en donde la docente a visto el interés que sus pequeños tienen al aprender con varias estrategias y con un idioma diferente. El siguiente indicador es **CEPN-RDDLOE/I** la docente con una dinámica u otras actividades hace que los infantes repitan lo que ella les dice y así ayuda a sus infantes a ir mejorando su pronunciación en español-inglés. Por último, podemos mencionar que las subcategorías ayudan al docente a ver el nivel de pronunciación de sus niños y así buscar estrategias para el apoyo y beneficio del mismo.

4.1.3 Densificación de la guía de entrevista de la docente

Otro de los instrumentos de investigación que fue diseñado para la docente encargada fue la guía de preguntas, la misma que constó de 15 preguntas y se aplicó el 13 de junio del presente año, en el transcurso de las prácticas preprofesionales. En el cual se realizó un análisis de dichas preguntas para la codificación y densificación mediante lo que se vivencio. En la subcategoría tenemos el Componente del lenguaje (**CL**) el que consta de 7 indicadores.

Como primer indicador tenemos **PEPS-CL**, donde la docente por medio de varias actividades ayuda a los infantes a incentivar y mejorar su pronunciación en español-inglés con una metodología diferente. El segundo indicador es **EDSE/I-CL**, el cual la docente busca videos y canciones educativas en español-inglés, el cual permite al infante una pronunciación correcta con ayuda de dichas herramientas. El tercer indicador es **DOE/I-CL** la docente con ayuda de varios objetos permite que los infantes identifiquen, exploren y creen su propio lenguaje en español-inglés.

El cuarto indicador es **RFPE/I-CL**, en el cual la docente al trabajar con material lúdico ayuda a sus niños/as a una pronunciación correcta y a tener curiosidad al momento de aprender de otra manera. El quinto indicador es **ICPE/I-CL** que la docente busca herramientas y actividades de corto tiempo lo que provoca al infante prestar atención y así ellos lo imitan y logran captar todo lo que observan. El sexto indicador es **ITAE/I-CL** la docente busca despertar la curiosidad, de los pequeños al obtener varias tarjetas con diferentes objetos, figuras entre otros, lo que permite a los niños/as explorar y aprender a pronunciar lo que se plasma en las tarjetas de español-inglés y como último indicador tenemos **INCE/I-CL** donde la docente busca varios cuentos cortos con imágenes que ayude a mantener la claridad de los niños/as y más su interés por los cuentos al ser relatados en español-inglés. Con todas estas subcategorías ayuda a que los niños-as tengan una pronunciación adecuada e incentivarlos a aprender otro idioma.

Con respecto a la segunda subcategoría es **RDDLOE/I** los indicadores varían **UEDLOE/I- RDDLOE/I** y **CEPN- RDDLOE/I**, donde la docente corrige la pronunciación de sus niños/as, con la ayuda de estrategias para desarrollar su lenguaje oral en español-inglés.

4.2 Codificación axial o de segundo nivel

En esta sección se pretende presentar la codificación de segundo nivel de acuerdo al análisis de la información de cada instrumento de diagnóstico realizado en centro educativo.

Tabla 8: Codificación axial o de segundo nivel

Categoría	Subcategorías	Códigos	Ítems	Códigos	S/F – S/M	Nuevo indicador	Nuevo código
El bilingüismo español-inglés para el desarrollo del lenguaje	Componentes de lenguaje	CL	Presenta errores en la pronunciación de la /r/ s/t/l y abreviación de los sonidos que la contengan.	PEPS	Se mantiene		
			Escucha y discrimina los sonidos del habla en español-inglés	EDSE/I	Se mantiene		

		Diferencia entre otros objetos en español-inglés.	DOE/I	Se fusionan	Diferencia y repite la palabra en español-inglés de género, objetos, números, colores y animales.	DRFPE/I
		Repetición de frases o palabras en español-inglés de género, objetos, número, colores y animales.	RFPE/I			
		Identifica tarjetas con la ayuda de un adulto en español-inglés.	ITAE/I	Se fusionan	Identifica e imita canciones, poemas y tarjetas con ayuda de un adulto en español-inglés.	IICPTAAE/I
		1. Imita canciones y poemas cortos en español-inglés.	ICPE/I			
		2. Imita canciones y poemas cortos en español-inglés.	ICPE/I	Se fusionan	Identifica e imita el nombre de su cuento preferido en español-inglés.	IINCPE-I
		Identifica el nombre de su cuento preferido en español-inglés.	INCE/I			
Rol docente en el desarrollo del lenguaje en español-inglés	RDDLOE/I	Utiliza estrategias para el desarrollo del lenguaje oral en español-inglés.	UEDLOE/I	Se fusionan	Corrige la pronunciación y utiliza estrategias para el desarrollo del lenguaje oral en español-inglés.	CPUEPDLOE/I
		Corrige la escasa pronunciación de los niños/as.	CEPN			

Nota: Tabla de códigos asignadas a los indicadores para la codificación de segundo nivel, elaborada por las investigadoras.

4.3 Redes semánticas de los instrumentos de diagnóstico

4.3.1 Red semántica general – fase diagnóstica

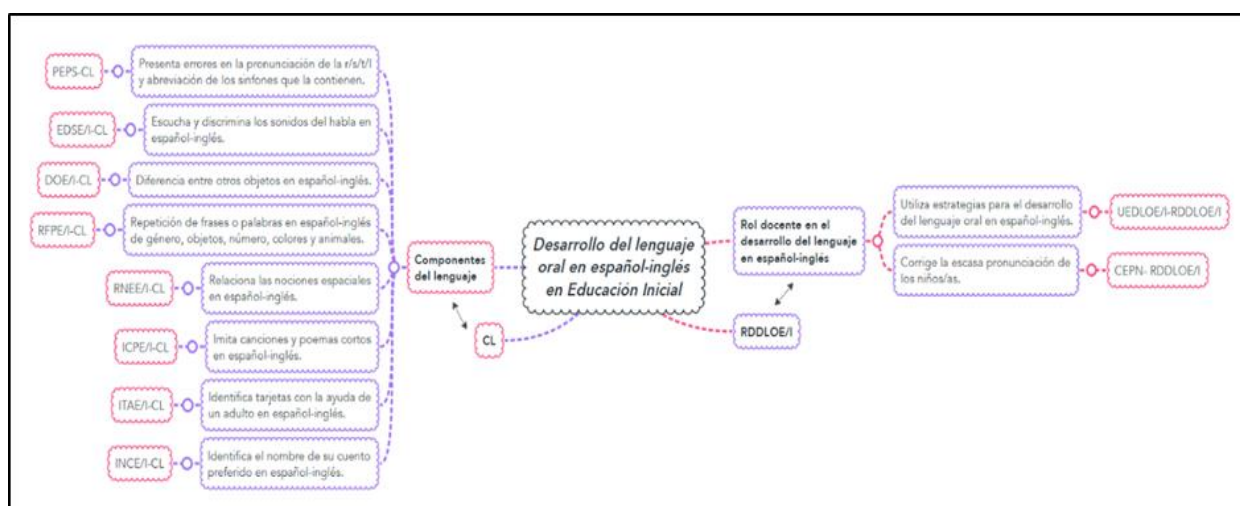
En este apartado se realiza la implementación de las herramientas utilizadas en la presente investigación. Donde se obtuvieron los datos más relevantes del estudio, según las subcategorías e indicadores hallados mediante el proceso de codificación. La red semántica se tiene como su categoría diagnóstica que es el Desarrollo del lenguaje oral en español-inglés en Educación Inicial para los niños y niñas del subnivel 2 paralelo “A” y en las subcategorías el componente de lenguaje (CL) y el rol docente en el desarrollo del lenguaje en español-inglés (RDDLOE/I). Por otro lado, los códigos de las subcategorías que fueron analizados para

obtener una mejor información son: **PEPS-CL**, **EDSE/I-CL**, **DOE/I-CL**, **RFPE/I-CL**, **ICPE/I-CL**, **ITAE/I-CL**, **INCE/I-CL**, **UEDLOE/I-RDDLOE/I**, **CEPN- RDDLOE/I**.

4.3.2 Red semántica de la ficha de observación participante – Diario de campo

La siguiente red semántica tiene relación con los diarios de campo, que detalla las observaciones realizadas durante nueve semanas de prácticas preprofesionales, en donde se seleccionaron y analizaron 5 diarios de campo y a su vez derivar temas de investigación. Misma que nos ayudó en nuestro análisis a obtener un sujeto de estudio y toda esta información está vinculada a las subcategorías y los indicadores.

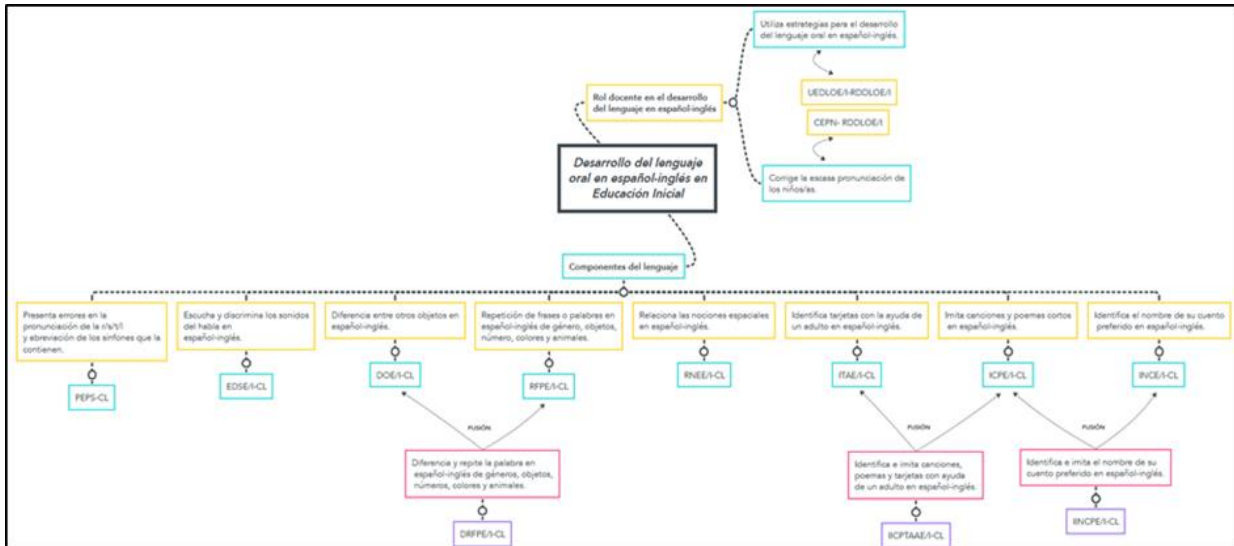
Figura 1: Red semántica de la ficha de observación participante – Diario de campo.



4.3.3 Red semántica de la ficha de observación estructurada – Guía de observación

A continuación, se implementó la ficha de observación que fue ejecutada durante las nueve semanas de las prácticas preprofesionales el mismo que se mantiene y varían parte de los indicadores y subcategorías.

Figura 2: Red semántica de la ficha de observación estructurada – Guía de observación

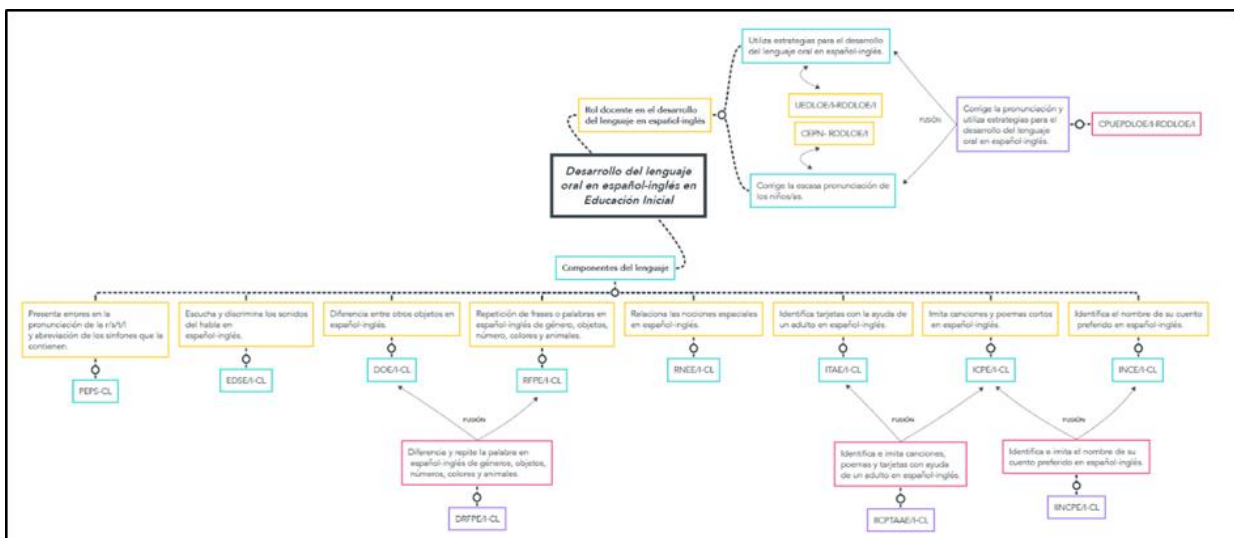


En la red semántica presentada anteriormente Figura 2 se pudieron analizar varios vínculos entre códigos, procediendo a dar una breve descripción: **DOE/I-CL** está asociado con **RFPE/I-CL**, **ITAE/I-CL** está asociado con **ICPE/I-CL** y para finalizar **ICPE/I-CL** está asociado con **INCE/I-CL**.

4.3.4 Red semántica de la ficha de la entrevista – técnica observación estructurada

Esta red semántica lo hicimos a partir de una guía de preguntas aplicada a la docente, en el cual se pudo plasmar la relación de las subcategorías con los indicadores la misma que se realizó en base a la matriz de categorización.

Figura 3: Red semántica de la ficha de la entrevista – técnica observación estructurada



Con la información obtenida por la docente se pudo realizar una red semántica expuesta en la **Figura 3**, misma que tiene relación entre los códigos de dicha subcategoría.

De igual forma que el apartado anterior se detalla a continuación: **UEDDLOE/I-RDDLOE/I** está asociado con **CEPN- RDDLOE/I**.

4.4 Triangulación de la información

La triangulación es una técnica para recopilar información más relevante y así dar respuesta a los objetos de estudio de nuestra investigación. Esta técnica analítica enfatiza perspectivas o enfoques contrastantes como una herramienta de enriquecimiento que aporta rigor, profundidad y complejidad a un estudio, y permite diversos grados de consistencia con respecto a los hallazgos, al tiempo que permite reducir el sesgo y una mayor comprensión del fenómeno en estudio (Sánchez Bracho et al., 2021).

Para ello se ha pensado realizar la **Tabla 9**, la cual se encuentra estructurada en: subcategorías e ítems con cada una de las técnicas e instrumentos de investigación, donde se presentará los aportes de las investigadoras.

Tabla 9: *Triangulación metodológica de los instrumentos aplicados*

Subcategoría	Diarios de campo	Guía de observación	Guía de preguntas	Reflexión
Componentes de lenguaje	Con ayuda de este formato se pudo plasmar todo lo que se vivió durante las 9 semanas de prácticas preprofesionales y se observó que los infantes tienen dificultad para expresarse y comunicarse con la docente y sus compañeros.	Se creó una guía de observación con varios indicadores, para evaluar a los infantes, cada uno de ellos con diferentes orientaciones pre enlazadas al ámbito de comprensión y expresión de lenguaje. Además, se debe trabajar en la pronunciación de los infantes, haciendo énfasis en varias letras como la r/s/t/l.	Se elaboró 10 preguntas en base al tema que se va a investigar, que es sobre el desarrollo del lenguaje oral español- inglés, la cual se realizó a la docente, se pudo evidenciar que en base las respuestas la docente sopa decir que existe algunos niños con escasez del lenguaje oral y que no pueden pronunciar bien.	Mediante las actividades repetitivas, los niños y niñas podrán practicar en su vida diaria y ver como su lenguaje mejora a través de las diferentes dinámicas y actividades como, por ejemplo: rimas, canciones, videos, etc.; que contribuyen al desarrollo del lenguaje oral en español-inglés.
Rol docente en el desarrollo del lenguaje en español-inglés	Se evidencia que durante las prácticas la docente buscaba estrategias y diferentes metodologías para enseñar a sus pequeños. Se diseñan e implementan estrategias de aprendizaje para la enseñanza de la lengua extranjera.	En base a una guía de observación la docente pudo evidenciar que existe un bajo porcentaje del lenguaje oral en el aula, por lo cual la docente busca actividades donde mejoren la pronunciación de los niños y niñas.	Mediante la entrevista que se realizó a la docente, ella nos supo decir que busca estrategias y realiza ejercicios para mejorar la pronunciación de los infantes.	Con la ayuda de las metodologías, actividades y dinámicas que emplea la docente, incentiva a sus infantes a seguir practicando y aprendiendo. A su vez estas facilitan el proceso de enseñanza-aprendizaje de una nueva lengua identificando así las necesidades de los estudiantes, organizando el proceso didáctico y dando

				orientación a los estudiantes en relación con las estrategias necesarias para la comunicación.
--	--	--	--	--

Nota: Triangulación de los datos por los 3 instrumentos de investigación que permitieron la recolección de información.

4.5 Interpretación de los resultados

Una vez finalizada la codificación, densificación, redes semánticas y triangulación metodológica, se realizó un análisis global de la información recopilada utilizando herramientas relacionadas con el desarrollo del lenguaje verbal.

En la primera categoría de los componentes del lenguaje, se puede evidenciar que los infantes muestran problemas al pronunciar ciertas palabras, al momento de interactuar en una conversación con la docente o con sus compañeros de salón, además durante las actividades de clases los infantes se concentraban más, cuando se presenta videos o canciones es español-inglés, imitando y repitiendo los que escuchaban, por otro lado, se trabajaba con cartillas o tarjetas dinámicas, de objetos, animales, números, colores, entre otros; mismas que les permitían identificar personajes de su cuento preferido. Y para la segunda categoría sobre el rol docente en el desarrollo del lenguaje en español-inglés, las estrategias que implementa la docente son de gran importancia para los infantes, ya que dentro de estos tenemos, canciones, videos, rimas, ejercicios, trabalenguas, juegos sonoros, etc.

En el proceso de elaboración de la triangulación de técnicas e instrumentos, el diario de campo recopiló información que ayudó a registrar todas las actividades que realizaban los infantes en el aula, definiendo así preguntas para nuestra investigación, observaciones y guías que nos ayudaron a comprender a los niños/as, si el porcentaje carecía de habilidades para hablar español-inglés, así también una guía de preguntas, entrevista para la docente con preguntas basadas en nuestros temas de investigación que nos ayudan a comprender qué otras preguntas podemos acotar con respuestas de los maestros.

Lo que podemos decir de los niños/as es que en las aulas se buscan soluciones en base a los resultados de estas herramientas. La triangulación de datos nos ayudó a recopilar la información necesaria para el trabajo de investigación. Con base en la información obtenida, recomendamos elaborar una guía de actividades que ayuden a los niños/as a mejorar la pronunciación, poder comunicarse y expresarse en el entorno y darles confianza para aprender.

Ellos mismos, pueden ser más autónomos, también activa sus sentidos y adquieren conocimientos, porque desde esa edad temprana, los infantes se desarrollan mejor y aprenden más rápido, al igual que esta guía de actividades puede ayudar a los maestros con ideas que les permitirán aprender más sobre diferentes actividades, ayudar a los niños a mejorar en su

pronunciación. Según el método propuesto, ayudará a los niños/as a activar sus sentidos aprendiendo habilidades y destrezas durante la participación activa de los infantes. Los niños/as se sienten cómodos realizando las actividades sugeridas mientras se divierten y participan, adquiriendo así conocimientos y participando en un aprendizaje significativo y colaborativo.

Capítulo V

5. Propuesta de intervención educativa

5.1 Mi boquita bilingüe

La educación inicial no es solo un derecho, también es la primera etapa a través del cual los infantes interactúan en diferentes contextos educativos, y a su vez con otros niños/as, desarrollando así sus capacidades, destrezas y habilidades. Siendo así, nuestra propuesta surge a raíz de las vivencias efectuadas a lo largo de la práctica preprofesional llevadas a cabo durante 9 semanas, donde se determinó que la docente inculca a los infantes el aprender el idioma inglés y el desarrollo de la lengua materna, como lo es el español.

Para la implementación de la propuesta de intervención educativa se utilizarán varios requisitos entre ellos: una carta de autorización para la publicación de archivos en los que se incluyen las imágenes y/o videos de los infantes [\[Ver anexo F\]](#), un acuerdo de consentimiento informado para el/la docente del curso asignado [\[Ver anexo G\]](#), la carta de validación de la propuesta por pilotaje realizadas por las investigadoras y firmada por la tutora de TIC [\[Ver anexo H\]](#) y para finalizar el respectivo formato de validación por pilotaje de la propuesta de intervención. [\[Ver anexo I\]](#)

5.2 Origen y problema de la propuesta

El sistema de actividades está planteado cómo respuesta a la pregunta de investigación del Trabajo de integración curricular (TIC): ¿Cómo contribuir al bilingüismo español-inglés para el desarrollo del lenguaje oral en niños y niñas de 3 a 4 años del paralelo 2 “A” de la Unidad Educativa Particular Sudamericano?, con la finalidad de elaborar un sistema de actividades tanto en español como en inglés, con ejercicios y actividades para la correcta pronunciación, identificación y discriminación de sonidos (objetos, animales y profesiones), imitación de (canciones, poemas y rimas) y descripción de imágenes (frutas, colores y animales).

Esta categoría de estudio surge de los análisis realizados a profundidad durante la fase de diagnóstico, revelando los siguientes aspectos en los ítems de las subcategorías de los componentes del lenguaje y el rol docente en el desarrollo del lenguaje oral en español-inglés así como: interpretar canciones en español y en inglés, leer cuentos e identificar su nombre,

reconocer los medios de transporte y los colores en inglés, corrección en la pronunciación, actividades dinámicas, ejercicios para estimular su lenguaje, entre otros.

Por lo que se elaboraron 10 actividades con relación al ámbito de “Comprensión y Expresión del Lenguaje” tomados del Currículo de Educación Inicial (2014), mismas que se encuentran relacionadas con las subcategorías según los componentes del lenguaje oral: adquisición del vocabulario, léxico (fonético-fonológico), comprensión (semántico), forma (morfosintaxis), expresión y uso de la palabra (pragmático).

El siguiente sistema de actividades tiene como objetivo principal favorecer las necesidades para el bilingüismo español-inglés en el desarrollo del lenguaje oral de los niños y niñas de 3 a 4 años de la Unidad Educativa Particular Sudamericano, teniendo en cuenta que dicho establecimiento alienta e impulsa a los estudiantes a aprender un nuevo idioma como lo es el inglés; no obstante, se recogieron varios aspectos positivos mediante el uso de los diversos instrumentos como son: los diarios de campo, la guía de observación y la guía de preguntas, con la ayuda de un enfoque cualitativo, que nos permitió recolectar información necesaria para el avance de nuestra investigación, mismos que fueron organizados, analizados e interpretados minuciosamente.

5.3 Justificación

Consideramos que el bilingüismo español-inglés para el desarrollo del lenguaje oral en educación inicial, es un aspecto fundamental para el progreso del infante, puesto que, su función no simplemente es transmitir comunicación, sino darles a los niños/as la oportunidad de socializar, interactuar y tener autocontrol, al momento de expresar sus ideas, recuerdos, conocimientos y deseos. Es por ello, que toda persona cuenta con la capacidad de ser bilingüe, teniendo en cuenta siempre el entorno en el que se encuentra, implicando una serie de códigos simbólicos, la adquisición de un vocabulario, la formación de frases u oraciones, es decir, un contexto rico en estímulos que permita al infante integrar y desarrollar nuevos conocimientos.

Por otro lado, el lenguaje oral, da paso a que los infantes puedan comunicar sus experiencias, ideas y necesidades. Por tal razón, se presenta este sistema, el cual contiene ejercicios bucofaciales, rimas, pictogramas, cuentos y juegos didácticos digitales, considerando el proceso de enseñanza-aprendizaje de los infantes.

Ahora bien, para contribuir al bilingüismo español-inglés en el desarrollo del lenguaje oral, debemos tener en cuenta que el sistema de actividades atiende y responde al desarrollo del lenguaje de los infantes, para ello se revisó de manera específica los ejes de igualdad de pueblos, nacionalidades e interculturalidad, teniendo en cuenta que los infantes son los principales beneficiarios.

El sistema de actividades está compuesto por un conjunto de elementos básicos en su estructura con la finalidad de enseñar y educar a los niños/as. Todas estas actividades están estrechamente relacionadas con el objetivo de dar soluciones a las necesidades descubiertas durante el proceso de investigación. Cada una de las actividades plasmadas cuenta con su respectiva organización: inicio, desarrollo y cierre; como primer punto tenemos el inicio, en el que se reflejan las actividades relacionadas con el desarrollo del lenguaje oral en español-inglés, como segundo punto el desarrollo, donde se ejecutan varios ejercicios, juegos o dinámicas que proporcionen a los infantes la adquisición de nuevos aprendizajes y conocimientos, promoviendo así, la creatividad a través de su imaginación, por último, tenemos el cierre de la actividad en donde se realiza una pequeña dinámica como evaluación, para así estar al tanto de cuáles fueron los resultados obtenidos por los infantes mediante una lista de cotejo.

5.4 Objetivo general

- Integrar estrategias didácticas para bilingüismo español-inglés en el desarrollo del lenguaje oral en niños y niñas de 3 a 4 años del paralelo 2 “A” de la Unidad Educativa Particular Sudamericano.

5.5 Metas

Durante las últimas 4 semanas previas de prácticas preprofesionales, se implementaron 4 de las 10 actividades del plan del sistema de actividades “Mi boquita bilingüe”, que incluyen ejercicio, dinámicas y actividades en español-inglés, para ayudar a los niños/as a mejorar sus habilidades de pronunciación y lenguaje, al mismo tiempo estas actividades buscan llamar la atención y entretener a los infantes.

- La primera actividad denominada “Mi boquita mágica”, tuvo inicio el día 30-11-2023, mediante la técnica de observación se vio reflejado que un 90% de los infantes prestaron atención a cada una de las indicaciones dadas, obteniendo un resultado positivo, al momento de realizar los ejercicios propuestos.
- La segunda actividad denominada “Aprendamos con Mickey ´s” se realizó el día 13-12-2023, en el que se pudo observar que un 80% de los infantes participaron en las dinámicas y tareas que se realizaron dentro del salón de clase.
- Para la tercera actividad denominada “Me divierto jugando” se realizó el día jueves 14-12-2023, por lo que se observó que un 90% de los infantes participaron en todas las actividades que se plantearon.
- Nuestra cuarta y última actividad se denomina “Rima con Martín”, misma que se realizó el día 21-12-2023, se observó que al 90% de los infantes les llamó mucho la

atención la actividad, por lo que, en el transcurso del día se escuchaba como ellos balbuceaba y tarareaban la rima.

5.6 Fundamentos teóricos, pedagógicos y didácticos de la propuesta de intervención

5.6.1 Teoría de Noam Chomsky

La teoría de Chomsky, se basa en el conocimiento innato de los niños desde su nacimiento, donde desarrollan una capacidad innata para entender el lenguaje de una mejor manera. Los períodos críticos indican que sin ciertas condiciones internas y/o externas asociadas con el desarrollo del lenguaje, un niño nunca aprenderá a hablar. Por eso las relaciones humanas son muy importantes.

Por otro lado, para Chomsky el proceso de adquisición del lenguaje es una estructura mental innata que permite a los infantes comprender y producir cualquier expresión en cualquier lenguaje natural conocido. De la Rosa Rodríguez (2022) plantea que en la teoría Chomsky las personas nacen con una capacidad natural y comprenden las estructuras del lenguaje, además de los mecanismos peculiares llamada LAD (Language Acquisition Device), que traducido al español significa (Dispositivo de adquisición del lenguaje) y tiene un conjunto de principios para crear oraciones nuevas y estructuradas, de igual manera plantea que los niños a través del lenguaje transmiten nuevas ideas y sentimientos como si estuvieran específicamente programados.

5.6.2 Teoría de Glenn Doman

La teoría de Glenn Doman es un método de estimulación temprana diseñado para aumentar la inteligencia de los niños mediante el uso de "bits" (estímulos) intelectuales agrupados en categorías. Glenn Doman fue un médico estadounidense que trabajó con niños con lesiones cerebrales y desarrolló este método para mejorar sus capacidades de aprendizaje. El método de Glenn Doman se basa en cuatro principios básicos:

Estimulación temprana: Doman cree que el cerebro se desarrolla con el uso, no con el tiempo, y que los niños pueden desarrollar un mayor potencial intelectual si reciben una estimulación sistemática y de alta calidad desde el nacimiento.

Procesamiento de información: el método de Glenn Doman utiliza unidades de información (entrada) y salida (salida). Dele a su hijo alguna información para recordar, relacionarla con otra información y, en última instancia, demuestra que la ha procesado.

Aprendizaje basado en la curiosidad: el método Glenn Doman utiliza la espontaneidad y las tendencias naturales de aprendizaje de los niños para proporcionar estimulación sensorial temprana a través de "puntos de inteligencia".

Desarrollar habilidades cognitivas: El propósito del método de Doman no es enseñar un mensaje, sino estimular el cerebro del niño utilizando su plasticidad neuronal para que el niño no se canse ni se aburra.

5.6.3 Teoría de Helen Doron

Es un método para enseñar el idioma inglés a niños/as desde los 4 hasta los 19 años de edad con principios básicos como escucha repetida, refuerzo positivo, aprendizaje en espiral y el uso de imágenes o tarjetas de palabras. Se basa en la hipótesis de que los niños/as puedan estudiar un segundo idioma de forma natural y eficaz si reciben instrucción temprana en un ambiente divertido y estimulante. Además, la metodología de inglés de Helen Dolan utiliza la teoría neurolingüística de los estilos de aprendizaje VAK (Visual, Auditivo y Kinestésico) para adaptar la enseñanza a las necesidades individuales de cada niño y niña.

El enfoque de Helen Dolan hacia el inglés, que se centra en crear un entorno de aprendizaje eficaz y atractivo para los infantes de edades tempranas, el mismo que cuenta con cuatro principios básicos:

Escucha repetida: este principio se refiere a la importancia de repetir palabras, oraciones y vocabulario en la enseñanza de inglés a los niños. La repetición ayuda a consolidar el conocimiento y mejorar la retención. El método de enseñanza del inglés de Helen Dolan utiliza la escucha pasiva repetida, lo que significa que el vocabulario, la gramática, la sintaxis, la morfología y los diferentes aspectos del idioma se presentan de forma repetitiva y progresiva para que puedan aprender de forma efectiva y natural.

Refuerzo Positivo: El Método Inglés de Helen Dolan fomenta el uso de recompensas y elogios para motivar y reforzar el aprendizaje de los niños. Se basa en la teoría de la autoestima positiva, que sugiere que las personas aprenden mejor cuando son elogiadas y reconocidos sus esfuerzos.

Aprendizaje en espiral: este principio significa que los niños aprenden en diferentes niveles y etapas. La metodología de inglés de Helen Dolan utiliza la teoría neurolingüística de los estilos de aprendizaje VAK (Visual, Auditivo y Kinestésico) para adaptarse a las necesidades individuales de cada niño.

Utiliza flashcards con imágenes o texto: Las flashcards con imágenes o texto, también conocidas como “flashcards” o “tarjetas”, son la principal herramienta del método Helen Doron en inglés. Estas tarjetas representan vocabulario y frases de forma visual y táctil, lo que facilita la comprensión y el aprendizaje de los niños.

5.6.4 Sistema de actividades

El sistema de actividades presenta varias estrategias que pueden ser ejecutadas con la finalidad de contribuir al bilingüismo español-inglés para el desarrollo del lenguaje oral en

niños y niñas de 3 a 4 años, mediante ejercicios, flashcards, dinámicas, cuentos, rimas y canciones. La estructura de las actividades consta de: nombre o tema de la actividad, objetivo, ámbito, destreza, descripción, recursos/materiales, modo de evaluación y el tiempo.

Se conoce como un conjunto de actividades y/o acciones, relacionadas entre sí una de la otra, con la finalidad de cumplir uno o varios de los objetivos propuestos. Guapisaca Yanza & Núñez Zeas (2019):

Conjunto de tareas educativas diseñadas para favorecer el desarrollo del proceso de aprendizaje pedagógico con el objetivo de adquirir conocimientos, hábitos, habilidades y satisfacer objetivos educativos, necesidades e intereses del grupo y de la escuela.

Podemos decir que el sistema de actividades apoya su desarrollo lingüístico, toma al alumno como papel primordial en el proceso de enseñanza, genera motivación e interés y así consigue un aprendizaje importante de los contenidos. De acuerdo con el ámbito de educación, este sistema permite a los docentes realizar actividades encaminadas a satisfacer y cumplir las necesidades de los estudiantes, es decir, dentro de este espacio debe existir una amplia relación entre los sujetos (estudiante-docente) y el objeto (conocimiento) de los estudiantes facilitando su interacción y lograr que tengan un desarrollo significativo.

5.6.5 El desarrollo del lenguaje oral desde el Currículo de Educación Inicial

Es primordial para el desarrollo cognitivo y social de los infantes, ya que, es una herramienta indispensable para su interacción y comunicación con las personas que se hallan a su alrededor y para su proceso de desarrollo aprendizaje de nuevas habilidades.

Dentro del Currículo de Educación Inicial se plantean tres ejes de desarrollo y aprendizaje, cada uno englobado por diferentes ámbitos en cada subnivel escolar. El programa de formación inicial gira en torno al eje de expresión y comprensión, donde se integran diversos procesos para desarrollar las capacidades comunicativas y expresivas del infante, y la expresión en diversas lenguas y lenguajes, como medio para expresar sus pensamientos, actitudes, experiencias y emociones, que le permite comunicarse e interactuar con los demás (Ministerio de Educación, 2014). Es por ello que el lenguaje es importante para la primera infancia puesto que, en el medio social y natural, los infantes amplían su vocabulario, adquieren seguridad y confianza al interactuar con las personas y a su vez descubren un mundo lleno de posibilidades.

5.6.6 Ámbito y destreza del currículo a trabajar

La presente investigación aborda uno de los siete característicos ambientes de desarrollo y aprendizaje. Ministerio de Educación (2014) plantea que para los niños correspondientes al nivel inicial de subnivel 2, nuestra área es “Comprensión y expresión del lenguaje”, la cual tiene como objetivo fortalecer el desarrollo del lenguaje oral en los niños

como elemento esencial de la comunicación, para que puedan utilizar sus pensamientos, ideas, deseos, sentimientos y experiencias y sentimientos a través de una variedad de expresiones verbales y lingüísticas, a través de símbolos verbales y no verbales y como medio para establecer relaciones con los demás.

El dominio del lenguaje es una de las grandes capacidades que adquieren los infantes durante su proceso de desarrollo y aprendizaje, al momento de comunicarse de manera afectiva (lenguaje expresivo) y al captar o comprender (lenguaje receptivo). Pero no debemos olvidar lo más importante, que es el seguir los pasos básicos como son: el escuchar, comprender, hablar, leer y por último el escribir. La idea es que el niño disfrute aprendiendo.

5.6.7 Rol docente en el desarrollo del lenguaje oral

La docente cumple un papel de mediadora ya que ellas ayudan a los niños a tener un vínculo social con ellos y los demás compañeros. Ministerio de Educación (2014) destaca que la forma más importante de mediación es “hablar con los niños”, es decir, platicar con ellos y utilizar el lenguaje para establecer puentes entre lo que los niños saben y lo que el maestro espera que aprendan para enriquecer su comunicación y comprensión del mundo. Para ello, los profesores deben tomar en serio el diálogo con los estudiantes, deben ser honestos en lo que dicen y preguntan, y deben mostrar un interés genuino en conocer y comprender lo que los niños piensan y quieren.

De esta manera permite que el infante genere un vínculo afectivo con la familia y las personas que lo rodean. El papel del profesor creativo en la enseñanza de una segunda lengua determina de lejos si existe una relación entre estos conceptos y determina si se desarrolla o no una enseñanza creativa e innovadora. Se identificaron los desafíos que enfrentan los docentes hoy en día, la necesidad de innovar constantemente y crear nuevos procedimientos en su función formativa (Véliz-Zambrano & Game-Varas, 2021).

Existen diversas plantillas para trabajar las áreas de desarrollo del infante, como la de lenguaje al momento que se busca la palabra faltante, sopa de letras y crucigramas, de igual manera para el desarrollo cognitivo ya que hay varias plantillas para que los niños y niñas desarrollen la atención, percepción, memoria, razonamiento y coordinación.

Entre ellos, los juegos de la rueda aleatoria, ordenación de grupos, persecución del laberinto, cartas aleatorias, parejas coincidentes entre otras, incluso el docente puede crear sus propias lecciones para que los infantes demuestren lo aprendido. Cacheiro González (2011) afirma que el diseño integrado de estos recursos y su incorporación al proceso educativo contribuirá a alcanzar los resultados de aprendizaje esperados. Algunos materiales didácticos tradicionales como material didáctico son: guías de estudio, libros de texto, cuadernos de trabajo o modelos prácticos. Por ello los infantes aprenden de una manera creativa y de

manera eficaz, lo cual la docente proyecta por medio de videos, imágenes y juegos recreativos donde llame la atención de los niños y niñas.

Estos recursos digitales ocasionan la curiosidad del niño por querer seguir aprendiendo y adquirir nuevos conocimientos. A continuación se presenta un link, donde se destacan los recursos digitales y sus beneficios en la educación y un subtema con relación a los recursos a trabajar por áreas de desarrollo: <https://sites.google.com/view/importanciadelosrecursosdigita/inicio>

5.7 Estructura de la propuesta

Desde la perspectiva la propuesta de intervención educativa es una estrategia de planificación y acción profesional que permite a las instituciones educativas tomar el control de sus prácticas profesionales a través del proceso de resolución de consultas (Barraza Macías, 2010). Es decir, como investigadores y/o líderes del proyecto buscamos dar respuesta o una solución a la problemática identificada y a su vez generar espacio de participación e interacción entre los compañeros y contribuir al desarrollo del lenguaje oral en español-inglés.

Por otro lado, el mismo autor nos plantea dos tipos de propuesta: a) el autor y su ámbito de problematización, b) la orientación conceptual subyacente en su realización; de las cuales la investigación se identifica como propuesta de apoyo a la docencia, donde Barraza Macías (2010) menciona que este tipo de propuesta está relacionada con temas didácticos que guardan relación de manera directa con la experiencia profesional que desarrollan los docentes en el aula.

Para concluir, Barraza Macías (2010) propone cuatro fases para la elaboración de la propuesta de intervención educativa: a) La fase de planeación, b) La fase de implementación, c) La fase de evaluación y d) La fase de socialización-difusión. Las cuales, para dicha investigación se implementó la primera y segunda fase.

5.7.1 Fases previstas para el desarrollo, temporización (plan de actividades)

Tabla 10: Fases para la elaboración de la propuesta de intervención educativa

Fases	Propuesta de intervención Educativa
Fase de planeación	Durante esta primera fase se determinó un objetivo y un propósito para la creación de la propuesta, enfocadas al ámbito de “Comprensión y Expresión del Lenguaje” del Currículo de Educación Inicial (2014).
Fase de implementación	La propuesta estuvo dirigida a los infantes de 3 a 4 años del subnivel inicial 2 paralelo “A”, mismas que se ejecutó mediante la ayuda de un cronograma, el sistema de actividades está compuesto de 10 actividades entre ellos ejercicios, juegos, cuentos y dinámicas con elementos en español-inglés como animales, colores, alimentos, transportes, entre otros.
Fases de evaluación	Por tratarse de un pilotaje no se llevó a cabo en su totalidad, por lo que se procedió a realizar a través de la validación por pilotaje.

Fase de socialización	No se ejecutará, por un límite corto de tiempo no se realizará la socialización.
------------------------------	--

Nota: Descripción de las fases tomadas de Barraza Macías (2010) utilizadas para la implementación por pilotaje.

5.7.2 Descripción de las actividades de la propuesta

La propuesta desarrollada cuenta con un sistema de 10 actividades orientadas a la destreza por ámbito de “Comprensión y Expresión del lenguaje oral” planteadas del Currículo de Educación Inicial 2014, cada una con su respectiva estructura título o nombre, objetivo, destreza, ámbito, descripción, recursos/materiales y el tiempo.

5.7.3 Plan de acción de las actividades

Asimismo, Cox (como se citó en Barraza Macías, 2010) propone cinco ítems para estructurar un plan de acción entre ellos: a) resultado esperado o meta, b) actividad, c) el responsable, d) el costo y e) el tiempo de realización, seguidamente se presentará una tabla con las actividades y varios de los ítems propuestos por el autor.

Tabla 11: Estructura del plan de actividades



Proyecto Mi boquita bilingüe		
Objetivo		
<ul style="list-style-type: none"> Integrar estrategias didácticas para bilingüismo español-inglés en el desarrollo del lenguaje oral en niños y niñas de 3 a 4 años del paralelo 2 “A” de la Unidad Educativa Particular Sudamericano. 		
Responsables	Formas de medición de los resultados	Plazo de tiempo
Investigadoras	Lista de cotejo	30 a 40 minutos
Actividades	Recursos/materiales	
1	Mi boquita mágica	<p>Ejercicio con la lengua:</p> <ul style="list-style-type: none"> Chocolate, Manjar, Crema <p>Ejercicios de soplo:</p> <ul style="list-style-type: none"> Silbatos, Matasuegras
2	Aprendamos con Mickey	<p>Onomatopeyas</p> <ul style="list-style-type: none"> Objetos: https://youtu.be/8Za2ooGPdno Animales: https://youtu.be/U_4FPXSoSUo Transportes: https://youtu.be/svqt482WVns <p>Plataforma word wall</p> <ul style="list-style-type: none"> Fichas: https://wordwall.net/es/resource/10314451/fichas-de-sonidos-onomatopeyas Ruleta: https://wordwall.net/es/resource/24164027/ruleta-de-sonidos
3	Me divierto jugando	<p>Tarjetas didácticas- flashcards</p> <ul style="list-style-type: none"> Link de las flashcards: https://www.canva.com/design/DAFb34a8wek/VzWgL3MvtxKMCTEASb7mvyw/
4	Rimas de Martin	<p>Rimas</p> <ul style="list-style-type: none"> Link: https://youtu.be/gUMAURQpuA4) <p>Actividad:</p> <ul style="list-style-type: none"> Crayones, goma, hoja impresa del ratón, botones redondos de colores

5	Jugando con las palabras	<u>Mi libro de animales</u> <ul style="list-style-type: none"> Fomix, tijera, goma, silicona, cartulinas, cartón prensado, hilo, marcadores
6	Mis amigos los animalitos didácticos	Se utilizará el recurso realizado de <u>Mi libro de animales</u> <ul style="list-style-type: none"> Fomix, tijera, goma, silicona, cartulinas, cartón prensado, hilo, marcadores
7	¿Qué disfraz me gusta más? y ¿Qué quiero ser de grande?	<u>Caja mágica</u> <ul style="list-style-type: none"> Cartón, fomix, tijera, tarjetas
8	Cuenticos creativos	<u>Inventando cuentos</u> <ul style="list-style-type: none"> Link de las flashcards: https://www.canva.com/design/DAFb34a8wek/VzWgL3MvtxKMCTEAsb7myw/edit
9	¿De qué se trata el cuento?	<u>Relatar un cuento</u> <ul style="list-style-type: none"> Disfraces Títeres
10	¡Soy un chef!	<u>Ensalada de frutas</u> <ul style="list-style-type: none"> Video: https://www.youtube.com/watch?v=4MSGTTOzzio <u>Material</u> <ul style="list-style-type: none"> Mandil, Platos y vasos, Cuchillo, Manzana (verde), Guineo, Uvas, Fresas, Yogurt


Nota: Breve descripción de actividades planteadas en el sistema de actividades “Mi boquita bilingüe”


5.7.4 Actividades de la propuesta

A continuación, se describe cada una de las actividades desarrolladas para el sistema de actividades “Mi Boquita Bilingüe”:


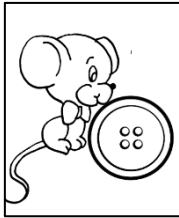
ACTIVIDAD # 1		
Título:	Mi boquita mágica	
Objetivo:	Pronuncia correctamente los fonemas s, r, t, l, g, j, f, a través de la aplicación de ejercicios bucofaciales	
Destreza:	Expresarse oralmente de manera comprensible, puede presentar dificultades en la pronunciación de s, r, t, l, g, j, f.	
Ámbito	Descripción	Recurso/Materiales
Ámbito de comprensión y expresión del lenguaje	<u>Ejercicio con la lengua</u> <ul style="list-style-type: none"> Meter y sacar la lengua Tocar el labio superior e inferior con la punta de la lengua Sacar la lengua y moverla hacia la derecha y luego hacia la izquierda Recorrer nuestros dientes con la lengua de un lado a otro Jugar con nuestra lengua moviéndola en diversas direcciones para retirar el dulce colocado. 	<u>Ejercicio con la lengua</u> Chocolate Manjar Crema <u>Ejercicios de soplo</u> Silbatos Matasuegras
	<u>Ejercicios de soplo</u> <ul style="list-style-type: none"> Soplar con ayuda de silbatos o matasuegras. Diferenciar los diversos sonidos (silbatos) Cada infante tendrá un silbato diferente 	
	<u>Juego de fonemas</u> <ul style="list-style-type: none"> Trabajar la pronunciación de diferentes fonemas, ya sea en español o en inglés 	

Evaluación (técnica/instrumentos)	Técnica: Observación participante Instrumento: Lista de cotejo	Tiempo: 30 a 40 minutos
--	---	--------------------------------

ACTIVIDAD # 2		
Título:	Aprendamos con Mickey´s	
Objetivo:	Reconocer el sonido inicial de su nombre en español-inglés a través de juegos con onomatopeyas	
Destreza:	Identificar “auditivamente” el fonema (sonido) inicial de su nombre.	
Ámbito	Descripción	Recurso/Materiales
Ámbito de comprensión y expresión del lenguaje	<p>Onomatopeyas</p> <ul style="list-style-type: none"> • Observar y recordar las onomatopeyas con ayudas de videos • Su propósito será reproducir el sonido de cada uno de ellos y nombrarlos, ya sea en español o en inglés. • Como retroalimentación de la dinámica de las onomatopeyas se trabajará con la plataforma Word Wall o se realizará la ruleta para trabajar de manera directa con los infantes. 	<p>Onomatopeyas</p> <p>Objetos https://youtu.be/8Za2ooGPdno Animales https://youtu.be/U_4FPXSoSU0 Transportes https://youtu.be/svqt482WVns</p> <p>Plataforma word wall</p> <p>Fichas: https://wordwall.net/es/resource/10314451/fichas-de-sonidos-onomatopeyas Ruleta: https://wordwall.net/es/resource/24164027/ruleta-de-sonidos</p>
Evaluación (técnica/instrumentos)	Técnica: Observación participante Instrumento: Lista de cotejo	Tiempo: 30 a 40 minutos

ACTIVIDAD # 3		
Título:	Me divierto jugando	
Objetivo:	Clasificar elementos del entorno a través de la identificación de las características que los hacen diferentes.	
Destreza:	Comunicarse a través de dibujos de objetos del entorno con algún detalle que lo vuelve identificable, como representación simbólica de sus ideas.	
Ámbito	Descripción	Recurso/Materiales
Ámbito de comprensión y expresión del lenguaje	<p>Tarjetas didácticas- flashcards</p> <ul style="list-style-type: none"> • Se trabajará por medio de tarjetas didácticas (flashcards), en las que se plasmarán animales, colores y alimentos. • Donde tendrán que diferenciar y describir cada una de ellas en español o en inglés. • Por último, se presentarán diversas imágenes con relación a tarjetas y luego las colocarán el lugar que corresponde (cocina, granja, colores) 	<p>Tarjetas didácticas- flashcards</p> <p>Link de las flashcards: https://www.canva.com/design/D AFb34a8wek/VzWgL3MvtxKMCT EAsb7myw/edit</p>

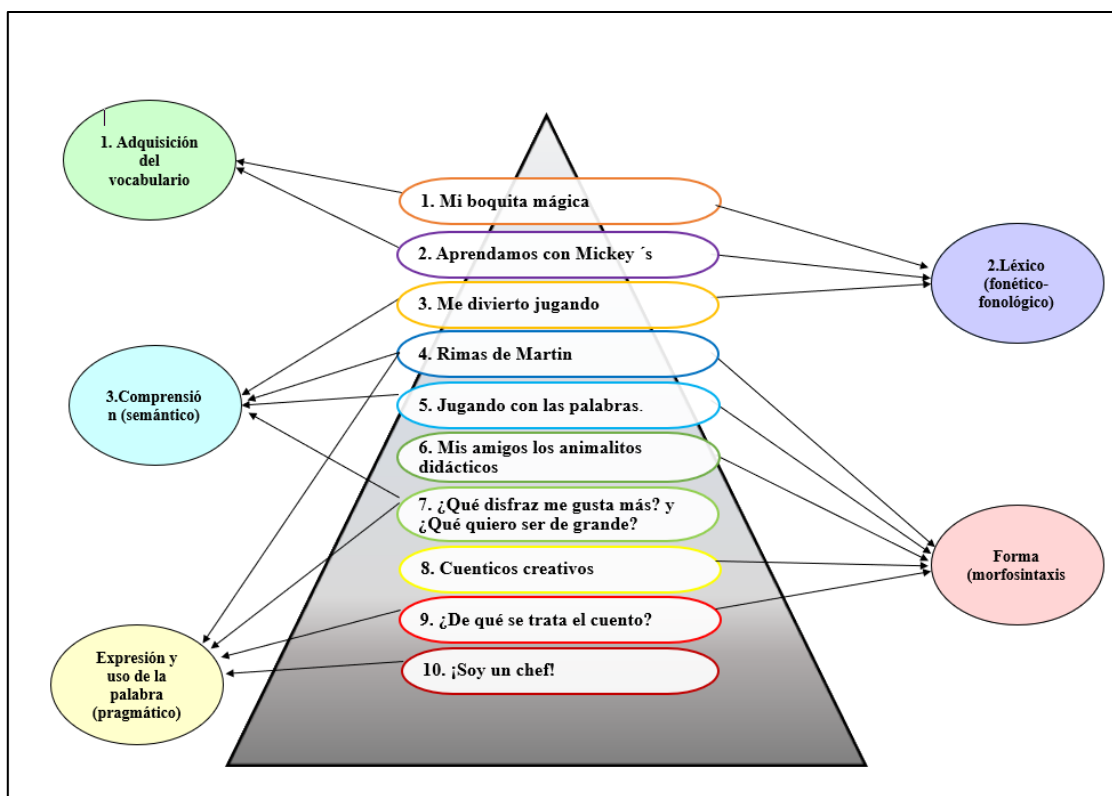
Evaluación (técnica/instrumentos)	Técnica: Observación participante Instrumento: Lista de cotejo	Tiempo: 30 a 40 minutos
--	---	--------------------------------

ACTIVIDAD # 4		
Título:	Rimas de Martín	
Objetivo:	Expresar de forma verbal a través de la utilización de rimas con el uso de vocabulario sencillo	
Destreza:	Comunicarse utilizando en su vocabulario palabras que nombran personas, animales, objetos y acciones conocidas.	
Ámbito	Descripción	Recurso/Materiales
Ámbito de comprensión y expresión del lenguaje	<p>Rimas con tarjetas</p> <ul style="list-style-type: none"> Se presentará un video corto, en donde se trabajará con palabras que tienen entonación. Se realizará una conversación en base al video: <p>¿De qué animal habló la rima? ¿Cuál era el nombre del ratón? ¿Dónde se encontraba Martín? ¿De qué tamaño era el ratón?</p> <ul style="list-style-type: none"> Se decorará una ilustración acorde al personaje de la rima  	<p>Rimas</p> <p>Link del video: https://youtu.be/qUMAURQpuA4</p> <p>Actividad</p> <p>Crayones Goma Hoja impresa del ratón Botones Redondos De Colores</p>
Evaluación (técnica/instrumentos)	Técnica: Observación participante Instrumento: Lista de cotejo	Tiempo: 30 a 40 minutos

Cabe destacar, que la propuesta planteada por las investigadoras cuenta con un sistema de 10 actividades, seguido de una validación por pilotaje de un 40%, siendo así, a continuación de adjuntara un link en el que se describen detalladamente cada una de las actividades bosquejadas en el sistema de actividades “Mi boquita bilingüe”, realizadas con ayuda de la plataforma web de diseños gráficos como lo es el Genial.ly: <https://view.genial.ly/65551703ea0fd300120744ec/presentation-propuesta-del-sistema-de-actividades>

5.8 Líneas de acción, metodológicas y estratégicas

El siguiente formato, representa las líneas de acción construidas mediante una pirámide, donde se puede observar de manera secuencial cada una de las actividades, enlazadas a los componentes que subyacen del lenguaje oral, mismas que van de la mano con las destrezas propuestas por el Ministerio de Educación (2014) en el Currículo de Educación Inicial, con relación al ámbito de “Comprensión y expresión de lenguaje”.



Nota: Breve descripción de actividades planteadas en el sistema de actividades “Mi boquita bilingüe”

5.9 Cronograma de actividades

Tabla 12: Cronograma de actividades

Nombre	Mi boquita mágica	Aprendamos con Mickey´s	Me divierto jugando	Rimas con Martín
Objetivo	Pronuncia correctamente los fonemas s, r, t, l, g, j, f, dando a comprender lo que desea expresar.	A semeja el sonido en español- inglés del fonema de la inicial de su nombre.	Comunica mediante dibujos en español- inglés de objetos del entorno con representación simbólica de sus ideas.	Comunica su vocabulario mencionando personas, animales, objetos y acciones conocida en español- inglés
Día y hora	Jueves, 30 de noviembre del 2023 ----- De 11:00 a 11:40	Miércoles, 13 de diciembre del 2023 ----- De 11:00 a 11:40	Jueves, 14 de diciembre del 2023 ----- De 10:30 a 11:00	Jueves, 21 de diciembre del 2023 ----- De 11:00 a 11:40
Responsables Caridad Andrade - Shirley Caicedo - Jenny Carangui				

Descripción	Se realizarán dos ejercicios uno de lengua donde el infante deberá meter y sacar la lengua, tocar la parte superior e inferior con la punta de la lengua, moverla hacia la izquierda y la derecha hasta recorrer los dientes y para finalizar jugaremos con nuestra lengua moviéndola en diversas direcciones para retirar el dulce colocado y otro de soplo donde se trabajarán con diferentes silbatos o matasuegras.	Se observarán varios videos de las onomatopeyas entre ellos de objetos animales y medios de transporte, con el propósito de que los infantes identifiquen auditivamente el sonido de cada uno de ellos y nombrarlos, ya sea en español o en inglés, con la ayuda de la plataforma Word Wall o mediante una ruleta.	Por otro lado, con ayuda de diversas flashcards (tarjetas didácticas) se plasmarán animales, colores, alimentos, entre otros, en donde tendrán que diferenciar y describir cada una de ellas en español y en inglés. Y para finalizar se presentarán tres imágenes (cocina, granja, colores) en donde tendrán que relacionar cada una de las tarjetas con el lugar que corresponde.	Se presentará un video corto con labras que tienen entonación como por ejemplo la rima de “Martín”, luego se realizara un pequeño conversatorio con relación al video ¿De qué animal habló la rima? ¿Cuál era el nombre del ratón? ¿Dónde se encontraba Martín? ¿De qué tamaño era el ratón?, por último, se realizar una pequeña decoración sobre el personaje de la rima.
Materiales	<p><u>Ejercicio con la lengua</u></p> <p>Chocolate Manjar Crema</p> <p><u>Ejercicios de soplo</u></p> <p>Silbatos Matasuegras</p>	<p><u>Onomatopeyas</u></p> <p>Objetos https://youtu.be/8Za20oGpdno Animales https://youtu.be/U4FPXSoSUo Transportes https://youtu.be/svqt482WVns</p> <p><u>Plataforma word wall</u></p> <p>Fichas https://wordwall.net/es/resource/10314451/fichas-de-sonidos-onomatopeyas Ruleta https://wordwall.net/es/resource/24164027/ruleta-de-sonidos</p>	<p><u>Tarjetas didácticas- flashcards</u></p> <p>Link de las flashcards: https://www.canva.com/design/DAFb34a8wEk/VzWgL3MvtxKMCTEAsb7myw/edit</p>	<p><u>Rimas</u></p> <p>Link: https://youtu.be/9U MAUROpuA4)</p> <p><u>Actividad</u></p> <p>Crayones Goma Hoja impresa del ratón Botones de colores</p>

Nota: Descripción de las actividades para su implementación en las prácticas preprofesionales.

5.10 Evaluación de la propuesta

5.10.1 Validación de la propuesta de intervención educativa

El diseño presente en la propuesta de intervención educativa se validó por pilotaje, en este apartado se dará a conocer el 40% del proceso que se realizó para validar el sistema de actividades denominado “Mi boquita bilingüe”. [Ver anexo H] Dentro de esta sección se abordará todo lo relacionado con los resultados obtenidos durante la ejecución de la propuesta y su modelo de evaluación, además se presentará una breve conceptualización, el tipo de evaluación de aplicado, la ruta a evaluar de la intervención, las categorías de la propuesta, las

técnicas e instrumentos empleadas y para finalizar el proceso implementado para el respectivo análisis de información.

5.10.2 ¿Qué es la validación por pilotaje?

La validez del porcentaje es para constatar si las actividades son apropiadas para el problema de investigación. La validación para Díaz-Muñoz (2020) es un estudio de factibilidad o de viabilidad pequeño o breve, que se realiza para probar aspectos de un método de investigación a gran escala, alcance o complejidad. Es por ello que se ha implementado un 40% del sistema de actividades de la propuesta “Mi boquita bilingüe”, observando que los materiales y recursos han sido de gran beneficioso para el aprendizaje de los infantes con el fin de verificar y dar solución al trabajo de investigación. [\[Ver anexo I\]](#)

5.10.3 Rutas del proceso de validación por pilotaje

Para la realización de este apartado de las rutas del proceso validación por pilotaje se debe tener en cuenta los siguientes aspectos:

Determinar quién(es) realizará(n) la implementación	Determinar quién(es) realizará(n) la evaluación	Diseño del instrumento de evaluación	Planificación del pilotaje	Proceso y análisis de la información
Para la implementación del pilotaje del sistema de actividades “Mi boquita bilingüe”, la tríada pedagógica Caridad Andrade, Shirley Caicedo y Jenny Carangui, trabajaron conjuntamente; es decir, para la implementación de las actividades 1 y 2 se contó con la participación de las investigadoras 2 y 3, para la actividad 3 se contó con la participación de las 3 investigadoras, ya que, en la actividad a trabajar se debía dividir por grupos y para la última actividad se contó con las participación de la investigadora 1, partiendo de la participación del grupo de infantes de 3 a 4 años del subnivel 2 de la Unidad Educativa Particular Sudamericano.	Para la evaluación de las actividades propuestas estuvo a cargo de las 3 investigadoras, quienes turnaban sus roles para así evaluar cada una de las actividades que se implementaron con la participación de los infantes.	Para el diseño del instrumento de la evaluación de la propuesta, se realizó una guía de evaluación, en la que se presentan dimensiones, categorías e indicadores para la evaluación, seguida de una lista de cotejo que se utilizara para evaluar a los infantes. [Ver anexo J] .	El sistema de actividades se elaboró con relación al ámbito de Comprensión y Expresión del Lenguaje, tomado del Currículo de Educación Inicial, considerando el lenguaje oral como punto principal a trabajar. Se realizó un 40% de las actividades por pilotaje en la que fue implementada con otro grupo de niños y niñas, pero con el mismo rango de edad de 3 a 4 años del sub nivel 2. Ya que, por cuestión de tiempo y por cumplir con la rúbrica del ciclo anterior ni se logró implementar con los niños y niñas que se visualizó el tema de nuestra TIC . [Ver anexo K]	Una vez aplicada la propuesta de intervención educativa, se empleó una lista de cotejo para evidenciar si las actividades ejecutadas contribuyeron al desarrollo del lenguaje oral en español-inglés, seguidamente se realizó un proceso de análisis de las actividades referentes al ámbito de comprensión y expresión de lenguaje. [Ver anexo L]

Nota: Descripción de las actividades para su implementación en las prácticas preprofesionales.

En el epígrafe anterior, se encuentran detalladas las cinco rutas que se tomaron en consideración para explicar el proceso de validación, puesto que en cada uno de los apartados se explicó de qué forma se efectuó la intervención, quienes fueron las personas encargadas, el tipo de instrumento diseñado para evaluar, la estrategia que se utilizó para planificar las actividades y por último una síntesis del proceso y análisis de información.

5.10.4 Narrativa del proceso de implementación del pilotaje

El pilotaje corresponde al 40% del total de un sistema de actividades, el cual representa a las cuatro actividades elegidas por la tríada pedagógica como es: mi boquita mágica, aprendamos con Mickey's, me divierto jugando y Rimas de Martin, las mismas que ayudan al proceso del lenguaje oral español-inglés, el cual las actividades relacionadas con el juego lo que provoca la atención de los infantes.

Por otro lado, el sistema de actividades fue creado en base a las necesidades que se observaron durante las 9 semanas de prácticas preprofesionales, el mismo que cuenta con un beneficio para mejorar la pronunciación y la estimulación del mismo que es de apoyo dentro del contexto educativo. Como se explicó anteriormente la selección de dichas actividades el que será detallado como fue el proceso de la implementación de las actividades.

Actividad 1

Nombre de la actividad: “Mi boquita mágica”

Objetivo: Pronuncia correctamente los fonemas s, r, t, l, g, j, f, a través de la aplicación de ejercicios bucofaciales.

Encargadas: Jenny Carangui y Shirley Caicedo

Fecha y hora: Jueves, 30 de noviembre del 2023, de 11:00 am a 11:40 am

Descripción: La presente actividad busca como objetivo que los infantes puedan pronunciar correctamente diferentes fonemas, entre ellos la s, r, t, l, g, j, f, con la ayuda de ejercicios bucofaciales; al momento de ejecutar los ejercicios se presenció mucho ruido, para ello se llamó la atención de los infantes mediante una dinámica, la cual fue realizada por la tercera practicante, dicha dinámica consiste en decir una frase a medias, poniendo como ejemplo alguna parte del cuerpo humano y los niños/as deben completar la palabra que estaba a medias y a su vez señalarla, por ejemplo me tocó la cabe..za, una vez que ya contamos con la atención de los niños/as, se le pidió que se sienten en el césped del salón formando un ruedo.

Se procedió a realizar el primer ejercicio de la actividad, misma que consiste en que los infantes observen los diversos movimientos que se hace con la lengua, como meter y sacar lo más que puedan, mover de arriba hacia abajo con la intención de que puedan tocar su nariz o su quijada, fue allí donde los infantes dijeron: “pofe está muy alliba no llegamos o pofe mi lengua es muy pequeña”; además de la realización de movimientos circulares de un lado al

otro y viceversa. Para continuar con la dinámica se contó con la presencia de la segunda practicante, en donde se preguntó a los infantes si les gustaban las sorpresas, teniendo como respuesta un “siii pofe”, también si les gustaban los dulces como el manjar y el chocolate diciendo, “a mí me encanta, me gusta, mucho dulce lele la balliga”, por lo que la practicante procedió a explicar que el chocolate iba a ser colocado alrededor de sus labios, eso sí, sin tocarlo con la lengua, en donde la practicante dijo: la señora lengua debe estar muy dormida y por qué aún no es hora de salir, durante el proceso de colocación del chocolate se observó que varios infantes ya estaban con la lengua afuera e intentando remover el chocolate colocado, después de unos segundos y ya puesto el chocolate a todos los infantes y a la practicante, se procedió a retomar los movimientos ejecutados anteriormente para poder retirar el chocolate, hubieron infantes que pudieron remover el chocolate con ayuda de su lengua, en cambio para otros fue más complicado y utilizaron sus dientes, manos y la manga de la chompa para retirar el dulce colocado, por lo que no pudieron retirarlo con su lengua.

Para finalizar con el ejercicio, las practicantes empezaron a pronunciar fonemas al azar, por lo que, los infantes hicieron diferentes gestos, ya que ellos no entendían lo que pasaba, se les dio a conocer que jugaríamos con varios fonemas, entre ellos s, r, t, l, g, j, f, en donde los infantes fueron repitiendo la pronunciación y la entonación de cada uno de estos fonemas, como por ejemplo: para la pronunciación de la “s- ssssss” se pidió que juntaran sus dientes lo más que puedan y que su lengua la empujaran pero que no pueda salir, en la pronunciación de la “l- llllll” se pidió colocar la lengua junto al paladar y así sucesivamente con cada uno de ellos, una vez que se culminó esta parte del ejercicio se fue relacionando a cada uno de los fonemas con diferentes elementos del entorno como la s de sapo, r de ratón, t de teta, l de luna, g de gato, j de jarra, f de foco; a su vez los estudiantes empezaron a comentar palabras que tenían relación con algunos de los fonemas trabajados.

Anticipación	Construcción	Consolidación
		

Actividad 2

Nombre de la actividad: “Aprendamos con Mickey´s”

Objetivo: Reconocer el sonido inicial de su nombre en español-inglés a través de juegos con onomatopeyas.

Encargadas: Shirley Caicedo y Jenny Carangui

Fecha y hora: Miércoles, 13 de diciembre del 2023, de 11:00 am a 11:40 am

Descripción: La siguiente actividad busca como objetivo de reconocer el sonido inicial de su nombre en español-inglés a través de juegos con onomatopeyas, la cual se les pidió a los infantes que formen un ruedo y se sienten en el suelo para comenzar con la actividad propuesta.

Se realizó una retroalimentación de la clase anterior donde les expusimos diferentes tarjetas la cual contenía imágenes con su respectivo nombre, los mismos que se trabajó los siguientes fonemas r, t, l, g, j, f (Sapo, Ratón, Teta, Luna, Gato, Jarra, Foco), la actividad consiste en que la practicante presento tarjetas a los infantes lo cual tenían que observar e ir mencionando que contenía en la tarjeta y al mismo tiempo se les preguntaba cómo se dice en inglés, en esta actividad primero se les preguntó en grupo y después a cada niño para que participen todos.

Luego se les presentó diferentes videos donde el primer video se trataba de objetos este se denominaba “Sonidos de la casa” donde contenía objetos como (reloj, despertador, tetera, microondas, refrigeradora, cámara entre otros), con su respectivo sonido; el segundo video se trataba del “Cuento de las onomatopeyas: Los animales de la granja) donde contenía los siguientes animales(vaca, pato, perro, cerdo, cabra, gallo, gallina y unos pollitos) de la misma forma contenían con su respectivo sonido; el tercer video es sobre los “Sonidos de transportes para niños” donde contenía(tren, coche, bicicleta, moto, helicóptero, cohete, camión, entre otros) de igual manera se trabajó con su sonido correspondiente, lo cual a medida que los videos se reproducía les íbamos preguntando a los infantes que identifiquen qué objeto, animal y transporte es en español-inglés y que vayan al mismo tiempo reproduciendo el sonido de cada uno de ellos.

Se les realizó un juego con una ruleta donde contenía diferentes objetos, animales y transportes lo cual la practicante a medida que vaya moviendo la flechita y en donde indicaba en la ruleta los niños tenían que identificar y mencionar lo que observaba en español y al mismo tiempo en inglés y realizar su sonido correspondiente, para finalizar se les realizó una dinámica de las estatuas donde consistió en realizar un ruedo y cantar el juego de las estatuas y a lo que se terminaba la canción no se tenían que mover los infantes y el que se movía les realizamos una penitencia donde tenían que mencionar diferentes sonidos con los que trabajamos anteriormente.

Anticipación	Construcción	Consolidación
---------------------	---------------------	----------------------



Actividad 3

Nombre de la actividad: “Me divierto jugando”

Objetivo: Clasificar elementos del entorno a través de la identificación de las características que los hacen diferentes.

Encargadas: Shirley Caicedo, Jenny Carangui y Caridad Andrade

Fecha y hora: Jueves, 14 de diciembre del 2023, de 11:00 am a 11:40 am

Descripción: La siguiente actividad busca como objetivo de clasificar elementos del entorno a través de la identificación de las características que los hacen diferentes, lo cual para iniciar con la actividad se les pidió a los infantes que formen un ruedo en el suelo y se sienten.

Se realizó una retroalimentación de la clase anterior lo cual se trabajó con la ruleta de animales, objetos y transporte, donde la docente les iba preguntando según donde tocaba la flecha de la ruleta y los infantes tenían que ir identificando y mencionando cuál era en español- inglés y al mismo tiempo reproduciendo su sonido de cada uno de ellos. Antes de empezar con la actividad se les presentó diferentes tarjetas didácticas flashcards donde contenía animales, colores y frutas lo cual a medida que la practicante iba mostrando las tarjetas los infantes tenían que identificar e ir mencionando que era en español-inglés.

Luego se les formó tres grupos, el cual la actividad se realizó en el suelo, se colocó dos imágenes A4 en cada grupo donde contenía el primer grupo frutas (manzana, guineo, cereza, pera, entre otros) y animales (vaca, cerdo, gallo, perro, gato, oveja, entre otros), el segundo los colores (rojo, amarillo, verde, negro, blanco entre otros) y frutas, y el tercer grupo los animales y colores, la actividad consistió de que los infantes tenían que ir clasificando cada una de las tarjetas didácticas flashcards según corresponda y de la misma forma ir mencionando su nombre en español y en inglés.

Anticipación	Construcción	Consolidación
		

Actividad 4

Nombre de la actividad: “Rimas de Martin”

Objetivo: Expresar de forma verbal a través de la utilización de rimas con el uso de vocabulario sencillo.






Encargadas: Caridad Andrade

Fecha y hora: Jueves, 21 de diciembre del 2023, de 11:00 am a 11:40 am

Descripción: Se inició con una retroalimentación de las tarjetas didácticas flashcards que contenía animales, colores y frutas, por el que se observó cómo los infantes participaban al mostrar diversas tarjetas de lo aprendido como su pronunciación e identificación de cada uno tanto en español- inglés, como por ejemplo perro y en inglés dog, yelloooooow y en español amarillo.

Luego esta actividad que se realizó tiene como objetivo de expresar de forma verbal a través de la utilización de rimas con el uso de vocabulario sencillo con ayuda de un vídeo (debajo de un botón), dónde los infantes tenían que ir repitiendo la rima a medida que el vídeo se vaya reproduciendo, luego se realizó diferentes preguntas en base al vídeo, ¿Como se llamaba el niño? ¿Qué animal salió en el cuento? ¿El ratón era grande o pequeño? ¿Debajo de donde estaba el ratón?, después se les colocó imágenes en el pizarrón en relación a la rima, donde se les fue haciendo participar a cada niño de la rima que se practicó.

Para finalizar se les pidió que se sentara para explicarles de qué se trataba la tarea el mismo que se les mostró un hoja con la ilustración de la rima aprendida, el cual debían pintar con crayones de diferentes colores como el rojo y el amarillo, mientras ellos lo iban realizando la actividad se les escucha como repiten la rima y se les preguntaba que están pintado, de qué colores son y así también se pudo identificar la motricidad fina del infante al sujetar el lápiz y así nosotros fuimos corrigiendo el uso del lápiz. Además, la actividad fue un éxito porque llamó la atención de ellos.

Anticipación	Construcción	Consolidación
	 	 

5.10.5 Narrativa del proceso de implementación del pilotaje

Las actividades que se ejecutarán por pilotaje es un 40% como primera actividad tenemos “Mi boquita mágica” que tiene como objetivo pronunciar correctamente los fonemas s, r, t, l, g, j, f, dando a comprender lo que se desea expresar, la misma que se realizará ejercicios de la lengua con ayuda de chocolate, como segunda actividad tenemos “Aprendamos con Mickey ´s” como objetivo reconocer el sonido inicial de su nombre en inglés- español a través del juego onomatopeya, la que consistirá en observar un video y jugar con la ruleta.

Seguidamente como tercera actividad “Me divierto jugando” y su objetivo es clasificar elementos del entorno a través de identificación de las características que lo hacen diferente, donde se trabajara con flashcards el cual deberán ir identificando y colocando en la fotografía que corresponda y como última actividad la “Rimas de Martin” que cuenta con un objetivo expresar de forma verbal a través de la utilización de rimas con el uso de vocabulario sencillo, el cual deberán observar un video “Debajo de un botón”, se realizará unas preguntas para ver la atención de ellos y para culminar con un ilustración en base a la rima.

5.10.6 Análisis e interpretación de los resultados

En cuanto al análisis de los resultados observados durante la implementación de las cuatro actividades, se puede manifestar que se obtuvieron resultados positivos que fueron muy exitosos con relación a la categoría y las subcategorías plasmadas en la investigación; sobre todo, dando prioridad al espacio, el tiempo estimado, los recursos y los materiales necesarios para cada actividad y para cada uno de los infantes.

Las planificaciones fueron realizadas con cuatro destrezas diferentes que fueron seleccionadas por la tríada pedagógica, mismo que ayudarían a los participantes en sus necesidades, por lo que, se realizó un análisis de las fichas de observación de cada actividad y sus correspondientes indicadores arrojó los siguientes resultados.

La propuesta se implementó con ayuda de cuatro diferentes destrezas mismas que permitieron satisfacer las necesidades de los participantes, por lo que se realizó un análisis de las fichas de observación de cada actividad y los indicadores correspondientes, arrojando los siguientes resultados.

Dentro de las subcategoría de los componentes de lenguaje tenemos: expresarse oralmente de manera comprensible, puede presentar dificultades en la pronunciación de s, r, t, l, g, j, f., la segunda destreza es identificar “auditivamente” el fonema (sonido) inicial de su nombre, la tercera destreza es comunicarse a través de dibujos de objetos del entorno con algún detalle que lo vuelve identificable, como representación simbólica de sus ideas y como última destreza es la comunicarse utilizando en su vocabulario palabras que nombran personas, animales, objetos y acciones conocidas.

Además, se pudo observar que hay infantes que presentan complicación en cuanto a la pronunciación de ciertos fonemas. Como resultado se puede indicar que se cumplió con el objetivo, ya que las actividades ejecutadas tuvieron un resultado positivo, ya que se contó con la colaboración tanto de los infantes como también de la docente.

Capítulo VI

6. Conclusiones y recomendaciones

6.1 Conclusiones

El aprendizaje de una lengua extranjera en el área educativa ayuda a que los infantes tengan mayor concentración, desarrollen una capacidad y agilidad lingüística y potencien su desarrollo cognitivo (memoria y atención), por lo que, aprender idiomas durante la edad temprana es beneficiario para que los niño/as desarrollen su competencia lingüística, y a su vez puedan asimilar todas a lenguas incluida la materna, ayudando a relacionarse con otras culturas.

- Con relación al objetivo general “Proponer el uso del bilingüismo español-inglés para el desarrollo del lenguaje oral mediante un sistema de actividades en niños y niñas de 3 a 4 años”, podemos decir que el desarrollo del lenguaje oral español-inglés es indispensable en los primeros años de vida, ya que los niños tiene la capacidad de captar de una mejor manera las dos lenguas, donde activan sus sentidos y desarrollan sus conocimientos, así mismo es primordial enseñar el inglés desde pequeños, ya que tiene la capacidad de aprender más rápido obteniendo un aprendizaje significativo, por lo que realizamos una investigación sobre las estrategias didácticas que desarrollen el lenguaje oral en español-inglés para niños y niñas de 3 a 4 años, lo cual se estudió diferentes interrogantes que ayudó en la realización de un sistema de actividades con diferentes métodos y estrategias, donde contribuyó en la pronunciación de los infantes.
- En relación al primer objetivo específico “fundamentar teóricamente acerca del bilingüismo español-inglés para el desarrollo del lenguaje oral en Educación Inicial mediante la revisión bibliográfica”, mediante lo investigado y tomado apuntes se evidencio que los niños tienen un gran interés de aprender en las diferentes actividades que emplea la docente en español-inglés, donde se realizó varias búsquedas de fuentes confiables con respecto al tema de investigación, mismo que aportó de manera significativa ya que ayudó a las practicantes a tener más conocimientos, donde nos menciona que el bilingüismo español-inglés para el desarrollo del lenguaje oral es fundamental enseñar desde temprana edad ya que los infantes aprenden y tienen la posibilidad de entender de una manera más fácil.

- En base al segundo objetivo específico “diagnosticar el estado actual del bilingüismo español-inglés para el desarrollo del lenguaje oral mediante técnicas e instrumentos de diagnóstico en niños y niñas de 3 a 4 años”, durante las nueve semanas de prácticas se utilizó diferentes técnicas e instrumentos, como el diario de campo, donde se registró todo lo observado en el aula, lo cual pudimos observar que la docente inculca a los infantes a aprender español y al mismo tiempo el inglés en las diferentes actividades, lo cual los infantes se ven entusiasmados al aprender una nueva lengua que es el inglés.
- Con relación al tercer objetivo específico “proponer un sistema de actividades en el bilingüismo español-inglés para el desarrollo del lenguaje oral en niños y niñas de 3 a 4 años”, en base a nuestro tema se planteó un sistema de actividades en donde contesta de 10 actividades relacionadas, que ayudó a los infantes a fortalecer su lenguaje y mejorar su pronunciación en español-inglés, de la misma manera a desarrollar habilidades, destrezas y adquirir más conocimiento.
- Como último objetivo específico tenemos “validar el sistema de actividades del bilingüismo español-inglés para el desarrollo del lenguaje oral, por pilotaje, en niños y niñas de 3 a 4 años”, luego de realizar el sistema de actividades se presentó a la docente para que sea validado por pilotaje, las mismas que se ejecutó 4 de las 10 actividades las cuales fueron creativas y llamativas, donde los infantes trabajaron de manera divertida en donde participaron todos los infantes, el mismo que hubo un aprendizaje significativo.

6.2 Recomendaciones

Según el sistema de actividades que se planteó en nuestra propuesta, el que fue ejecutado solo por pilotaje 4 actividades de las 10 que fueron creadas, por lo que se recomienda a la docente aplicar al cien por ciento de las actividades expuestas en la propuesta, ya que esto permite a los infantes a mejorar sus conocimientos, pronunciación y además tener un aprendizaje más eficaz.

De acuerdo al sistema de actividades planteado en nuestra propuesta, el sistema se implementa únicamente a través de 4 de las 10 actividades creadas en el proyecto piloto, por lo que se recomienda a los docentes utilizar el 100% de las actividades expuestas en la propuesta, ya que este permite a los infantes a mejorar su creatividad, sus conocimientos, su pronunciación y obtener un aprendizaje más efectivo.

- Se anima a los docentes a continuar estudiando este tema, lo que les ayudará a familiarizarse con él, adquirir conocimientos y habilidades que les favorecerá para encontrar nuevos métodos y estrategias para realizar actividades dinámicas que

llamen la atención de los infantes y estos a su vez puedan comprender mejor y activar sus sentidos para un aprendizaje significativo.

- Ser capaz de conceptualizarse profundamente en los conceptos teóricos ya que ayudará a una mejor comprensión del tema de este estudio.
- Buscar nuevos recursos e investigar para actualizar toda la información necesaria que ayude a los profesores a adquirir nuevos conocimientos.
- Otra estrategia es el uso de actividades lúdicas y dinámicas, por lo que los niños/as de esta edad aprenden mejor a través del juego, por lo que es importante adaptar las actividades a sus intereses y preferencias.
- Se pueden utilizar juegos de mesa, canciones, cuentos, teatro y otras actividades interactivas que fomentan la participación y el uso del lenguaje oral, ya que los niños/as de esta edad aprenden mejor jugando, por lo que es importante adaptar las actividades a los intereses y preferencias del niño.
- Por ejemplo, se pueden organizar representaciones teatrales donde los niños actúen personajes que hablan en español e inglés, de forma que se diviertan mientras practican ambos idiomas.

Referencias Bibliográficas

- Albán, M. J. L. (2023). *EL BILINGÜISMO EN INGLÉS, EN EL NIVEL DE FORMACIÓN ACADÉMICA*. [Maestría, UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA INDOAMÉRICA]. <https://repositorio.uti.edu.ec//handle/123456789/5250>
- Albarado Santos, J. M., & Ramírez Durán, D. M. (2021). *Desarrollo del lenguaje verbal mediante recursos digitales para niños de 3 a 4 años de Educación Inicial del CEI "ABC"* [Tesis de Licenciatura, UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACIÓN]. <http://repositorio.unae.edu.ec/handle/56000/1935>
- Alcedo, Y., & Chacón, C. (2011). *El Enfoque Lúdico como Estrategia Metodológica para Promover el Aprendizaje del Inglés en Niños de Educación Primaria*. 23(1), 9.
- Amor Almedina, M. I. (Ed.). (2017). *La educación bilingüe desde una visión integrada e integradora*. Editorial Síntesis.
- Amparo, C. Z. S. (2019). *LAS CANCIONES INFANTILES COMO HERRAMIENTA DIDÁCTICA PARA EL DESARROLLO DEL LENGUAJE ORAL DE LOS ESTUDIANTES DE SEGUNDO AÑO DE E.G.B DE LA UNIDAD EDUCATIVA "LUIS ALFREDO MARTÍNEZ"* [Maestría, UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA INDOAMÉRICA]. <http://repositorio.uti.edu.ec//handle/123456789/1191>
- Ardila, A. (2012). *ADVANTAGES AND DISADVANTAGES OF BILINGUALISM*. 25, 16.
- Bálsamo Estévez, M. G. (2022). *Teoría Psicogenética de Jean Piaget. Aportes para comprender al niño de hoy que será el adulto del mañana. Serie Cuadernos de Psicología y Psicopedagogía N°7* [Tesis de Licenciatura, Pontificia Universidad Católica Argentina (UCA)]. <https://repositorio.uca.edu.ar/handle/123456789/13496>
- Barraza Macías, A. (2010). *PROPUESTAS DE INTERVENCIÓN EDUCATIVA*. Universidad Pedagógica de Durango. <http://www.upd.edu.mx/PDF/Libros/ElaboracionPropuestas.pdf>
- Barrios Rodríguez, M. del P., & Garzón Castro, L. D. (2023). *La gamificación para el desarrollo de habilidades comunicativas de expresión oral en segundo idioma inglés* [Proyecto de Intervención Educativa, Fundación Universitaria Los Libertadores. Sede Bogotá.]. https://repository.libertadores.edu.co/bitstream/handle/11371/5818/Barrios_Garz%C3%B3n_2023.pdf?sequence=1&isAllowed=y
- Bassi, J. (2015). *Formulación de proyectos de tesis en ciencias sociales. Manual de supervivencia para estudiantes de pre- y posgrado*. 527.

- Benavides Marín, J. L., Ortiz Rodríguez, J. J., & Reza Segovia, A. V. (2021). *Expresión oral en inglés en niños de dos a cuatro años mediante la estimulación temprana*. 12(23), 19.
- Brains Nursery School. (2016). *La importancia de aprender inglés desde niños*. <https://brainsnursery.com/en/>
- Cabrera Vergara, I. (2017). Dominar dos idiomas vs. Bilingüismo. Definiendo un bilingüismo inclusivo y operativo. *Thélème. Revista Complutense de Estudios Franceses*, 32(1), 23-33. <https://doi.org/10.5209/THEL.53083>
- Cacheiro González, M. L. (2011). *Recursos educativos TIC de información, colaboracion y aprendizaje*. 39, 14.
- Cepal. (2020, febrero 17). *Desarrollo del lenguaje oral en niños*. <https://cepal.com.mx/desarrollo-del-lenguaje-oral-en-los-ninos/>
- Chaves Salas, A. L. (2011). Implicaciones educativas de la teoría sociocultural de Vigotsky. *Revista Educación*, 25(2), 59. <https://doi.org/10.15517/revedu.v25i2.3581>
- De la Rosa Rodriguez, A. J. (2022). *CONCEPCIONES DE LOS DOCENTES SOBRE EL DESARROLLO DEL LENGUAJE ORAL EN NIÑOS DE INICIAL 2 DE LA ESCUELA DE EDUCACIÓN BÁSICA “LUZ ESMERALDA VALDIVIA” DEL CANTÓN LA LIBERTAD* [Tesis de Licenciatura, La Libertad: Universidad Estatal Península de Santa Elena, 2022]. <https://repositorio.upse.edu.ec/handle/46000/6763>
- Díaz De Salas, S. A., Mendoza Martínez, V. M., & Porrás Morales, C. M. (2011). *UNA GUÍA PARA LA ELABORACIÓN DE ESTUDIOS DE CASO*. 75, 26.
- Díaz-Muñoz, G. (2020). Metodología del estudio piloto. *Revista chilena de radiología*, 26(3), 5.
- Domínguez Toapanta, D. A., & Medina Puchaicela, N. S. (2019). *Estimulación del lenguaje oral mediante actividades didácticas para fomentar el desarrollo de habilidades comunicativas* [Tesis de Licenciatura, UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACIÓN]. <http://repositorio.unae.edu.ec/handle/56000/1156>
- Dorado Barragán, P. A. (2022). *El juego del Stop como herramienta lúdico-pedagógica para el aprendizaje básico del inglés* [Tesis de Licenciatura, Fundación Universitaria Los Libertadores. Sede Bogotá.]. <http://hdl.handle.net/11371/5541>
- Edinolina, E. (2013). *Dimensiones de la gestión escolar ensayo*. Slideshare. <https://www.slideshare.net/Enidolina/dimensiones-de-la-gestin-escolar-ensayo>
- Fernández Puertas, E. (2014). *El desarrollo del lenguaje en el primer ciclo de Educación Infantil*. [Tesis de Licenciatura, Universidad de Valladolid. Facultad de Educación de Palencia]. <http://uvadoc.uva.es/handle/10324/6782>

- Figueredo, A. M., & Acosta De Camargo, M. G. (2022). Herramientas para la comunicación en odontopediatría según el desarrollo del lenguaje. *Revista de Odontopediatría Latinoamericana*, 12(1). <https://doi.org/10.47990/alop.v12i1.338>
- Gómez, P. A. U. (2016). Análisis de datos cualitativos. *Revista Fedumar*, 3(1), 14.
- González, J. L. A. (2020). *TÉCNICAS E INSTRUMENTOS DE INVESTIGACIÓN CIENTÍFICA*.
<https://gc.scalahed.com/recursos/files/r161r/w26118w/Tecnicas%20e%20instrumentos.pdf>
- Guapisaca Yanza, J. A., & Núñez Zeas, F. J. (2019). *Sistema de actividades para fomentar el aprendizaje significativo en los estudiantes del sexto año de Educación General Básica de la Unidad Educativa La Inmaculada en el área de las Ciencias Naturales, a través de la plataforma Kahoot*. [UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACIÓN].
<http://repositorio.unae.edu.ec/bitstream/56000/1043/1/Proyecto%20de%20Titulacion-PDF.pdf>
- Hernández Sampieri, R., & Mendoza Torres, C. P. (2020). *Metodología de la investigación: Las rutas cuantitativa, cualitativa y mixta* (First edition). McGraw-Hill Education.
- Infantil, C. E. (2014). Recursos educativos digitales para la educación infantil (REDEI). *Zona Próxima*, 20, 1-21. <https://doi.org/10.14482/zp.20.5888>
- López, M. de V. (2013). *Inglés en el nivel inicial*. 33.
- López Montero, R. (2020). *Enseñanza del inglés a nivel preescolar en un contexto de educación pública* [Tesis de Licenciatura, Enseñanza del inglés a nivel preescolar en un contexto de educación pública].
<https://revistas.ucr.ac.cr/index.php/educacion/article/view/34626>
- López-Fajardo, G. R., & Ávila-Mediavilla, C. M. (2021). Rol del docente de Educación Inicial en la era digital frente a la pandemia. *CIENCIAMATRIA*, 7(13), 85-102.
<https://doi.org/10.35381/cm.v7i13.473>
- Loza, R. M., Mamani Condori, J. L., Mariaca Mamani, J. S., & Yanqui Santos, F. E. (2020). Paradigma sociocrítico en investigación. *PSIQUEMAG/ Revista Científica Digital de Psicología*, 9(2), 30-39. <https://doi.org/10.18050/psiquemag.v9i2.2656>
- Macías, S. Y. P., & Intriago, H. A. M. (2022). *ESTRATEGIA DIDÁCTICA PARA EL DESARROLLO DEL LENGUAJE ORAL EN LOS NIÑOS DEL NIVEL PREESCOLAR*.
<https://revistas.investigacion-upelipb.com/index.php/educare/article/view/1676>
- Ministerio de Educación. (2014). *Curriculo de Educación Inicial*. 37.
- Muñoz Gómez, M. C. (2019). *Lenguaje Verbal Orientaciones Técnico-Pedagógicas para el Nivel de Educación Parvularia*. 19.

- Naranjo Duque, B. J. (2015). *Estrategias metodológicas para el desarrollo del lenguaje verbal de niños y niñas de cinco a seis años de edad de la escuela Ing. Jorge Ortiz Dávila ubicada al sur de la ciudad de Quito-parroquia la Ecuatoriana periodo lectivo 2014-2015* [Tesis de Licenciatura, UNIVERSIDAD CENTRAL DEL ECUADOR]. <https://www.dspace.uce.edu.ec/entities/publication/a9dc90cb-4091-4aea-b07b-50837a90927e>
- Orellana Chunchi, G. del C., & Saltos Pinela, G. K. (2021). *Intervención pedagógica: Desarrollo del lenguaje verbal a través de recursos digitales en el Subnivel Inicial 2 del CEI "Luis Cordero"* [Tesis de Licenciatura, UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACIÓN]. <http://repositorio.unae.edu.ec/handle/56000/1961>
- Orozco Alvarado, J. C., & Díaz Pérez, A. A. (2018). ¿Cómo redactar los antecedentes de una investigación cualitativa? *Revista Electrónica de Conocimientos, Saberes y Prácticas*, 1(2), 66-82. <https://doi.org/10.30698/recsp.v1i2.13>
- Real Academia Española. (2014). En *Diccionario de la lengua española* (23.^a ed.). <https://dle.rae.es/>
- Rojas Chabla, K. M. (2022). *Estrategias metodológicas para estimular el desarrollo del lenguaje verbal en los niños de 4 a 6 años, en la unidad educativa Dr. Leonidas García Ortiz de la ciudad de Riobamba, periodo 2021* [Tesis de Licenciatura, Universidad Nacional de Chimborazo]. <http://dspace.unach.edu.ec/handle/51000/8989>
- Romero, R. P., & Negret, O. D. (2021). *Bilingüismo. Importancia y beneficios para los niños*.
- Romillo Barquín, C. (2019). *La ventaja bilingüe y el bilingüismo en Educación Infantil* [Tesis de Licenciatura, Universidad de Valladolid.]. <http://uvadoc.uva.es/handle/10324/34899>
- Salvador, M. B. (1996). La importancia del lenguaje oral en educación infantil. *Revista de aula de Innovación Educativa*, 46, 4.
- Sánchez Bracho, M., Fernández, M., & Díaz, J. (2021). Técnicas e instrumentos de recolección de información: Análisis y procesamiento realizado por el investigador cualitativo. *Revista Científica UISRAEL*, 8(1), 107-121. <https://doi.org/10.35290/rcui.v8n1.2021.400>
- Soto Ramírez, E. R., & Escribano Hervis, E. (2019). El método estudio de caso y su significado en la investigación educativa. En *Procesos formativos en la investigación educativa. Diálogos, reflexiones, convergencias y divergencias* (1.^a ed., pp. 203-221). Red de Investigadores Educativos Chihuahua. <https://doi.org/10.33010/ed-rediech.1.11>
- Tourtet, L. (1974). *Lenguaje y pensamiento preescolar* (Narcea, Vol. 5).

- Ugalde, M. del C. (1989). *EL LENGUAJE CARACTERIZACION DE SUS FORMAS FUNDAMENTALES*. 15,34, 20.
- Useche, M. C., Artigas, W., Queipo, B., & Perozo, É. (2019). *TÉCNICAS E INSTRUMENTOS DE RECOLECCIÓN DE DATOS CUALI-CUANTITATIVOS*. <https://repositoryinst.uniguajira.edu.co/handle/uniguajira/467>
- Véliz-Zambrano, A. D. R., & Game-Varas, C. I. (2021). COMPETENCIAS DEL DOCENTE CREATIVO PARA LA ENSEÑANZA DE UNA SEGUNDA LENGUA. *REVISTA CIENTÍFICA MULTIDISCIPLINARIA ARBITRADA «YACHASUN»*, 5(9 Edición especial octubre), 75-85. <https://doi.org/10.46296/yc.v5i9edespsoct.0112>
- Yin, R. K. (2009). *Case Study Research: Design and Methods* (Vol. 5).

Anexos


Anexo A: Formato de diario de campo

Este formato de diario de campo contiene datos informativos, actividades, tiempo utilizado, participantes, resultados, observaciones que se utilizaron para los días martes, miércoles y jueves en la práctica preprofesional.

Nombre:		Fechas:			
Grupo con el que practico:		Centro de prácticas:			
Tutor Profesional:		Tutor UNAE:			
¿Qué hice hoy?	Tiempo utilizado	¿Para qué lo hice?	¿Quiénes participaron?	Resultados	Observaciones e impresiones
MARTES, ... DE ... DE ...					
MIERCOLES, ... DE ... DE ...					
JUEVES, ... DE ... DE ...					

Anexo B: Certificado de validación de instrumentos

En el siguiente certificado adjuntado se podrá observar la carta realizada a la docente de investigación para la aprobación y/o validación de los instrumentos a utilizar durante el proceso de investigación.




UNAE
UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACIÓN

Carta de revisión de instrumentos de diagnóstico

Azogues, 27 de octubre del 2023

Yo, María Gladys Cochancela con C.I 0102381936, como docente de Investigación, **certifico** que he revisado los instrumentos de recolección de la información: **“diarios de campo, ficha de observación para infante y guía de preguntas entrevista la docente”** del trabajo de integración curricular denominado **“El bilingüismo español/inglés para el desarrollo del lenguaje oral en niños y niñas de 3 a 4 años de la Unidad Educativa Particular Sudamericano”**. Elaborado por las estudiantes **“María Caridad Andrade León, Shirley Dayana Caicedo Mesa y Jenny Maricela Carangui Rivas”**.

Atentamente,



UNAE
MARÍA GLADYS
COCHANCELA PATIÑO

Cochancela Patiño María Gladys
C.I 0102381936

Anexo C: Guía de preguntas

La presente guía consta de 15 preguntas que abordan nuestro tema de investigación, mismas que fueron elaboradas por las practicantes hacia la docente encargada del salón del subnivel inicial 2 “A”.

Entrevista a la docente

Objetivo específico: Diagnosticar la importancia de la estimulación del lenguaje oral en español-inglés para los niños y niñas del subnivel 2 paralelo “A” de 3 a 4 años de la Unidad Educativa Sudamericano.

Datos del entrevistado

Nombre: Jhoana Olivo

Cargo: Docente del subnivel 2 paralelo A

Unidad Educativa: Unidad Educativa Particular Sudamericano

Datos de las entrevistadoras

Nombres: Caridad Andrade Shirley Caicedo Jenny Carangui

Cargo: Estudiantes de la Universidad Nacional de Educación

Fecha de realización: martes, 13 de junio de 2023

Introducción

Buenos días/tardes, estimada docente (J.O), se ha solicitado su colaboración, dado que su participación es fundamental para la presente entrevista, cuyo propósito es la obtención de información para enriquecer al Trabajo de Integración Curricular, el cual tiene como tema central Estrategias didácticas que desarrollen el lenguaje oral en español-inglés para niños y niñas de 3 a 4 años de la Unidad Educativa Particular Sudamericano.

Preguntas:

1. ¿A lo largo del año lectivo qué dificultades ha podido identificar en los infantes que afecten su aprendizaje?
2. ¿Cómo considera usted que el currículo de inicial es propicio para fortalecer la expresión oral de los niños y niñas?
3. ¿Según su experiencia considera que los padres de familia ayudan a sus hijos a desarrollar expresión oral? sí o no ¿Por qué?
4. ¿Al presentarse dichos problemas ha tenido colaboración por parte de los padres de familia? Y ¿De qué manera ellos aportan?
5. ¿Al presentarse problemas con los infantes, los mismos cuentan con terapias que ayuden en su desarrollo? Y ¿Qué actividades se podrían implementar?
6. ¿Se practican actividades para el desarrollo del lenguaje oral en español-inglés dentro del salón de clases? Y ¿Qué actividades considera que son necesarias para que sus alumnos tengan un lenguaje fluido?
7. ¿Qué gestos y movimientos los infantes expresan hacia la docente?
8. ¿Los niños y niñas discriminan los sonidos al hablar en español-inglés? ¿Si o No por qué?
9. ¿Usted como docente ha visto que los infantes pueden imitar canciones y poemas cortos en español-inglés y actuales son?
10. ¿Ha observado que los infantes durante las clases repiten las palabras en español-inglés y enumere 5 de ellas?
11. ¿Los infantes al momento de aprender se ha observado que ellos pueden identificar con facilidad los colores, animales, objetos en español-inglés sí o no por qué?
12. ¿Pueden los infantes relacionar las nociones espaciales (arriba-abajo-adentro-afuera) en español-inglés?
13. ¿Cómo practicantes que consejos no podría dar, al momento de trabajar con un infante que cuente con problemas de conducta y de lenguaje?
14. ¿Considera usted que el nivel de lenguaje dificulta la interacción con sus compañeros durante las horas de clases? sí o no y ¿Por qué?
15. ¿Cómo docente cuáles son las estrategias que utiliza durante las horas de clases para trabajar con los infantes que presentan déficit de atención?

Agradecimiento

Anticipamos nuestro agradecimiento por su tiempo dedicado a responder nuestra entrevista, la misma que nos beneficiará para nuestro trabajo de investigación.

Anexo D: Guía de observación

Para valorar el desarrollo del lenguaje oral en español-inglés de los infantes, se procedió a elaborar una guía de observación en la que se plasman diversos indicadores, una escala a evaluar del 1 al 4 en donde 1 es muy en desacuerdo; 2 en desacuerdo; 3 de acuerdo; 4 muy de acuerdo y con una observación respectiva para cada uno de ellos.

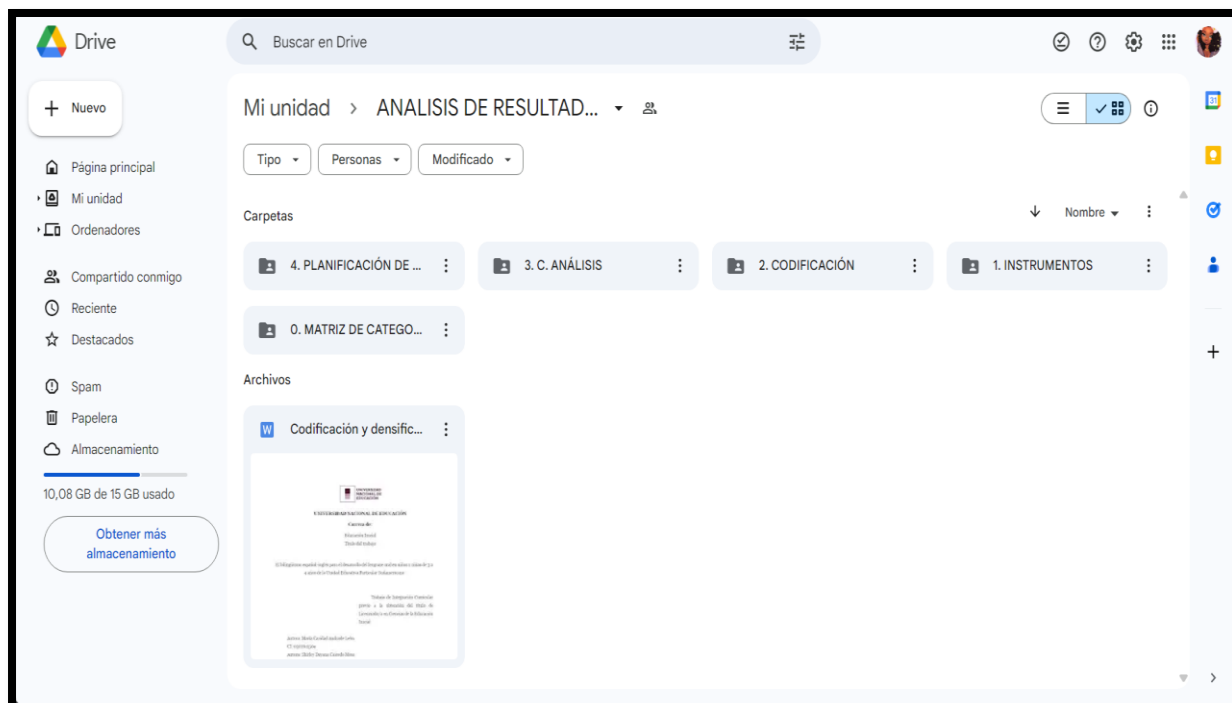
1: Muy en desacuerdo; 2: En desacuerdo; 3: De acuerdo; 4: Muy de acuerdo						
Categoría	Indicadores	Escala de apreciación				Observación
		1	2	3	4	
Desarrollo del lenguaje oral en español-inglés en Educación Inicial	Presentan errores al pronunciar las letras /r/ s/t/l					
	Escucha y discrimina los sonidos al hablar en español-inglés.					
	Diferencia entre otros objetos en español-inglés.					
	Repetición de frases o palabras en español-inglés de objetos, colores, números y animales.					
	Relaciona las nociones espaciales (arriba-abajo-adentro-afuera) en español-inglés.					
	Imita canciones y poemas cortos en español-inglés.					
	Identifica tarjetas de números, colores, objetos y animales con la ayuda de un adulto en español-inglés.					
	Identifica el nombre de su cuento preferido en español-inglés.					

Anexo E: Sistematización de información

La siguiente imagen está acompañada de un link, mismo que da paso a un drive en donde se plasman cada uno de los documentos trabajados durante el proceso de investigación.

Link:


https://drive.google.com/drive/folders/1iVhB33eNzwwLCzGbv4MSVHGyVbUcw6ba?usp=drive_link



Anexo F: Cartas de autorización de videos y fotografías

En el siguiente formato se presenta la carta de autorización de videos y fotos de los niño/as, mismo fue enviado a los padres de familia para su respectivo permiso.

10



**UNIVERSIDAD
NACIONAL DE
EDUCACIÓN**

**CARTA DE AUTORIZACIÓN PARA PUBLICACIÓN DE ARCHIVOS QUE INCLUYAN TRABAJOS O
IMAGENES DE NIÑOS**

Yo Paula Valeria Guinansaca Tigay con cédula de identidad Nro. 0106206246
por medio de la presente AUTORIZO de forma libre y voluntaria a UNIVERSIDAD NACIONAL DE
EDUCACIÓN - UNAE, para que los estudiantes de la UNAE que realizan prácticas preprofesionales, usen
archivos visuales (fotos y videos) que incluyan la imagen y trabajos didácticos realizados por mi
representado/a. Hoyzel Valentina Gonzalez con cédula de identidad
Nro. 0152136715; archivos que podrán ser obtenidos dentro del aula, así como también
durante las actividades escolares.

La presente autorización es únicamente con fines educativos y de investigación y se enmarcará en los siguientes
términos:

Con el presente consentimiento estoy de acuerdo con lo siguiente:

1. La UNAE podrá publicar en diversos formatos las fotografías, videos, muestras del trabajo que haya
realizado mi representado/a.
2. Las publicaciones podrán ser: boletines (en línea y forma impresa), Internet, sitios web intranet, revistas y
periódicos locales.
3. La reproducción de imágenes podrá ser a color o en blanco y negro.
4. La UNAE no usará los videos o fotografías para ningún otro fin que no sea la educación de los estudiantes
de la UNAE que realizan prácticas preprofesionales o la promoción general de la educación pública o de la
UNAE, en los trabajos realizados en las prácticas preprofesionales y de investigación.
5. Todas las fotografías tomadas se conservarán sólo por el tiempo que sea necesario para los fines señalados
en este documento y serán guardadas y desechadas en forma segura.
6. La presente autorización no tiene fin lucrativo, es decir, la UNAE con el uso de la presente autorización no
contrae ningún tipo de obligación económica respecto del autorizante ni con su representado.
7. La UNAE puede publicar videos o fotografías de mi representado/a y muestras de su trabajo tantas veces
como sea necesario, siempre que lo realice en los términos antes señalados.
8. La presente autorización estará vigente hasta que expresamente se comuniquen lo contrario.


Con el uso de la presente autorización la Universidad Nacional de Educación asume las siguientes obligaciones:

- a) La UNAE no lo utilizará imágenes de mi representado/a con fines comerciales y publicitarios. En caso de
hacerlo esta autorización quedará sin efecto.
- b) La UNAE garantizará la protección de la identidad de mi representado/a.

La presente autorización la realizo con sustento en el inciso final del articulado 52 del Código de la Niñez y
Adolescencia, estoy de acuerdo y me sujeto a las condiciones establecidas en el presente instrumento.


Finalmente, declaro que soy capaz ante la Ley para otorgar la presente autorización y que actualmente no existe
impedimento legal, de ninguna naturaleza, para realizarla.

Ciudad Cuenca, a los 14 días de Diciembre de 20 23.

Atentamente,
Nombre: Paula Valeria Guinansaca
Cédula: 0106206246
Firma: 

Anexo G: Consentimiento informado de la docente

Presentación del consentimiento informado a la docente, donde acotamos el permiso para implementar 4 de las 10 actividades propuestas por las investigadoras para nuestra validación por pilotaje.



ACUERDO DE CONSENTIMIENTO INFORMADO DEL/LA DOCENTE

Azogues, 28 de noviembre de 2023

Yo, María Caridad Andrade León, Shirley Dayana Caicedo Mesa y Jenny Maricela Carangui Rivas, investigadoras principales del estudio titulado **"El bilingüismo español/inglés para el desarrollo del lenguaje oral en niños y niñas de 3 a 4 años de la Unidad Educativa Particular Sudamericano"**, y de la propuesta denominada **"Mi boquita bilingüe"** pongo en su conocimiento el desarrollo de la investigación que a continuación se menciona. Por favor lea atentamente este acuerdo de consentimiento antes de tomar una decisión sobre la participación en el apoyo al pilotaje de la propuesta.

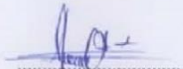
Objetivo de la propuesta: Diseñar un sistema de actividades para bilingüismo español-inglés en el desarrollo del lenguaje oral en niños y niñas de 3 a 4 años del paralelo 2 "A" de la Unidad Educativa Particular Sudamericano.

Participación del o la docente de Práctica: Informo que la propuesta será validada por pilotaje con una aplicación del 40% de las actividades que serán trabajadas con los niños-niñas de su grado a cargo.

Después de cada actividad implementada por pilotaje de la propuesta usted tiene la opción de realizar la retroalimentación según el caso, la misma que servirá para la mejora de las actividades de la propuesta.

Tiempo requerido: El pilotaje se realiza en las semanas de prácticas preprofesionales, se requiere tres o cuatro semanas con la intervención de una sesión semanal. Las mismas serán implementadas dentro de la jornada laboral por las investigadoras de forma alternada de acuerdo al cronograma planificado.

Firma



Mercy Jhoanna Olivo Deleg
C.I: 0107069726

Anexo H: Carta de validación de la propuesta

El presente anexo, permite observar la carta enviada al tutor encargado/a de TIC para la respectiva validación de la propuesta, en donde se refleja el título de la propuesta de intervención educativa y el tema del proyecto de investigación; adjuntando las firmas de las investigadoras.



Azogues, 21 de noviembre del 2023

Docente tutor **Mónica Alexandra Salto Cubillos**
 Docente de la Universidad Nacional de Educación.
 Presente.

De mis consideraciones:

Concedor de su alta capacidad profesional, nos permitimos solicitarle muy comedidamente, su valiosa colaboración en la validación de la propuesta denominada **“Mi boquita bilingüe”** del proyecto de investigación con el tema: **“El bilingüismo español/inglés para el desarrollo del lenguaje oral en niños y niñas de 3 a 4 años de la Unidad Educativa Particular Sudamericano”**.

Atentamente,
 Investigador/es:

		
María Caridad Andrade León C.I: 030262504	Shirley Dayana Caicedo Mesa C.I: 030232111-2	Jenny Maricela Carangui Rivas C.I: 0302981600

Estudiante/s de pregrado
 Carrera de Educación Inicial

*Recibido
 Mónica Salto
 21-11-2023
 M. L. 2*

Anexo I: Formato de validación de la propuesta por pilotaje

Acotando con el anexo anterior, se adjunta el respectivo formato para la validación de la propuesta por pilotaje, en donde se plasmas diferentes aspectos a evaluar por la tutora, seguida de una escala valorativa.

							
Formato de Validación por pilotaje de la propuesta de intervención							
Título del trabajo de intervención curricular: El bilingüismo español/inglés para el desarrollo del lenguaje oral en niños y niñas de 3 a 4 años de la Unidad Educativa Particular Sudamericano.							
Nombre del tutor (a): Mónica Alexandra Salto Cubillos			Nombre de las autoras: María Caridad Andrade León Shirley Dayana Caicedo Mesa Jenny Maricela Carangui Rivas				
Aspecto de la propuesta		Escala de valoración					
		Excel ente	Muy buen o	Bue no	Reg ular	Defi cien te	Observacion es
La propuesta mantiene una estructura adecuada es legible y entendible para el público.		/					
Los elementos de la propuesta son claros, precisos y están correctamente organizados.		/					
El objetivo de la propuesta es relevante a la situación identificada en la investigación.		/					
Los referentes teóricos dan sustento pedagógico, científico a la propuesta y se enfocan en los ejes de igualdad.		/					
El sistema de actividades planteado contribuye al aprendizaje y el desarrollo del bilingüismo en español-inglés.		/					
Las actividades propuestas en los diferentes apartados promueven la participación activa y la reflexión de los participantes.		/					
El sistema de actividades brinda información necesaria para mejorar el desarrollo del lenguaje oral en español- inglés en los infantes, ya sea con ayuda de la docente o los padres de familia.		/					
El sistema de actividades cuenta con una estructura ordenada para su aplicación.		/					
La duración del sistema de actividades es la adecuada para la ejecución de cada actividad que se va a desarrollar.		/					
Se hace el uso de recursos digitales variados que promuevan el aprendizaje sobre las temáticas abordadas.		/					
La propuesta puede ser aplicada tanto de manera presencial como virtual.		/					
Opiniones y sugerencias:		C.I: 010 260 75 40 Firma: 					

Anexo J: Guía para evaluar el pilotaje de las actividades de la propuesta de intervención educativa

Dentro de esta guía de evaluación por pilotaje para las actividades de la propuesta de intervención educativa, se puede observar las categorías a ejercer, las dimensiones a utilizar y las subcategorías en donde cada una de ellas desglosan varios indicadores que se relación con la investigación con sus respectivas observaciones.

Categoría	Dimensiones	Subcategorías	Indicadores	Observación
El bilingüismo o español-inglés para el desarrollo del lenguaje oral en niños y niñas de 3 a 4 años	Logístico	Tiempo	<ul style="list-style-type: none"> ✚ Ejecución ✚ Sistematización de información 	<ul style="list-style-type: none"> ✚ La ejecución de las actividades se dio en un tiempo de 40 minutos cada una, durante las 4 últimas semanas prácticas preprofesionales.
		Necesidad de recursos	<ul style="list-style-type: none"> ✚ Cantidad de personal ✚ Perfiles o funciones de cada ayudante de investigación ✚ Recursos materiales 	<ul style="list-style-type: none"> ✚ Se contó con la participación de 10 infantes y la tríada pedagógica. ✚ Se envió una carta de autorización a cada uno de los infantes para que los representantes firmen si estaban de acuerdo, con la participación de los infantes. ✚ Planificación de las actividades
		Manejo de información	<ul style="list-style-type: none"> ✚ Pertinencia de los equipos de recolección ✚ Disponibilidad de la información ✚ Aplicabilidad de la intervención 	<ul style="list-style-type: none"> ✚ La información recolectada se registró mediante los diarios de campo. ✚ Buscar la manera de contribuir con la docente para mejorar el desarrollo del lenguaje oral en español-inglés. ✚ Actividades dentro del tiempo establecido.
	Viabilidad	Seguridad de los sujetos de estudio	<ul style="list-style-type: none"> ✚ Protección de los sujetos en la intervención ✚ Protección de los sujetos en la evaluación 	<ul style="list-style-type: none"> ✚ Brindar y proporcionar un espacio seguro, para este caso se recurrió a trabajar dentro del salón de clases con los materiales necesarios para dicha implementación.
		Posibilidad de ejecución	<ul style="list-style-type: none"> ✚ Capacidad de trabajo del equipo de investigación 	<ul style="list-style-type: none"> ✚ Cada una de las actividades fueron ejecutadas por dos practicantes, a diferencia de la tercera que contó con la participación de las tres practicantes, ya que se trabajó en grupos con los infantes.
		Lugar de ejecución del estudio	<ul style="list-style-type: none"> ✚ Infraestructura ✚ Colaboración de los trabajadores del lugar 	<ul style="list-style-type: none"> ✚ La institución cuenta con una infraestructura de amplios espacios acorde a las necesidades de los estudiantes.

				<ul style="list-style-type: none"> ✚ Se contó con la participación de la docente durante la ejecución de las actividades.
Funcionalidad		Coherencia	<ul style="list-style-type: none"> ✚ Relación con el diagnóstico ✚ Relación al nivel de dificultad de los sujetos de estudio ✚ Relación con el objetivo de la propuesta de intervención educativa 	<ul style="list-style-type: none"> ✚ Las actividades propuestas están relacionadas con el diagnóstico previo a la investigación. ✚ El sistema de actividades está planteado de acuerdo a la edad de los infantes. ✚ La propuesta está relacionada con el objetivo propuesto.
		Factibilidad	<ul style="list-style-type: none"> ✚ Acceso a los recursos (humanos, materiales, didácticos) ✚ Consecuencias positivas ✚ Consecuencias negativas 	<ul style="list-style-type: none"> ✚ Se tuvo acceso a los recursos (humanos, materiales, didácticos) siendo estos accesibles y sencillos de adquirir. ✚ Las actividades planteadas fueron aprobadas por la docente profesional, ya que aportaba en el aprendizaje de los niños/as. ✚ Durante la realización de las actividades se contó con el apoyo y consejos de la docente. ✚ Los infantes se encontraban enfermos y en ciertas ocasiones no se contaba con su participación y atención.
		Adecuación	<ul style="list-style-type: none"> ✚ Desarrollo de la intervención educativa de acuerdo a su naturaleza (sistema de actividades, estrategia didáctica, experiencia de aprendizaje. ✚ Nivel de comprensión de las actividades 	<ul style="list-style-type: none"> ✚ Las actividades realizadas para el pilotaje, fueron diseñadas y adecuadas a las edades de los niños/as, proporcionando materiales y recursos llamativos que permitan trabajar y desarrollar su lenguaje oral en español-inglés. ✚ El nivel de comprensión de las actividades fue el adecuado, a más de ellos, se observó que los infantes realizaban las actividades con gran entusiasmo.

Anexo K: Planificación del pilotaje

En la presente planificación se presentan las 4 actividades propuestas con sus respectivos nombres, el día y la hora a ejecutar, los responsables encargados, una breve descripción de cada una y los recursos o materiales con los que se trabajó.

Nom bre	Mi boquita mágica	Aprendamos con Mickey`s	Me divierto jugando	Rimas con Martín
Día y hora	Jueves, 30 de noviembre del 2023 ----- De 11:00 a 11:40	Miércoles, 13 de diciembre del 2023 ----- De 11:00 a 11:40	Jueves, 14 de diciembre del 2023 ----- De 10:30 a 11:00	Jueves, 21 de diciembre del 2023 ----- De 11:00 a 11:40
Responsables Caridad Andrade - Shirley Caicedo - Jenny Carangui				
Descripción	Se realizarán dos ejercicios uno de la lengua donde el infante deberá meter y sacar la lengua, tocar la parte superior e inferior con la punta de la lengua, moverla hacia la izquierda y la derecha hasta recorrer los dientes y para finalizar jugaremos con nuestra lengua moviéndola en diversas direcciones para retirar el dulce colocado y otro de soplo donde se trabajarán con diferentes silbatos o matasuegras.	Se realizarán dos ejercicios uno de la lengua donde el infante deberá meter y sacar la lengua, tocar la parte superior e inferior con la punta de la lengua, moverla hacia la izquierda y la derecha hasta recorrer los dientes y para finalizar jugaremos con nuestra lengua moviéndola en diversas direcciones para retirar el dulce colocado y otro de soplo donde se trabajarán con diferentes silbatos o matasuegras.	Por otro lado, con ayuda de diversos flashcards (tarjetas didácticas) se plasmarán animales, colores, alimentos, entre otros, en donde tendrán que diferenciar y describir cada una de ellas en español y en inglés. Y para finalizar se presentarán tres imágenes (cocina, granja, colores) en donde tendrán que relacionar cada una de las tarjetas con el lugar que corresponde.	Se presentará un video corto con palabras que tienen entonación como por ejemplo la rima de "Martín", luego se realizará un pequeño conversatorio con relación al video ¿De qué animal habló la rima? ¿Cuál era el nombre del ratón? ¿Dónde se encontraba Martín? ¿De qué tamaño era el ratón?, por último, se realizó una pequeña decoración sobre el personaje de la rima.
Materiales	Ejercicio con la lengua Chocolate, manjar o crema Ejercicios de soplo Silbatos o matasuegras	Onomatopeyas Objetos https://youtu.be/8Za20oG-Pdno Animales https://youtu.be/U_4FPXSoSUo Transportes https://youtu.be/svqt482WVns Plataforma word wall Fichas https://wordwall.net/es/resource/10314451/fichas-de-sonidos-onomatopeyas Ruleta: https://wordwall.net/es/resource/24164027/ruleta-de-sonidos	Tarjetas didácticas- flashcards Link de las flashcards: https://www.canva.com/design/DAFb34a8w-ek/VzWgL3MvtxKMCTEAsb7myw/edit	Rimas Link: https://youtu.be/gU-MAURQpuA4 Actividad Crayones Goma Hoja impresa del ratón Botones de colores

Anexo L: Lista de cotejo para evaluar el pilotaje de las actividades de la propuesta de intervención educativa

El siguiente formato es la lista de cotejo que se elaboró para la evaluación de las actividades de la propuesta, en donde se observan las actividades, las destrezas de cada una, los indicadores de logro, el número de estudiantes a evaluar, el total entre el “Sí” y “No” y el total del nivel alcanzado.

ACTIVIDADES														
Escala de estimulación:		“I” Iniciada		“EP” En proceso		“A” Adquirido		Docente:		Lic. Jhoana Olivo				
Nombres de la actividad:		Mi Boquita Mágica, Aprendamos con Mickey's, Me divierto jugando y Rimas con Martín								Grupo:		Subnivel inicial de 3 a 4 años		
Fecha de experiencias:		30 de noviembre y 13, 14 y el 22 de diciembre del 2023						Encargados:		Caridad Andrade – Shirley Caicedo – Jenny Carangui				
Actividades:	Mi boquita mágica		Aprendamos con Mickey's		Me divierto jugando		Rimas con Martín		TOTAL		NIVEL ALCANZADO			
Destrezas:	Expresarse oralmente de manera comprensible, puede presentarse dificultades en la pronunciación de s, r, t, l, g, j, f.		Identificar “auditivamente” el fonema (sonido) inicial de su nombre.		Comunicarse a través de dibujos de objetos del entorno con algún detalle que lo vuelve identificable, como representación simbólica de sus ideas.		Comunicarse utilizando en su vocabulario palabras que nombran personas, animales, objetos y acciones conocidas.							
Indicadores de logro:	Expresa de manera oral diferentes fonemas como la s, r, t, l, g, j, f en español-inglés mediante ejercicios con la lengua o con silbatos.		Reconoce el sonido inicial de su nombre en español-inglés, a través de juegos onomatopéyicos de objetos, animales y transportes, con la ayuda de una plataforma o una ruleta.		Identifica y clasifica elementos del entorno como animales, colores y alimentos en español-inglés mediante tarjetas didácticas.		Comunica y expresa de forma verbal y con claridad rimas sencillas donde se nombren personas, animales, objetos y acciones sencillas.							
Nº	Estudiante	SI	NO	SI	NO	SI	NO	SI	NO	SI	NO	I= 1	EP= 2-3	A= 4
1	Estudiante: Ka...	X	---	---	X	X	---	X	---	3	1		X	
2	Estudiante: Ant...	X	---	X	---	X	---	X	---	4				X
3	Estudiante: San...	X	---	---	X	X	---	X	---	3	1		X	
4	Estudiante: Lu...	X	---	X	---	X	---	X	---	4				X
5	Estudiante: Li...	X	---	---	X	X	---	X	---	3	1		X	
7	Estudiante: Eli...	X	---	---	X	X	---	X	---	3	1		X	
8	Estudiante: Va...G	X	---	X	---	X	---	X	---	4				X
9	Estudiante: Pe...	X	---	X	---	X	---	X	---	4				X
10	Estudiante: Am...	X	---	X	---	---	---	X	---	3	1		X	
11	Estudiante: Va...M	X	---	---	---	---	---	---	---	---	---			
TOTAL		11/11		6/10		9/10		10/10		---	---	---	5	5

Anexo M: Matriz de citas bibliográficas abordadas en la investigación

En la presente matriz se podrán observar las diferentes citas con cada una de sus referencias bibliográficas, si pertenecen o no a fuentes de la Universidad Nacional de Educación UNAE o de otras fuentes y si respectivo porcentaje.

Link: <https://docs.google.com/spreadsheets/d/1DMeirBJR-TwX97-C-ECKfegwR7lyYwxo/edit?usp=sharing&ouid=115462760656499959916&rtpof=true&sd=true>

REVISIÓN DE FUENTES BIBLIOGRÁFICAS TIC 2023- 2024						
Citas	Referencias	Introducción	Fuentes UNAE	Porcentaje	Otras fuentes	Porcentaje
Hay muchos factores que influyen en el aprendizaje y dominio de una lengua extranjera, incluidos aquellos que se desarrollan con el aprendizaje de la lengua materna, como el desarrollo del pensamiento lógico y el desarrollo de la imaginación y la creatividad. Esta preparación ayuda a reorganizar el pensamiento y contribuye a la creación de vínculos comunicativos con el entorno sociocultural de la nueva lengua (Alvarez, 2011).	Alvarez, M. D. C. U. (2011). Aprendizaje de lenguas extranjeras y su relación con el contexto. Cuadernos de Lingüística Hispánica, (17), 107-116. https://www.redalyc.org/pdf/2322/23222322009.pdf		Google académico https://scholar.google.es/scholar?btns		FEDALYC https://www.redalyc.org	
"Los niños suelen presentar complicaciones que van de la mano con el lenguaje, como la falta de seguridad al momento de hablar y un vocabulario limitado al momento de expresarse" (Barbetta y Vélez, 2022, p. 13).	Barbetta, T. F. S., & Vélez, M. E. M. (2022). Estrategias didácticas para el desarrollo de la expresión oral en infantes de Educación Inicial II. Revista Cognom: ISSN 2588-0578, 7(2), 13-26. https://revistas.una.edu.ec/index.php/Cognom/article/view/2114/4314		Google académico https://scholar.google.es/scholar?btns			
Podemos mencionar que los niños en entre 0 y 4 años desarrollan más conexiones neuronales, por lo que, durante este período, el cerebro del niño se ve firme y actúa como una esponja, teniendo mayor capacidad para absorber y almacenar la información de manera rápida y sencilla. Además, cuando más tarde el inglés se aprende, más lento y difícil es adquirirlo, ya que, al aprender inglés, los niños ya pueden almacenar la información en la misma área del cerebro, mientras que los adultos necesitamos dos áreas neuronales diferentes, lo que hace complejo el proceso de aprendizaje" (Branan-Niswery School Madrid, 2016).	Branan-Niswery School (2016, 12 de junio). La importancia de aprender inglés desde niño. https://brannanwisery.com/beneficios-aprender-ingles-ninos				Google chrome http://brannanwisery.com	
"Cuando los niños están en la escuela, las TIC fortalecen su proceso de enseñanza y aprendizaje; sin embargo, hay personas que caen en el error de creer que los infantes no tienen conocimiento sobre su uso" (PEDDEL, 2014, p. 5).	Infante, C. E. (2014). Recursos educativos digitales para la educación infantil (PEDDEL): Zona primaria. (20), 1-21. https://www.redalyc.org/pdf/851/851102000.pdf		Google académico https://scholar.google.es/scholar?btns		FEDALYC https://www.redalyc.org	
Problemas						
Real Academia Española (RAE), el bilingüismo es el manejo de dos lenguas dentro de una misma región por una o varias personas	REAL ACADEMIA ESPAÑOLA. Diccionario de la lengua española. 23ª ed., (versión 23.7 en línea) https://www.rae.es		RAE Real Academia Española			
Según Vergara (2017) el bilingüismo abarca toda la realidad social, en cambio lo bilíngüe se refiere a la realidad específica de cada individuo al manejar dos códigos, y las consecuencias que conlleva el nivel emocional, lingüístico y neurobiológico	Vergara, I. C. (2017). Dominar dos idiomas vs. bilingüismo: Definición vs. bilingüismo analítico y operativo. TIBILENA: Revista Complutense de Estudios Francés, 32(1), 23. https://doi.org/10.5944/tibilenavol32no1.pdf		Google académico https://scholar.google.es/scholar?btns		Semantic Scholar https://pdfs.semanticscholar.org/1124/9ea179d736624926851348a1514743626.pdf	



UNIVERSIDAD
NACIONAL DE
EDUCACIÓN

DECLARATORIA DE PROPIEDAD INTELECTUAL Y CESIÓN DE DERECHOS DE PUBLICACIÓN
TRABAJO DE INTEGRACIÓN CURRICULAR
DIRECCIONES DE CARRERAS DE GRADO PRESENCIALES
DIRECCIÓN DE BIBLIOTECA

Yo, *Shirley Dayana Caicedo Mesa*, portador de la cedula de ciudadanía nro. *030232111-2*, estudiante de la carrera de Educación Inicial Elija un elemento. en el marco establecido en el artículo 13, literal b) del Reglamento de Titulación de las Carreras de Grado de la Universidad Nacional de Educación, declaro:

Que, todas las ideas, opiniones y contenidos expuestos en el trabajo de Integración curricular denominada "*El bilingüismo español-inglés para el desarrollo del lenguaje oral en niños y niñas de 3 a 4 años de la Unidad Educativa Particular Sudamericano*" son de exclusiva responsabilidad del suscribiente de la presente declaración, de conformidad con el artículo 114 del Código Orgánico de la Economía Social de los Conocimientos, Creatividad e Innovación, por lo que otorgo y reconozco a favor de la Universidad Nacional de Educación - UNAE una licencia gratuita, intransferible y no exclusiva para el uso no comercial de la obra con fines académicos, además declaro que en el desarrollo de mi Trabajo de Integración Curricular se han realizado citas, referencias, y extractos de otros autores, mismos que no me tribuyo su autoría.

Asimismo, autorizo a la Universidad Nacional de Educación - UNAE, la utilización de los datos e información que forme parte del contenido del Trabajo de Integración Curricular que se encuentren disponibles en base de datos o repositorios y otras formas de almacenamiento, en el marco establecido en el artículo 141 Código Orgánico de la Economía Social de los Conocimientos, Creatividad e Innovación.

De igual manera, concedo a la Universidad Nacional de Educación - UNAE, la autorización para la publicación de Trabajo de Integración Curricular denominado "*El bilingüismo español-inglés para el desarrollo del lenguaje oral en niños y niñas de 3 a 4 años de la Unidad Educativa Particular Sudamericano*" en el repositorio institucional y la entrega de este al Sistema Nacional de Información de la Educación Superior del Ecuador para su difusión pública respetando los derechos de autor, como lo establece el artículo 144 de la Ley Orgánica de Educación Superior.

Ratifico con mi suscripción la presente declaración, en todo su contenido.

Azogues, 06 de marzo de 2024

Shirley Dayana Caicedo Mesa
C.I.: 030232111-2



UNIVERSIDAD
NACIONAL DE
EDUCACIÓN

DECLARATORIA DE PROPIEDAD INTELECTUAL Y CESIÓN DE DERECHOS DE PUBLICACIÓN
TRABAJO DE INTEGRACIÓN CURRICULAR
DIRECCIONES DE CARRERAS DE GRADO PRESENCIALES
DIRECCIÓN DE BIBLIOTECA

Yo, **Jenny Maricela Carangui Rivas**, portador de la cedula de ciudadanía nro. **030298160-0**, estudiante de la carrera de Educación Inicial Elija un elemento. en el marco establecido en el artículo 13, literal b) del Reglamento de Titulación de las Carreras de Grado de la Universidad Nacional de Educación, declaro:

Que, todas las ideas, opiniones y contenidos expuestos en el trabajo de Integración curricular denominada "*El bilingüismo español-inglés para el desarrollo del lenguaje oral en niños y niñas de 3 a 4 años de la Unidad Educativa Particular Sudamericano*" son de exclusiva responsabilidad del suscribiente de la presente declaración, de conformidad con el artículo 114 del Código Orgánico de la Economía Social de los Conocimientos, Creatividad e Innovación, por lo que otorgo y reconozco a favor de la Universidad Nacional de Educación - UNAE una licencia gratuita, intransferible y no exclusiva para el uso no comercial de la obra con fines académicos, además declaro que en el desarrollo de mi Trabajo de Integración Curricular se han realizado citas, referencias, y extractos de otros autores, mismos que no me tribuyo su autoría.

Asimismo, autorizo a la Universidad Nacional de Educación - UNAE, la utilización de los datos e información que forme parte del contenido del Trabajo de Integración Curricular que se encuentren disponibles en base de datos o repositorios y otras formas de almacenamiento, en el marco establecido en el artículo 141 Código Orgánico de la Economía Social de los Conocimientos, Creatividad e Innovación.

De igual manera, concedo a la Universidad Nacional de Educación - UNAE, la autorización para la publicación de Trabajo de Integración Curricular denominado "*El bilingüismo español-inglés para el desarrollo del lenguaje oral en niños y niñas de 3 a 4 años de la Unidad Educativa Particular Sudamericano*" en el repositorio institucional y la entrega de este al Sistema Nacional de Información de la Educación Superior del Ecuador para su difusión pública respetando los derechos de autor, como lo establece el artículo 144 de la Ley Orgánica de Educación Superior.

Ratifico con mi suscripción la presente declaración, en todo su contenido.

Azogues, 06 de marzo de 2024

Jenny Maricela Carangui Rivas
C.I.: 030298160-0



UNIVERSIDAD
NACIONAL DE
EDUCACIÓN

DECLARATORIA DE PROPIEDAD INTELECTUAL Y CESIÓN DE DERECHOS DE PUBLICACIÓN
TRABAJO DE INTEGRACIÓN CURRICULAR
DIRECCIONES DE CARRERAS DE GRADO PRESENCIALES
DIRECCIÓN DE BIBLIOTECA

Yo, *Maria Caridad Andrade León*, portador de la cedula de ciudadanía nro. *0303261150-4*, estudiante de la carrera de Educación Inicial Elija un elemento. en el marco establecido en el artículo 13, literal b) del Reglamento de Titulación de las Carreras de Grado de la Universidad Nacional de Educación, declaro:

Que, todas las ideas, opiniones y contenidos expuestos en el trabajo de Integración curricular denominada "*El bilingüismo español-inglés para el desarrollo del lenguaje oral en niños y niñas de 3 a 4 años de la Unidad Educativa Particular Sudamericano*" son de exclusiva responsabilidad del suscriptor de la presente declaración, de conformidad con el artículo 114 del Código Orgánico de la Economía Social de los Conocimientos, Creatividad e Innovación, por lo que otorgo y reconozco a favor de la Universidad Nacional de Educación - UNAE una licencia gratuita, intransferible y no exclusiva para el uso no comercial de la obra con fines académicos, además declaro que en el desarrollo de mi Trabajo de Integración Curricular se han realizado citas, referencias, y extractos de otros autores, mismos que no me tribuyo su autoría.

Asimismo, autorizo a la Universidad Nacional de Educación - UNAE, la utilización de los datos e información que forme parte del contenido del Trabajo de Integración Curricular que se encuentren disponibles en base de datos o repositorios y otras formas de almacenamiento, en el marco establecido en el artículo 141 Código Orgánico de la Economía Social de los Conocimientos, Creatividad e Innovación.

De igual manera, concedo a la Universidad Nacional de Educación - UNAE, la autorización para la publicación de Trabajo de Integración Curricular denominado "*El bilingüismo español-inglés para el desarrollo del lenguaje oral en niños y niñas de 3 a 4 años de la Unidad Educativa Particular Sudamericano*" en el repositorio institucional y la entrega de este al Sistema Nacional de Información de la Educación Superior del Ecuador para su difusión pública respetando los derechos de autor, como lo establece el artículo 144 de la Ley Orgánica de Educación Superior.

Ratifico con mi suscripción la presente declaración, en todo su contenido.

Azogues, 06 de marzo de 2024

Maria Caridad Andrade León
C.I.: 0303261150-4



UNIVERSIDAD
NACIONAL DE
EDUCACIÓN

CERTIFICADO DEL TUTOR

Certificado para Trabajo de Integración Curricular de Carreras de Grado de Modalidad Presencial

Carrera de: Educación Inicial

Yo, Mónica Alexandra Salto Cubillos, tutora del Trabajo de Integración Curricular de Carreras de Grado de Modalidad Presencial denominado "El bilingüismo español-inglés para el desarrollo del lenguaje oral en niños y niñas de 3 a 4 años de la Unidad Educativa Particular Sudamericano" perteneciente a los estudiantes: Shirley Dayana Caicedo Mesa con C.I. 030232111-2, Jenny Maricela Carangui Rivas con C.I. 030298160-0, María Caridad Andrade León con C.I. 030261150-4. Doy fe de haber guiado y aprobado el Trabajo de Integración Curricular. También informo que el trabajo fue revisado con la herramienta de prevención de plagio donde reportó el 10 % de coincidencia en fuentes de internet, apegándose a la normativa académica vigente de la Universidad.

Azogues, 06 de marzo del 2024



Mónica Alexandra Salto Cubillos

C.I. 010290754-0

